Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

QS6161
QS6141

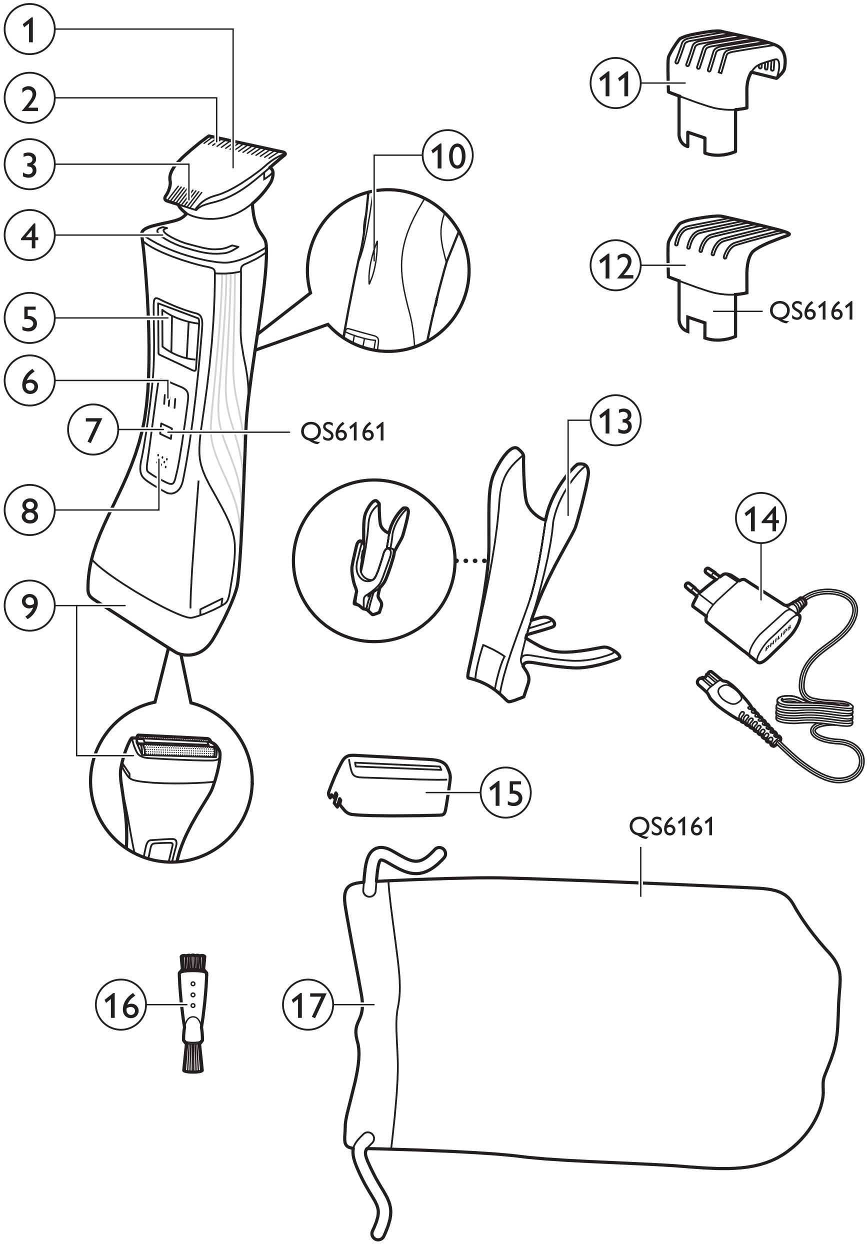
Question?
Contact
Philips



User manual

PHILIPS




1
2
3
4
5
6
7
QS6161
8
9
10
11
12
QS6161
13
14
PHILIPS
15
QS6161
16
17

QS6161, QS6141

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome.**

General description (Fig. 1)

1 Trimming head
2 Regular trimming side (32 mm)
3 Precision trimming side (15 mm)
4 Guiding groove
5 Hair length setting selector
6 Trimming head on/off button
7 Travel lock indication (QS6161 only)
8 Shaving head on/off button
9 Shaving head
10 Battery status indicator
11 Regular trimming comb
12 Precision trimming comb (QS6161 only)
13 Charging stand
14 Adapter with small plug
15 Protection cap
16 Cleaning brush
17 Storage pouch (QS6161 only)

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the adapter dry.

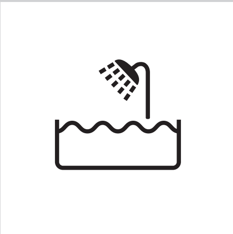
Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children shall not play with the appliance.

Caution

- Use, charge and store the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.
- Do not charge the appliance in the storage pouch.
- Only use the adapter and the charging stand supplied.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid. Only rinse the appliance under the tap to clean it.

- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.
- If the adapter or the charging stand is damaged, always have it replaced with one of the original types in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance if the shaving head or one of the trimming combs is damaged or broken, as this may cause injury.
- This appliance is only intended for trimming and dry shaving facial hair (beard, moustache and sideburns).

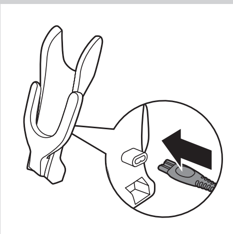


Compliance with standards
- The appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely used in the bath or shower.
- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Charging

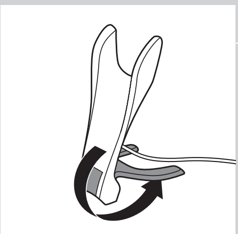
QS6161 only: Charging normally takes approx. 1 hour.
QS6141 only: Charging normally takes approx. 4 hours.
When the appliance is fully charged, it has an operating time of 75 minutes.
Battery status indicator:
- When the battery status indicator flashes white, the battery is charging.
- When the battery status indicator lights up white continuously, the battery is fully charged. This indication is shown for 30 minutes. Then the battery status indicator goes out.
- When the battery status indicator flashes orange, the battery is almost empty (approx. 10 minutes of operating time left).
- When the battery status indicator flashes orange quickly, the battery is empty. You have to charge the appliance before you can use it again.

Note: The appliance can only be charged in the charging stand.



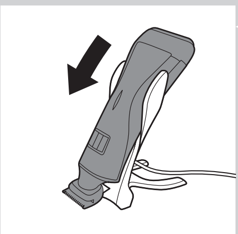
1 Insert the small plug into the charging stand.

Note: The small plug is easiest to insert when the charging stand is folded.

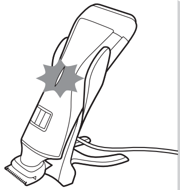


2 Unfold the charging stand ('click').

3 Put the adapter in the wall socket.



4 Put the appliance in the charging stand.



- The battery status indicator starts to flash white to indicate that the battery is charging.
- When the battery is fully charged, the battery status indicator lights up white continuously.

Using the appliance

You can use the appliance to trim or dry shave facial hair (beard, moustache and sideburns). This appliance is not intended for shaving or trimming lower body parts.

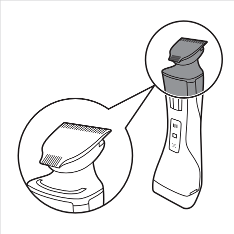
Tip: Take your time when you first start to shave. You have to acquire practice with the appliance. Your skin also needs some time to adjust to the procedure.

Trimming with comb

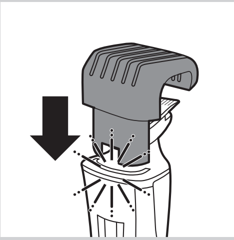
The trimming combs allow you to trim to different lengths.
Start at the highest setting to acquire practice with this appliance.
See the table below for an overview of the hair length settings and the corresponding hair lengths.

Setting	Hair length after trimming
1	1 mm - 3/64 inch
.	1.5 mm - 1/16 inch
2	2 mm - 5/65 inch
.	2.5 mm - 3/32 inch
3	3 mm - 1/8 inch
4	4 mm - 5/32 inch
5	5 mm - 3/16 inch
6	6 mm - 1/4 inch
7	7 mm - 9/32 inch
8	8 mm - 5/15 inch
9	9 mm - 3/8 inch
10	10 mm - 13/32 inch

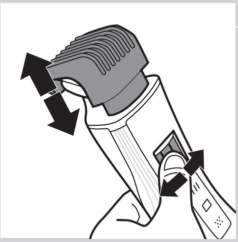
* no comb = 0.5mm - 1/32 inch



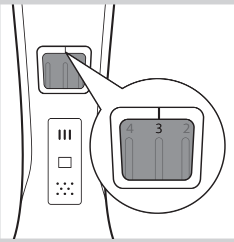
1 Hold the appliance in the trimming position, with the trimming head pointing upwards and the shaving head pointing downwards.



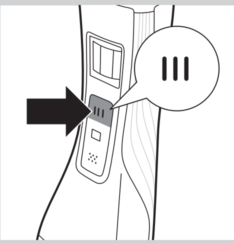
2 Slide the comb into guiding groove of the appliance ('click').



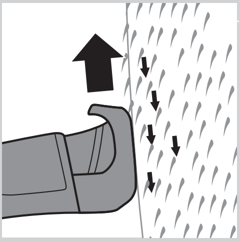
3 Press the hair length setting selector and then move it from left to right or right to left to select a setting.



- The line above the hair length setting selector shows which setting you have selected.



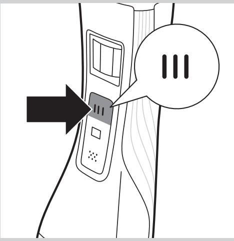
4 Press the trimming head on/off button once to switch on the trimming head.
- QS6161 only: The on/off button lights up to indicate that the trimming head is operating.



5 To trim the hair, move the trimming comb through the hair slowly.

Tips

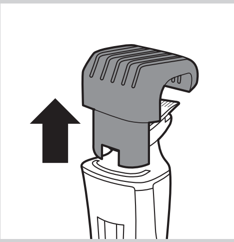
- Always make sure that the tips of the trimming comb points in the direction in which you move the appliance.
- Make sure that the flat part of the trimming comb is always in full contact with the skin to obtain an even hair length result.
- Since hair grows in different directions, you need to move the appliance in different directions as well (upward, downward or across).
- You can switch on the trimming head while the shaving head is operating. If you do this, the shaving head is switched off immediately.
- Trimming is easier when the skin and hair are dry.



6 When you are finished, press the trimming head on/off button again to switch off the trimming head.

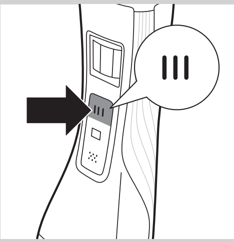
Trimming without comb

The comb keeps the trimming head at a set distance from your head. You can use the trimming head without comb.If you use the trimming head without comb, your hair is cut off close to the skin (approx. 0.5 mm).



1 To remove the comb, pull it off the appliance.

Never pull at the flexible top of the comb. Always pull at the bottom part.

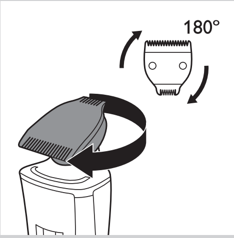


2 Press the trimming head on/off button to switch on the trimming head.

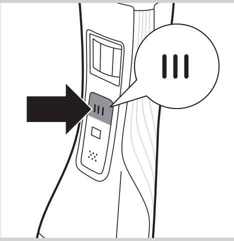
3 Hold the appliance with the trimming head pointing upwards and make downward strokes with the regular side of the trimming head.

Using the precision side of the trimming head

The precision trimming head is only half as wide as the regular trimming head. It therefore allows more precise styling of the area around the ears, the sideburns and also around the mouth and under the nose.



1 To use the precision side of the trimming head, simply turn the trimming head until the precision side points towards the front of the appliance.



2 Press the trimming head on/off button to switch on the trimming head.

3 Hold the appliance with the trimming head pointing upwards and make downward strokes with the precision trimming head.

Shaving

Before you use the shaving head, always check it for damage or wear. If the shaving head is damaged or worn, do not use it, as injury may occur. Replace a damaged shaving head before you use it again (see chapter 'Replacement').

Shaving tips and tricks

- The shaving head is suitable for both wet and dry use. Use the shaving head with shaving gel or foam for extra skin comfort, or use the shaving head dry for extra convenience.

Note: We advise you to use the shaving head with shaving gel or foam when you use it for a wet shave. Do not use thick shaving cream or shaving oil with this shaver.

- Make sure that the shaving head is in full contact with the skin.
- You can switch on the shaving head while the trimming head is operating. If you do this, the trimming head is switched off immediately.
- Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips shaving system.

Wet shaving

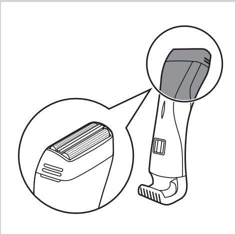


1 Apply some water to your skin.

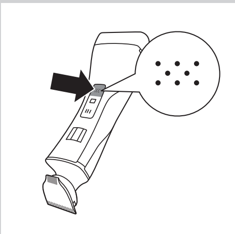


2 Apply shaving foam or shaving gel to your skin.

3 Rinse the shaving unit under the tap to ensure that the shaving unit glides smoothly over your skin.



4 Hold the appliance in the shaving position, with the shaving head pointing upwards and the trimming head pointing downwards.



5 Press the shaving head on/off button once to switch on the shaving head.

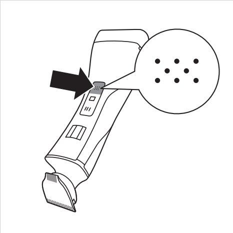
- QS6161 only: The on/off button lights up to indicate that the shaving head is operating.



6 Place the shaving head on the skin and move the appliance against the direction of hair growth while you press it lightly.



Note: Rinse the shaving head under the tap regularly to ensure that it continues to glide smoothly over your skin.

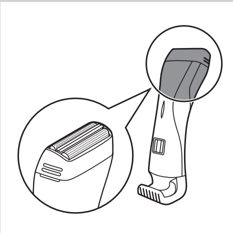


7 To switch off the shaving head after use, press the shaving head on/off button again.

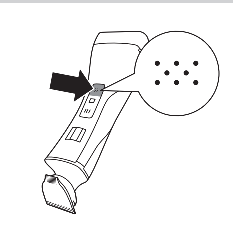
8 Clean the shaving head (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Quick cleaning the shaving head after wet shaving').

Note: Make sure you rinse all foam or shaving gel off the shaver.

Dry shaving



1 Hold the appliance in the shaving position, with the shaving head pointing upwards and the trimming head pointing downwards.

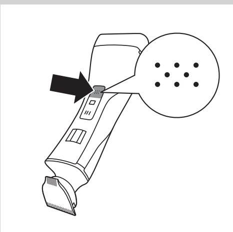


2 Press the shaving head on/off button once to switch on the shaving head.

- QS6161 only: The on/off button lights up to indicate that the shaving head is operating.



3 Place the shaving head on the skin and move the appliance against the direction of hair growth while you press it lightly.



4 To switch off the shaving head after use, press the shaving head on/off button again.

Overload protection

If you press the trimming head or shaving head too hard onto your skin or if its cutters gets blocked (e.g. by clothes etc.), the on/off button of the blocked trimming head or shaving head flashes quickly (QS6161 only) and the appliance switches off automatically. Remove whatever is blocking the cutters before you use the appliance again.

Cleaning and maintenance

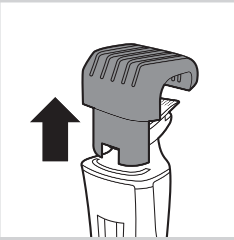
Clean the appliance after every use.

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Only clean the appliance and the adapter with the cleaning brush supplied.

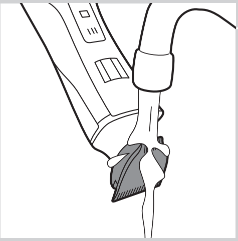
Note: The trimming head and shaving head do not need any lubrication.

Cleaning the trimming head



1 Switch off the appliance.

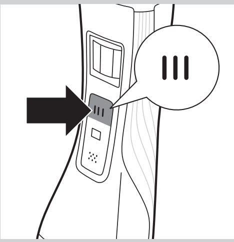
2 Pull the comb off the trimming head.



3 Clean the trimming head under the tap.

Cleaning the trimming head connector

Note: Make sure that you clean the trimming head connector at least once every three months.



1 Switch off the appliance.



2 Gently pull the trimming head off the appliance.



3 Remove the hairs from the inside of the trimming head connector with the cleaning brush.



4 Clean the inside of the trimming head with the cleaning brush.



5 After cleaning, put the trimming head back onto the appliance.

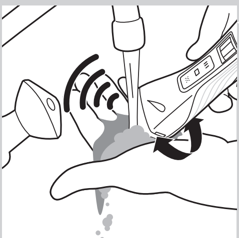
Quick cleaning of the shaving head after wet shaving or shaving with shaving foam

1 Cup your hand under a running tap and fill it with water.



2 Switch on the appliance and hold the shaving head in the water collected in your cupped hand.

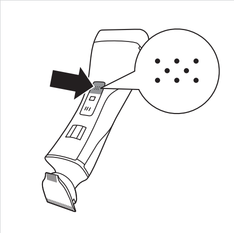
The running motor will help clean the inside of the shaving head.



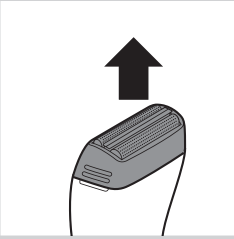
3 Move the shaving head around until all visible foam has disappeared.

Note: The shaving head is fragile. Handle it carefully. Replace the shaving head if it is damaged.

Thoroughly cleaning of the shaving head



1 Switch off the appliance.



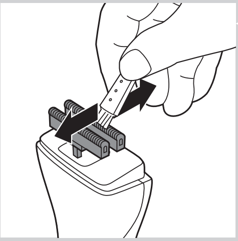
2 Pull the shaving head off the appliance.

Note: The shaving head is fragile. Handle it carefully. Replace the shaving head if it is damaged.



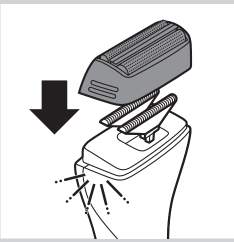
3 Rinse the shaving head with lukewarm water.

Do not clean the shaving head with the cleaning brush, as this may cause damage.



4 Remove hairs from the cutters with the cleaning brush.

Note: Do not brush the cutters in a different direction then indicated, as this may cause damage.



5 After cleaning, snap the shaving head back onto the appliance ('click').

Replacement

In case of frequent use, replace the shaving foil and the cutters every year.

Shaving foil

1 Pull the shaving head off the appliance.

2 Remove the old shaving foil from the shaving head.

3 Snap the new shaving foil into the shaving head ('click').

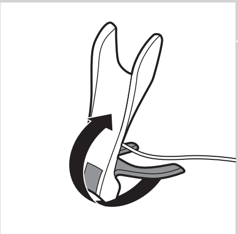
Cutters

1 Pull the shaving head off the appliance.

2 Remove the cutters.

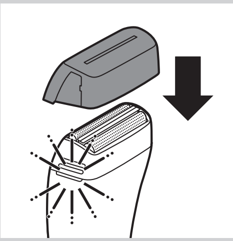
3 Snap the new cutters onto the appliance ('click').

Storage



You can fold the charging stand for easy travelling or storage.

1 To fold the charging stand: fold the base of the charging stand against the appliance holder.



2 Put the protection cap on the shaving unit.

Travel lock (QS6161 only)

The appliance has an integrated travel lock which prevents the appliance from accidentally being switched on during travel.

1 To activate the travel lock, press and hold the trimming head on/off button, the shaving head on/off button or both for at least 4 seconds while the travel lock indication flashes 3 times.

- The travel lock is only activated when the indication lights up continuously.

2 To deactivate the travel lock, press and hold the trimming head on/off button, the shaving head on/off button or both for at least 4 seconds while the travel lock indication flashes 4 times.

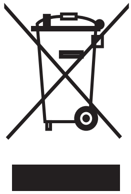
- The travel lock is now deactivated and the appliance switches on.

Note: You can also deactivate the travel lock by charging the appliance.

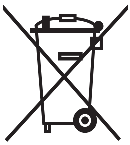
Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit **www.shop.philips.com/service** or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Environment



- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery if it is completely empty.

1 Disconnect the appliance from the mains and let the appliance run until the motor stops.

2 Remove the shaving head and the cutters from the appliance.

3 Undo the four screws of the top cover with a screwdriver.

4 Remove the cover.

5 Insert a screwdriver under the back panel and remove the panel.

6 Insert the screwdriver under the cover of the basic body and remove the cover.

◗ Now you see a printed-circuit board.

7 Break the battery from the printed-circuit board.

Be careful, the battery strips are very sharp.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на адрес **www.philips.com/welcome.**

Общо описание (фиг. 1)

1 Подстригваща глава
2 Страна за обикновено подстригване (32 мм)
3 Страна за прецизно подстригване (15 мм)
4 Водещ жлеб
5 Селектор за дължина на косъма
6 Бутон за вкл./изкл. на подстригващата глава
7 Индикатор за заключване при пътуване (само за QS6161)
8 Бутон за вкл./изкл. на бръснещата глава
9 Бръснеща глава
10 Индикатор за състояние на батерията
11 Гребен за обикновено подстригване
12 Гребен за прецизно подстригване (само за QS6161)
13 Зарядна поставка
14 Адаптер с малък щепсел
15 Предпазна капачка
16 Четка за почистване
17 Калъф за съхранение (само за QS6161)

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Пазете адаптера сух.

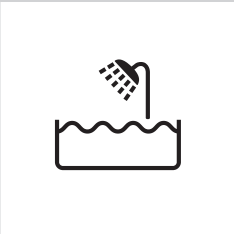
Предупреждение

- Преди да свържете уреда, проверете дали напрежението, посочено върху адаптера, отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- В адаптера има трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това крие опасности.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Не позволявайте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.

Внимание

- Използвайте, зареждайте и съхранявайте уредите при температура между 5°C и 35°C.
- Не зареждайте уреда, докато е в калъфа за съхранение.
- Използвайте само предоставените адаптер и зарядна поставка.

- Никога не потапяйте уреда във вода или в друга течност. За да го почистите, е достатъчно да го изплакнете с течаща вода.
- Ако уредът е бил подложен на значителни промени в температурата, налягането или влажността, изчакайте да се климатизира за 30 минути, преди да го използвате.
- Ако адаптерът или зарядната поставка се повредят, винаги ги заменяйте с такива от оригиналния тип, за да избегнете опасност.
- Не използвайте уреда, ако бръснещата глава или някой от гребените за подстригване са повредени или счупени, тъй като това може да доведе до нараняване.
- Този уред е предназначен само за оформяне и сухо бръснене на лицево окосмяване (брада, мустаци и бакенбарди).



Съответствие със стандартите

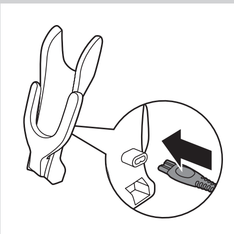
- Уредът съответства на международно одобрените норми за безопасност IEC и може да се използва безопасно в банята.
- Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

Зареждане

Само за QS6161: Нормалното зареждане отнема около 1 час.
Само за QS6141: Нормалното зареждане отнема около 4 часа.
Когато е напълно зареден, уредът осигурява 75 минути работа.
Индикатор за батерията:

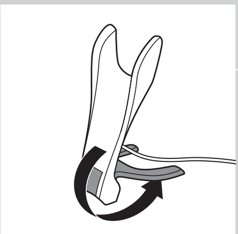
- Когато индикаторът за статус на батерията мига в бяло, батерията се зарежда.
- Когато индикаторът за състояние на батерията свети постоянно в бяло, батерията е напълно заредена. Тази индикация се показва в продължение на 30 минути. След това индикаторът изчезва.
- Когато индикаторът за батерията мига в оранжево, батерията е почти изтощена (остават около 10 минути работа).
- Когато индикаторът за състояние на батерията мига бързо в оранжево, батерията е напълно изтощена. Трябва да заредите уреда, преди да го използвате отново.

Забележка: Уредът може да се зарежда само в зарядната поставка.



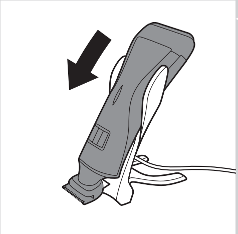
1 Включете малкия щепсел в зарядната поставка.

Забележка: Малкият щепсел се включва най-лесно при сгъната зарядна поставка.

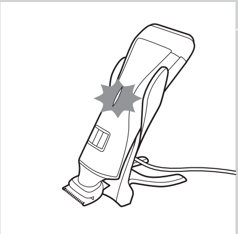


2 Разгънете зарядната поставка (до щракване).

3 Включете адаптера в контакта.



4 Сложете уреда в зарядната поставка.



- Индикаторът за състоянието на батерията започва да мига в бяло, което показва, че батерията се зарежда.
- Когато батерия е напълно заредена, индикаторът свети постоянно в бяло.

Използване на уреда

Можете да използвате уреда за оформяне или сухо бръснене само на лицево окосмяване (брада, мустаци и бакенбарди). Уредът не е предназначен за бръснене или подстригване на други части на тялото.

Съвет: Не бързайте, когато се бръснете за първи път. Необходима е практика, за да свикнете да използвате уреда. Кожата ви също се нуждае от известно време, за да свикне с тази процедура.

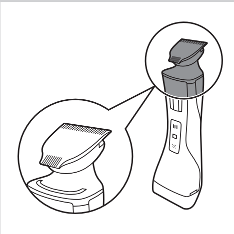
Подстригване с гребен

Гребените за подстригване ви позволяват да подрязвате космите с различна дължина.
Започнете с максималната настройка, за да свикнете да работите с уреда.
В таблицата по-долу са посочени различните настройки за дължина и съответните дължини на косъма.

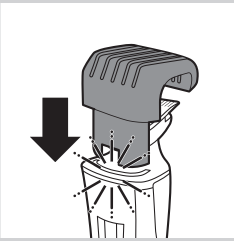
Настройка	Дължина на космите след подстригване
1	1 мм - 3/64 инча
.	1,5 мм - 1/16 инча
2	2 мм - 5/65 инча
.	2,5 мм - 3/32 инча
3	3 мм - 1/8 инча
4	4 мм - 5/32 инча
5	5 мм - 3/16 инча
6	6 мм - 1/4 инча
7	7 мм - 9/32 инча

Настройка	Дължина на космите след подстригване
8	8 мм - 5/15 инча
9	9 мм - 3/8 инча
10	10 мм - 13/32 инча

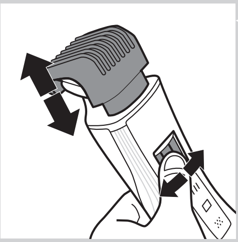
* без гребен = 0,5 мм - 1/32 инча



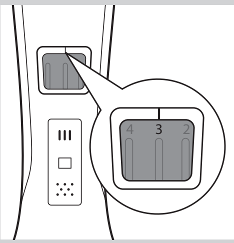
1 Дръжте уреда в положение за постригване, с подстригващата глава насочена нагоре, а бръснещата глава – надолу.



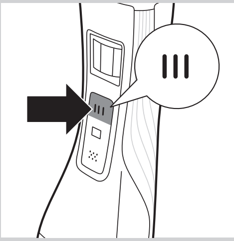
2 Плъзнете гребена във водещия жлеб на уреда (до щракване).



3 Натиснете селектора за дължина на косъма и го преместете отляво надясно или отдясно наляво, за да изберете настройка.

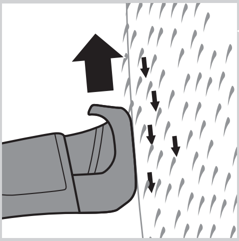


- Линията над селектора за дължина на косъма показва избраната настройка.



4 Натиснете веднъж бутона за вкл./изкл. на подстригващата глава, за да я включите.

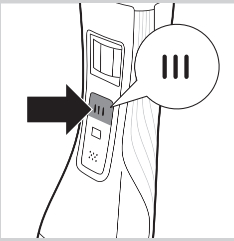
◗ Само за QS6161: Бутонът за вкл./изкл. светва, което показва, че подстригващата глава работи.



5 За да подстрижете космите, минете бавно през тях с гребена за подстригване.

Съвети

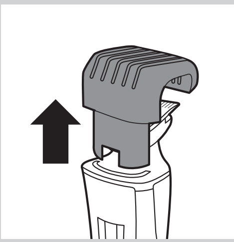
- Уверете се че, върховете на гребена за подстригване сочат в посоката, в която движите уреда.
- Плоската страна на гребена за подстригване винаги трябва да е в пълен контакт с кожата, за да се получи равномерна дължина на космите.
- Тъй като космите растат в различни посоки, трябва да движите и уреда в различни посоки (нагоре, надолу или напряко).
- Можете да включите подстригващата глава, докато бръснещата глава работи. В такъв случай бръснещата глава ще се изключи моментално.
- Подстригването е бъде по-лесно, когато кожата и космите са сухи.



6 Когато приключите, натиснете отново бутона за вкл./изкл. на подстригващата глава, за да я изключите.

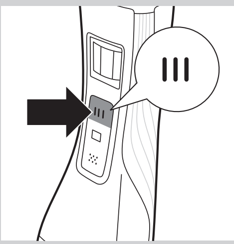
Подстригване без гребен

Гребенът държи подстригващата глава на определено разстояние от кожата ви. Можете да използвате подстригващата глава и без гребен. В такъв случай космите се отрязват много близо до кожата (около 0,5 мм).



1 За да свалите гребена, издърпайте го от уреда.

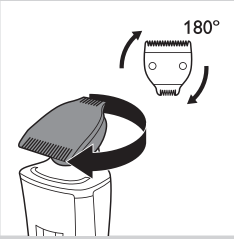
Никога не дърпайте гъвкавия връх на гребена. Винаги издърпвайте гребена, като го хванете в основата му.



2 Натиснете бутона за вкл./изкл. на подстригващата глава, за да я включите.

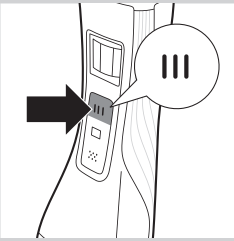
3 Дръжте уреда с насочена нагоре подстригваща глава и правете движения надолу със страната за обикновено подстригване на подстригващата глава.

Използване на страната за прецизно подстригване на подстригващата глава



Главата за прецизно подстригване е два пъти по-тясна от обикновената страна на подстригващата глава, благодарение на което позволява по-прецизно оформяне на бакенбардите и зоните около ушите, устата и носа.

1. За да използвате страната за прецизно подстригване на подстригващата глава, просто завъртете подстригващата глава докато страната за прецизно подстригване се насочи към предната част на уреда.



2. Натиснете бутона за вкл./изкл. на подстригващата глава, за да я включите.
3. Дръжте уреда с насочена нагоре подстригваща глава и правете движения надолу с главата за прецизно подстригване.

Бръснене

Преди употреба винаги проверявайте бръснещата глава за повреда или износване. Ако бръснещата глава е повредена или износена, не я използвайте, за да избегнете нараняване. Заменете повредената бръснеща глава, преди да използвате отново уреда (вижте глава “Замяна”).

Съвети и препоръки за бръсненето

- Бръснещата глава е подходяща за използване на мокро и сухо. Използвайте я с гел или пяна за бръснене - за повече комфорт на кожата, или на сухо - за по-голямо удобство.

Забележка: Съветваме ви да използвате бръснещата глава с гел или пяна за бръснене, когато искате мокро бръснене. Не използвайте тази самобръсначка с плътни кремове или масло за бръснене.

- Постарайте се бръснещата глава да е в пълен контакт с кожата.
- Можете да включите бръснещата глава, докато подстригващата глава работи. В такъв случай подстригващата глава ще се изключи моментално.
- Може да са необходими 2 или 3 седмици, докато кожата ви свикне със системата за бръснене Philips.

Мокро бръснене

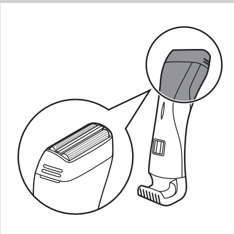


1 Намокрете кожата с малко вода.

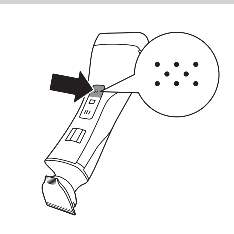


2 Нанесете пяна или гел за бръснене.

3 Изплакнете бръснещия блок с течаща вода, за да сте сигурни, че ще се плъзга гладко по кожата ви.



4 Дръжте уреда в положение за бръснене, с бръснещата глава насочена нагоре, а подстригващата глава – надолу.



5 Натиснете веднъж бутона за вкл./изкл. на бръснещата глава, за да я включите.

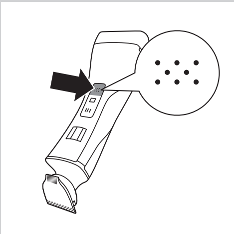
- Само за QS6161: Бутонът за вкл./изкл. светва, което показва, че бръснещата глава работи.



6 Поставете бръснещата глава върху кожата си и движете уреда срещу посоката на растежа на космите, като оказвате лек натиск.



Забележка: Редовно изплаквайте бръснещата глава с течаща вода, за да сте сигурни, че ще продължи да се плъзга гладко по кожата ви.

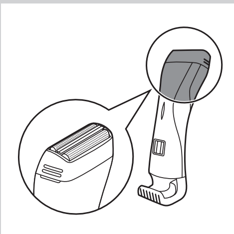


7 За да изключите бръснещата глава след употреба, натиснете отново нейния бутон за вкл./изкл.

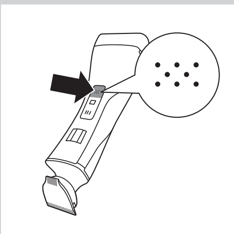
8 Почистване на бръснещата глава (вж. раздел "Почистване и поддръжка", раздел "Бързо почистване на бръснещата глава след мокро бръснене").

Забележка: Уверете се, че сте изплакнали от самобръсначката всичката пяна или гел за бръснене.

Сухо бръснене



1 Дръжте уреда в положение за бръснене, с бръснещата глава насочена нагоре, а подстригващата глава – надолу.

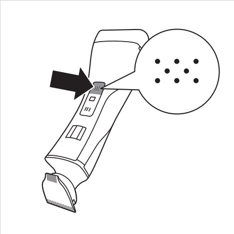


2 Натиснете веднъж бутона за вкл./изкл. на бръснещата глава, за да я включите.

- Само за QS6161: Бутонът за вкл./изкл. светва, което показва, че бръснещата глава работи.



3 Поставете бръснещата глава върху кожата си и движете уреда срещу посоката на растежа на космите, като оказвате лек натиск.



4 За да изключите бръснещата глава след употреба, натиснете отново нейния бутон за вкл./изкл.

Защита срещу претоварване

Ако притиснете твърде силно към кожата си подстригващата или бръснещата глава или ако ножовете бъдат блокирани (например захванат дреха и др.), бутонът за вкл./изкл. на блокираната глава започва да мига бързо (само за QS6161) и уредът се изключва автоматично. Отстранете това, което е блокирало ножовете, преди да продължите да използвате уреда.

Почистване и поддръжка

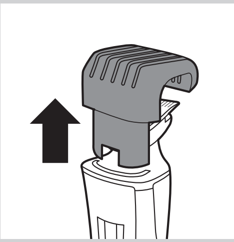
Почиствайте уреда след всяка употреба.

Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.

Почиствайте уреда и адаптера само с включената в комплекта четка за почистване.

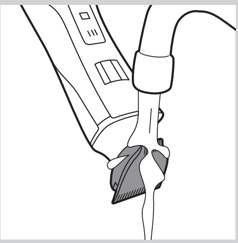
Забележка: Подстригващата и бръснещата глава не се нуждаят от смазване.

Почистване на подстригващата глава



1 Изключете уреда.

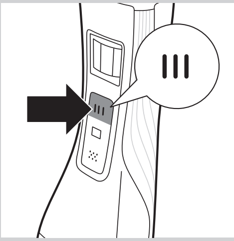
2 Свалете гребена, като го издърпате от подстригващата глава.



3 Изплакнете подстригващата глава с течаща вода.

Почистване на конектора на подстригващата глава

Забележка: Уверете се, че конектора на подстригващата глава се почиства най-малко веднъж на три месеца.



1 Изключете уреда.



2 Внимателно свалете подстригващата глава, като я издърпате от уреда.



3 С четката за почистване отстранете космите от вътрешността на конектора на подстригващата глава.



4 С четката за почистване почистете вътрешността на подстригващата глава.



5 След почистването поставете подстригващата глава обратно върху уреда.

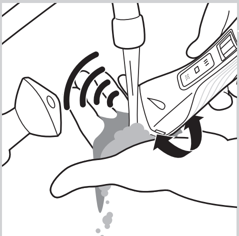
Бързо почистване на бръснещата глава след мокро бръснене или бръснене с пяна за бръснене

1 Поставете шепата си под течаща вода и я напълнете с вода.



2 Включете уреда и задръжте бръснещата глава във водата в шепата ви.

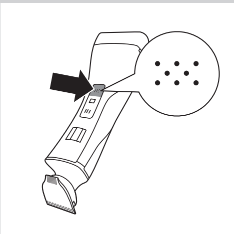
Работещият електромотор ще помогне да се почисти вътрешната част на бръснещата глава.



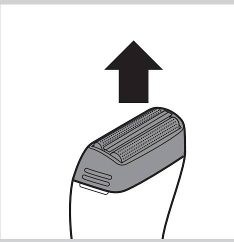
3 Движете бръснещата глава, докато вече не се вижда пяна по нея.

Забележка: Бръснещата глава е чуплива. Бъдете внимателни, когато боравите с нея. Заменете я, ако е повредена.

Старателно почистване на бръснещата глава



1 Изключете уреда.



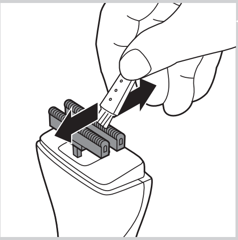
2 Свалете бръснещата глава, като я издърпате от уреда.

Забележка: Бръснещата глава е чуплива. Бъдете внимателни, когато боравите с нея. Заменете я, ако е повредена.



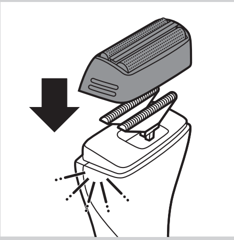
3 Изплакнете бръснещата глава с хладка вода.

Не почиствайте бръснещата глава с четката за почистване, за да не я повредите.



4 С четката за почистване почистете космите от ножчетата.

Забележка: Не четкайте ножовете в посоки различни от посочените, тъй като това може да причини повреда.



5 След почистването поставете бръснещата глава обратно върху уреда (с щракване).

Подмяна

В случай на честа употреба, заменяйте бръснещата пластина и ножчетата всяка година.

Бръснеща пластина

1 Свалете бръснещата глава, като я издърпате от уреда.

2 Свалете старата бръснеща пластина от бръснещата глава.

3 Сложете новата бръснеща пластина върху бръснещата глава (с щракване).

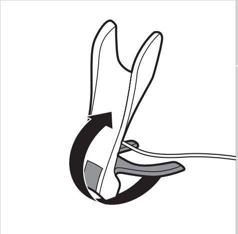
Ножчета

1 Свалете бръснещата глава, като я издърпате от уреда.

2 Извадете ножчетата.

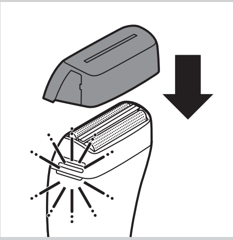
3 Поставете новите ножчета (с щракване).

Съхранение



За лесно пренасяне или съхранение, можете да сгънете зарядната поставка.

1 **За да сгънете зарядната поставка: сгънете основата на зарядната поставка към държача на уреда.**



2 **Сложете предпазната капачка върху бръснещия блок.**

Заключване при пътуване (само за QS6161)

Този уред има вградено заключване при пътуване, което не позволява случайн включване на уреда, докато сте на път.

1 **За да активирате заключването при пътуване, натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. на подстригващата глава, бутона за вкл./изкл. на бръснещата глава или двата бутона едновременно за поне 4 секунди, докато индикаторът за заключване при пътуване примигне 3 пъти.**

◗ **Заключването при пътуване е активирано, само ако неговият индикатор свети постоянно.**

2 **За да деактивирате заключването при пътуване, натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. на подстригващата глава, бутона за вкл./изкл. на бръснещата глава или двата бутона едновременно за поне 4 секунди, докато индикаторът за заключване при пътуване примигне 4 пъти.**

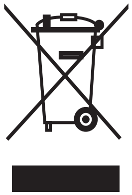
◗ **Заключването при пътуване е деактивирано и уредът се включва.**

Забележка: Можете да изключите заключването при пътуване и като зареждате уреда.

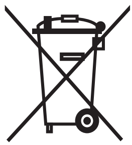
Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари или резервни части, посетете **www.shop.philips.com/service** или търговец на уреди Philips. Можете също да се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна (потърсете данните за контакт в международната гаранционна карта).

Опазване на околната среда



- След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с обикновените битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазване на околната среда.



- Вградената акумулаторна батерия съдържа вещества, които може да замърсят околната среда. Непременно извадете батерията, преди да изхвърлите уреда или да го предадете в официален пункт за събиране. Предайте батерията в официален пункт за събиране на батерии. Ако имате проблеми при изваждане на батерията, можете да занесете уреда в сервизен център на Philips. Там служителите ще извадят батерията и ще я изхвърлят по начин, опазващ околната среда.

Изваждане на акумулаторната батерия

Изваждайте акумулаторната батерия само ако е напълно изтощена.

1. Извадете щепсела от контакта и оставете уреда да работи, докато моторът спре.
2. Свалете от уреда бръснещата глава и ножчетата.
3. Развийте с отвертка четирите винта на горния панел.
4. Свалете панела.
5. Пъхнете отвертката под задния панел и го свалете.
6. Пъхнете отвертката под панела на тялото на уреда и свалете панела.
   - Ще видите печатната платка.
7. Отчупете батерията от платката.

Внимавайте, планките на батерията са много остри.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете **www.philips.com/support** или прочетете листовката за международна гаранция.

Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení výrobku a vítáme vás ve společnosti Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese **www.philips.com/welcome**.

Všeobecný popis (Obr. 1)

1 Zastřihovací hlava
2 Strana pro běžné zastřihování (32 mm)
3 Strana pro přesné zastřihování (15 mm)
4 Vodicí drážky
5 Přepínač nastavení délky chloupků
6 Vypínač zastřihovací hlavy
7 Indikátor cestovního zámku (pouze model QS6161)
8 Vypínač holicí hlavy
9 Holicí hlava
10 Ukazatel stavu baterie
11 Hřeben pro běžné zastřihování
12 Hřeben pro přesné zastřihování (pouze model QS6161)
13 Nabíjecí podstavec
14 Adaptér s malou zástrčkou
15 Ochranný kryt
16 Čisticí kartáč
17 Úložné pouzdro (pouze model QS6161)

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Adaptér udržujte v suchu.

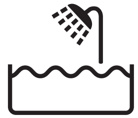
Varování

- Dříve než přístroj připojíte do sítě, zkontrolujte, zda napětí uvedené na přístroji souhlasí s napětím v místní elektrické síti.
- Adaptér obsahuje transformátor. Proto tento adaptér nikdy nenahrazujte jinou zástrčkou, protože by mohla vzniknout nebezpečná situace.
- Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnou zkušeností či znalostí mohou přístroj používat jedině v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.

Upozornění

- Přístroj používejte, nabíjejte a uchovávejte při teplotě mezi 5 °C a 35 °C.
- Přístroj nenabíjejte, pokud je uložen v pouzdře.
- Používejte pouze adaptér a nabíjecí podstavec, které byly dodány s přístrojem.
- Přístroj nikdy neponořujte do vody ani do jiné kapaliny. Čistěte jej pouze opláchnutím pod tekoucí vodou.

- Pokud je přístroj vystaven velké změně teploty, tlaku nebo vlhkosti, nechte přístroj před použitím 30 minut aklimatizovat.
- Pokud jsou adaptér nebo nabíjecí podstavec poškozeny, musí být vždy nahrazeny jedním z originálních náhradních typů, abyste předešli možnému nebezpečí.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je holicí hlava nebo jeden ze zastřihovacích hřebenů poškozený či rozbitý. Mohlo by dojít ke zranění.
- Tento přístroj je určen pouze pro zastřihování a holení chloupků na obličeji za sucha (bradka, knírek a kotlety).



Soulad s normami

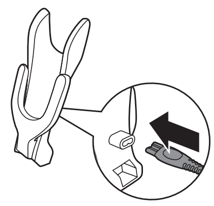
- Přístroj odpovídá mezinárodním bezpečnostním předpisům schváleným organizací IEC a může být bez obav používán ve vaně nebo ve sprše.
- Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Nabíjení

Pouze model QS6161: Nabíjení trvá přibližně 1 hodinu.
Pouze model QS6141: Nabíjení trvá přibližně 4 hodiny.
Při plném nabití přístroj pracuje bez připojení k síti 75 minut.
Ukazatel stavu baterie:

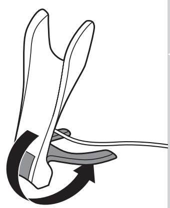
- Pokud ukazatel stavu baterie bliká bíle, baterie se nabíjí.
- Pokud se ukazatel stavu baterie rozsvítí bíle, baterie je nabitá. Ukazatel stavu baterie bude svítit 30 minut a poté zhasne.
- Pokud ukazatel stavu baterie bliká oranžově, baterie je skoro prázdná (zbývá přibližně 10 minut provozu).
- Pokud ukazatel stavu baterie bliká rychle oranžově, baterie je prázdná. Přístroj je nutné před dalším používáním nabít.

Poznámka: Přístroj je možné nabíjet pouze v nabíjecím podstavci.



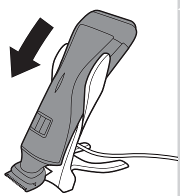
1 Zasuňte malou zástrčku do nabíjecího podstavce.

Poznámka: Malou zástrčku lze nejsnáze zasunout, pokud je nabíjecí podstavec složený.

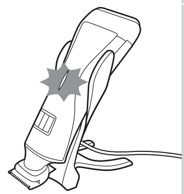


2 Rozložte nabíjecí podstavec (ozve se „klapnutí“).

3 Zasuňte adaptér do zásuvky.



4 Umístěte přístroj na nabíjecí podstavec.



- Ukazatel stavu baterie začne blikat bíle na znamení, že se baterie nabíjí.
- Jakmile je baterie nabitá, ukazatel stavu baterie nepřetržitě bíle svítí.

Použití přístroje

Přístroj můžete použít na zastřihování nebo holení chloupků na obličeji za sucha (bradka, knírek a kotlety). Tento přístroj není určen pro holení nebo zastřihování dolních částí těla.

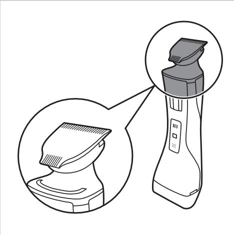
Tip: Při prvním holení nespěchejte. Je třeba získat praxi v používání přístroje. Rovněž pokožka si musí na holení nějaký čas zvykat.

Zastřihování s hřebenovým nástavcem

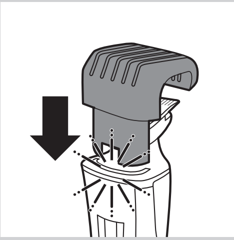
Zastřihovací hřeben vám umožní zastřihovat různé délky chloupků.
Pro získání praxe s používáním přístroje začněte s maximálním nastavením.
V níže uvedené tabulce naleznete přehled nastavení délky vousů a odpovídající délky vlasů.

Nastavení	Délka chloupků po zastřihnutí
1	1 mm – 3/64 palce
.	1,5 mm – 1/16 palce
2	2 mm – 5/65 palce
.	2,5 mm – 3/32 palce
3	3 mm – 1/8 palce
4	4 mm – 5/32 palce
5	5 mm – 3/16 palce
6	6 mm – 1/4 palce
7	7 mm – 9/32 palce
8	8 mm – 5/15 palce
9	9 mm – 3/8 palce
10	10 mm – 13/32 palce

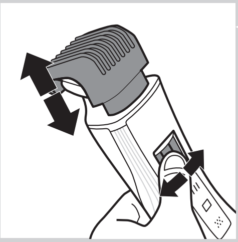
* bez hřebenového nástavce = 0,5 mm – 1/32 palce



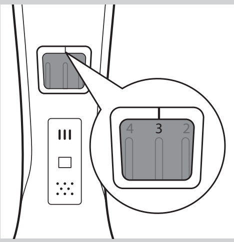
1 Držte přístroj v poloze pro zastřihování se zastřihovací hlavou směřující nahoru a holicí hlavou směřující dolů.



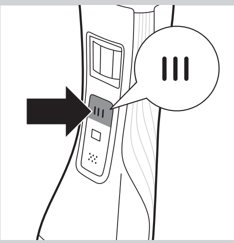
2 Hřebenový nástavec nasuňte do vodicích drážek přístroje (ozve se „klapnutí“).



3 Stiskněte přepínač nastavení délky chloupků a jeho posunutím zleva doprava nebo zprava doleva vyberte požadované nastavení.

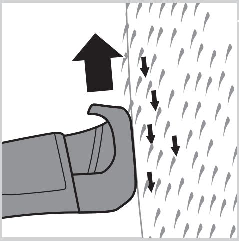


- Čárka nad přepínačem nastavení délky chloupků ukazuje, které nastavení jste vybrali.



4 Stisknutím vypínače zastřihovací hlavy ji zapněte.

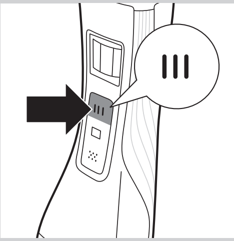
◗ Pouze model QS6161: Pokud je zastřihovací hlava v provozu, vypínač se rozsvítí.



5 Chcete-li zastřihovat chloupky, pohybujte zastřihovacím hřebenem pomalu v chloupcích.

Tipy

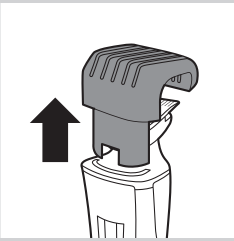
- Vždy dbejte na to, aby špičky zastřihovacího hřebene směřovaly ve stejném směru, jako pohybujete přístrojem.
- Dbejte na to, aby plochá část zastřihovacího hřebene byla zcela v kontaktu s pokožkou. To zajišťuje rovnoměrný výsledek zastřihnutí v požadované délce.
- Protože vlasy rostou v různém směru, je nutné přístrojem rovněž pohybovat v různém směru (nahoru, dolů nebo napříč).
- Zastřihovací hlavu lze zapnout i během provozu holicí hlavy. Pokud tak učiníte, holicí hlava se okamžitě vypne.
- Zastřihování je jednodušší, jsou-li pokožka a chloupky suché.



6 Po ukončení zastřihování stiskněte znovu vypínač zastřihovací hlavy, abyste ji vypnuli.

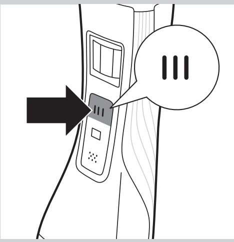
Zastřihování bez hřebenového nástavce

Hřebenový nástavec udržuje holicí hlavu v nastavené vzdálenosti od pokožky. Zastřihovací hlavu lze použít bez hřebenového nástavce. Pokud používáte zastřihovací hlavu bez hřebenového nástavce, chloupky budou oholeny blízko pokožky (přibližně 0,5 mm).



1 Hřebenový nástavec odpojíte vysunutím z přístroje.

Nikdy netahejte za ohebný vrchol nástavce. Nástavec vždy vytahujte za spodní část.

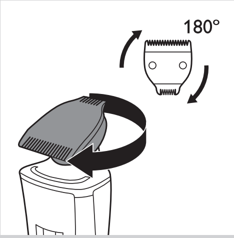


2 Stisknutím vypínače zastřihovací jednotky ji zapněte.

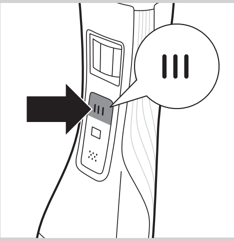
3 Přístroj podržte zastřihovací hlavou směrem nahoru a stranou zastřihovací hlavy pro běžné zastřihování provádějte tahy směrem dolů.

Použití strany zastřihovací hlavy pro přesné zastřihování

Hlava pro přesné zastřihování je o polovinu užší než zastřihovací hlava pro běžné zastřihování. Díky tomu poskytuje přesnější styling míst kolem uší, kotlet a také kolem úst a pod nosem.



1 Chcete-li použít stranu zastřihovací hlavy pro přesné zastřihování, jednoduše otáčejte zastřihovací hlavou, dokud strana pro přesné zastřihování nebude směřovat k přední straně přístroje.



2 Stisknutím vypínače zastřihovací jednotky ji zapněte.

3 Přístroj podržte zastřihovací hlavou směrem nahoru a hlavou pro přesné zastřihování provádějte tahy směrem dolů.

Holení

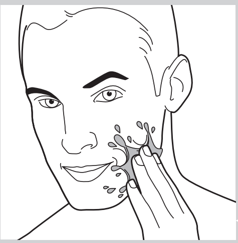
Než začnete holicí hlavu používat, vždy zkontrolujte, zda není poškozena či opotřebována. Nepoužívejte holicí hlavu, je-li poškozena nebo opotřebována, protože by mohlo dojít k úrazu. Před opětovným použitím holicí hlavy vyměňte poškozenou holicí jednotku (viz kapitola „Výměna“).

Tipy a triky holení

- Holicí hlava je vhodná pro mokré i suché použití. Můžete ji používat s gelem nebo pěnou na holení a poskytnout tak pokožce zvýšené pohodlí, nebo můžete holicí hlavu používat velmi praktickým způsobem na sucho.

Poznámka: Při mokrém holení doporučujeme používat holicí hlavu s gelem nebo pěnou na holení. Při holení tímto strojkem nepoužívejte hustý krém na holení ani olej na holení.

- Dbejte na to, aby celá holicí hlava byla v kontaktu s pokožkou.
- Během provozu zastřihovací hlavy lze zapnout holicí hlavu. Pokud tak učiníte, zastřihovací hlava se okamžitě vypne.
- Vaší pokožce může trvat 2 až 3 týdny, než si na systém holení Philips zvykne.



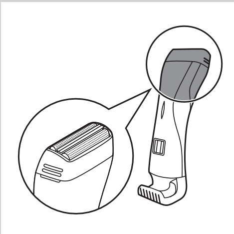
Mokré holení

1 Naneste na pokožku trochu vody.

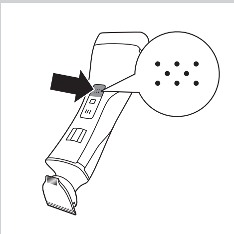


2 Naneste na pokožku pěnu nebo gel na holení.

3 Propláchněte holicí jednotku pod tekoucí vodou. Zajistíte, že bude hladce klouzat po kůži.



4 Držte přístroj v poloze pro holení s holicí hlavou směřující nahoru a zastřihovací hlavou směřující dolů.



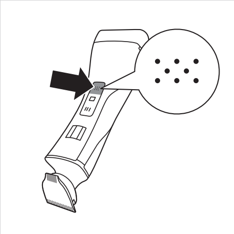
5 Stisknutím vypínače holicí hlavy ji zapněte.
- Pouze model QS6161: Pokud je holicí hlava v provozu, vypínač se rozsvítí.



6 Opatrně přiložte holicí hlavu k pokožce a s mírným tlakem pomalu pohybujte přístrojem proti směru růstu chloupků.



Poznámka: Holicí hlavu pravidelně oplachujte pod tekoucí vodou. Tak zajistíte, že bude stále hladce klouzat po pokožce.

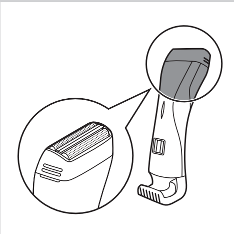


7 Po použití holicí hlavu vypněte opětovným stisknutím vypínače holicí hlavy.

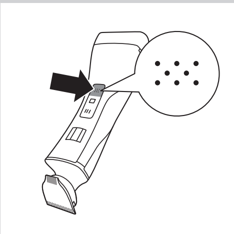
8 Holicí hlavu vyčistěte (viz kapitola „Čištění a údržba“, část „Rychlé čištění holicí hlavy po mokrém holení“).

Poznámka: Nezapomeňte z holicího strojku opláchnout veškerou pěnu nebo gel.

Holicí strojky pro suché holení



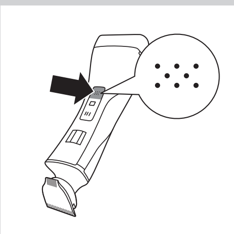
1 Držte přístroj v poloze pro holení s holicí hlavou směřující nahoru a zastřihovací hlavou směřující dolů.



2 Stisknutím vypínače holicí hlavy ji zapněte.
- Pouze model QS6161: Pokud je holicí hlava v provozu, vypínač se rozsvítí.



3 Opatrně přiložte holicí hlavu k pokožce a s mírným tlakem pomalu pohybujte přístrojem proti směru růstu chloupků.



4 Po použití holicí hlavu vypněte opětovným stisknutím vypínače holicí hlavy.

Ochrana proti přetížení

Pokud budete příliš tlačit zastřihovací nebo holicí hlavu na pokožku nebo pokud se holicí nože zablokují (např. oděvem apod.), vypínač zablokované zastřihovací nebo holicí hlavy začne rychle blikat (pouze model QS6161) a přístroj se automaticky vypne. Před dalším použitím přístroje odstraňte předmět, který blokuje střihací nože.

Čištění a údržba

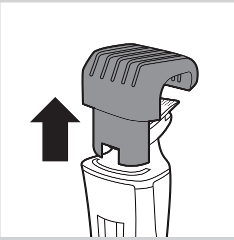
Po každém použití přístroj vyčistěte.

K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové žínky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.

Přístroj a adaptér čistěte pouze pomocí dodaného kartáčku na čištění.

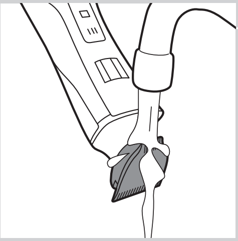
Poznámka: Zastřihovací hlava a holicí hlava se nemusí mazat.

Čištění zastřihovací hlavy



1 Přístroj vypněte.

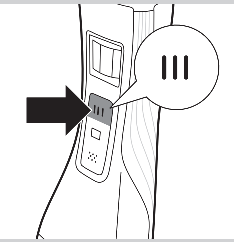
2 Vyjměte hřebenový nástavec ze zastřihovací hlavy.



3 Zastřihovací hlavu očistěte pod tekoucí vodou.

Čištění konektoru zastřihovací hlavy

Poznámka: Dbejte na to, abyste konektor zastřihovací hlavy čistili alespoň jednou za tři měsíce.



1 Přístroj vypněte.



2 Opatrně vyjměte zastřihovací jednotku ze zařízení.



3 Pomocí čisticího kartáčku odstraňte vlasy z vnitřku konektoru zastřihovací hlavy.



4 Čisticím kartáčkem vyčistěte také vnitřek zastřihovací hlavy.



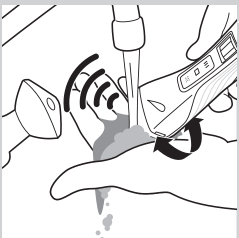
5 Po vyčištění nasaďte zastřihovací hlavu zpět na přístroj.

Rychlé čištění holicí hlavy po mokrém holení nebo holení s použitím pěny

1 Nechte téci vodu z kohoutku a naplňte dlaň vodou.



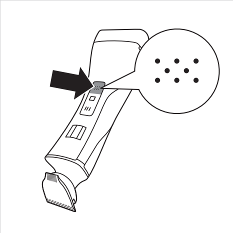
2 Zapněte přístroj a podržte holicí hlavu ve vodě nabrané v dlani.
Spuštěný motor napomůže čištění vnitřních částí holicí hlavy.



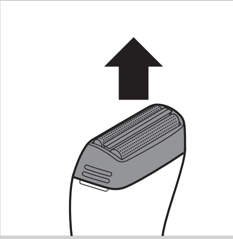
3 Pohybujte holicí hlavou, dokud nezmizí všechna viditelná pěna.

Poznámka: Holicí hlava je velmi choulostivá. Manipulujte s ní opatrně. Pokud je holicí hlava poškozena, vyměňte ji.

Důkladné čištění holicí hlavy



1 Přístroj vypněte.



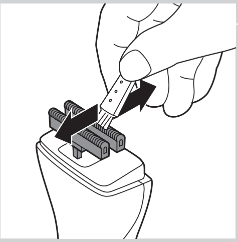
2 Z přístroje vyjměte holicí hlavu.

Poznámka: Holicí hlava je velmi choulostivá. Manipulujte s ní opatrně. Pokud je holicí hlava poškozena, vyměňte ji.



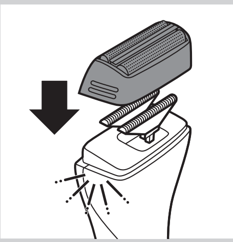
3 Holicí hlavu propláchněte vlažnou vodou.

Holicí hlavu nečistěte čisticím kartáčkem. Mohlo by dojít k jejímu poškození.



4 Pomocí čisticího kartáčku odstraňte z nožů chloupky.

Poznámka: Nekartáčujte holicí nože jiným směrem, než je uvedeno. Jinak by se mohly poškodit.



5 Po vyčištění připojte holicí hlavu zpět na přístroj (ozve se „klapnutí“).

Výměna

Pokud se přístroj používá často, vyměňte každý rok holicí planžetu a nože.

Holicí planžeta

1 Z přístroje vyjměte holicí hlavu.

2 Z holicí hlavy vyjměte holicí planžetu.

3 Na holicí hlavu připojte novou holicí planžetu (ozve se „klapnutí").

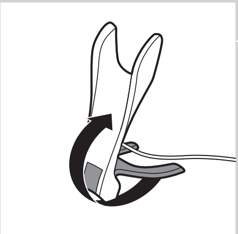
Nože

1 Z přístroje vyjměte holicí hlavu.

2 Vyjměte nože.

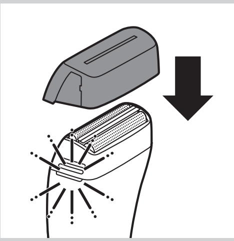
3 Na přístroj nasaďte nové holicí nože (ozve se „klapnutí").

Skladování



Nabíjecí stojánek lze složit pro snadné cestování nebo skladování.

1 Postup skládání nabíjecího stojánku: složte základnu nabíjecího stojánku na držák přístroje.



2 Na holicí jednotku nasaďte ochranný kryt.

Cestovní zámek (pouze model QS6161)

Přístroj má integrovaný cestovní zámek, který zabraňuje náhodnému zapnutí přístroje při cestování.

1 Chcete-li aktivovat cestovní zámek, stiskněte a podržte vypínač zastřihovací hlavy, holicí hlavy nebo oba alespoň na 4 sekundy. Indikátor cestovního zámku mezitím třikrát blikne.
- Cestovní zámek je aktivován, pouze když bude jeho indikátor neustále svítit.

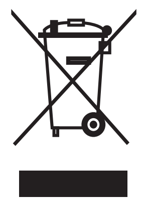
2 Chcete-li deaktivovat cestovní zámek, stiskněte a podržte vypínač zastřihovací hlavy, holicí hlavy nebo oba alespoň na 4 sekundy. Indikátor cestovního zámku mezitím čtyřikrát blikne.
- Cestovní zámek je nyní deaktivován a přístroj se zapne.

Poznámka: Cestovní zámek lze deaktivovat také nabitím přístroje.

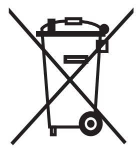
Objednávání příslušenství

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní součásti, navštivte adresu **www.shop.philips.com/service** nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Také můžete kontaktovat středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (kontaktní informace naleznete na záručním listu s celosvětovou platností).

Životní prostředí



- Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte do sběrny určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí.



- Vestavěná baterie obsahuje látky, které mohou škodit životnímu prostředí. Před vyhozením přístroje nebo odevzdáním na oficiálním sběrném místě z něj vždy vyjměte baterii. Baterie odevzdejte na oficiálním sběrném místě pro baterie. Nedaří-li se vám baterii vyjmout, můžete přístroj zanést do servisního centra společnosti Philips. Zaměstnanci centra baterii vyjmou a zajistí její bezpečnou likvidaci.

Vyjmutí baterie

Akumulátory vyjměte jen když jsou ve zcela vybitém stavu.

1 Odpojte přístroj od sítě a nechte motorek v chodu, dokud se sám nezastaví.

2 Z přístroje vyjměte holicí hlavu a nože.

3 Pomocí šroubováku odšroubujte čtyři šrouby na horním krytu.

4 Vyjměte kryt.

5 Pod zadní panel vložte šroubovák a vyjměte panel.

6 Pod kryt těla vložte šroubovák a vyjměte kryt.
◗ Nyní uvidíte desku s plošnými spoji.

7 Z desky s plošnými spoji vyjměte akumulátor.

Pozor, pásky od akumulátoru jsou velmi ostré.

Záruka a podpora

Více informací a podpory naleznete na adrese **www.philips.com/support** nebo samostatném záručním listu s celosvětovou platností.

Sissejuhatus

Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast Philipsi toodete kasutajate hulka! Philipsi klienditoe tõhusamaks kasutamiseks registreerige toode veebilehel **www.philips.com/welcome.**

Üldine kirjeldus (Jn 1)

1 Piirlipea
2 Tavalise piiramise külg (32 mm)
3 Täpse piiramise külg (15 mm)
4 Soon
5 Karva pikkuse seadistamisselektor
6 Piirlipea sisse-/väljalülitamisnupp
7 Reisiluku märgutuli (ainult mudelil QS6161)
8 Raseerimispea sisse-/väljalülitamisnupp
9 Raseerimispea
10 Aku oleku näidik
11 Tavaline piirlikamm
12 Täppispiirlikamm (ainult mudelil QS6161)
13 Laadimisalus
14 Väikese pistikuga adapter
15 Kaitsekate
16 Puhastusharjake
17 Vutlar (ainult mudelil QS6161)

Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see edaspidiseks alles.

Oht

- Hoidke adapterit kuivana.

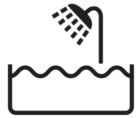
Hoiatus

- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas adapterile märgitud pinge vastab vooluvõrgu pingele.
- Adapteris on voolumuundur. Ärge lõigake adapterit ära, et asendada seda mõne teise pistikuga. See võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.

Ettevaatust

- Kasutage, laadige ja hoiustage seadet temperatuurivahemikus 5 °C—35 °C.
- Ärge laadige seadet komplektis olevas vutlaris
- Kasutage ainult kaasasolevat adapterit ja laadimisalust.
- Ärge kastke seadet vette ega muudesse vedelikesse. Loputage seadet puhastamiseks kraani all.

- Kui seade puutub kokku järsu ja olulise muutusega ümbritseva õhu temperatuuris, rõhus või niiskuses, laske seadmel enne kasutamist 30 minutit seista.
- Kui adapter või laadimisalus on kahjustatud, asendage need ohtlike olukordade vältimiseks alati originaalosaga.
- Ärge kasutage seadet, kui raseerimispea või üks piiramiskammidest on kas kahjustatud või katki, sest see võib vigastusi tekitada.
- Seade on mõeldud üksnes näokarvade (habeme, vuntside ja põskhabeme) piiramiseks ja kuivalt raseerimiseks.



Vastavus standarditele

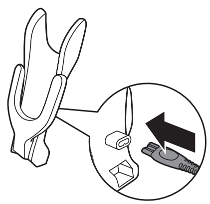
- Seade vastab rahvusvaheliselt tunnustatud IEC ohutuseeskirjadele ning seda võib turvaliselt kasutada nii vannis kui duši all.
- See Philipsi seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Laadimine

Ainult mudeli QS6161 puhul: laadimiseks kulub tavaliselt umbes 1 tund.
Ainult mudeli QS6141 puhul: laadimiseks kulub tavaliselt umbes 4 tundi.
Täislaetud seadme tööaeg on kuni 75 minutit.
Aku oleku näidik

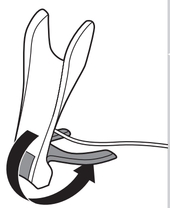
- Kui aku oleku näidik vilgub valgelt, tähendab see seda, et aku laeb.
- Kui aku oleku näidik põleb püsivalt, tähendab see seda, et aku on täis. Näidik põleb 30 minutit. Seejärel see kustub.
- Kui aku oleku näidik vilgub oranžilt, on aku peaaegu tühi (tööaega on veel umbes 10 minutit).
- Kui aku oleku näidik vilgub kiiresti oranžilt, on aku tühi. Te peate seda laadima, enne kui saate seda uuesti kasutada.

Märkus. Seadet saate laadida ainult laadimisalusel.



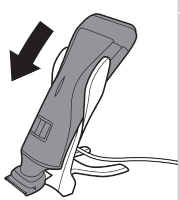
1 Sisestage väike pistik laadimisaluse külge.

Märkus. Väikest pistikut on kõige lihtsam sisestada, kui laadimisalus on kokku pandud.

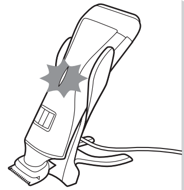


2 Võtke laadimisalus lahti (kuni kuulete klõpsatust).

3 Sisestage adapter seinakontakti.



4 Asetage seade laadimisalusele



- Aku laadimise tähistamiseks hakkab aku oleku näidik valgelt vilkuma.
- Kui aku on täis laetud, jääb aku oleku näidik valgelt põlema.

Seadme kasutamine

Saate seadet kasutada näokarvade (habeme, vuntside ja põskhabeme) piiramiseks ja kuivalt raseerimiseks. See ei ole mõeldud alakehaosade raseerimiseks või sealsete karvade piiramiseks.

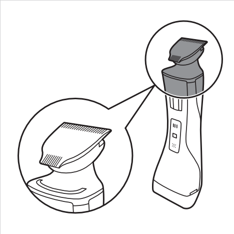
Nõuanne. Esmakordsel raseerimisel ärge kiirustage, selle kasutamiseks on vaja omandada kogemusi. Ka te nahk þeab toiminguga harjuma.

Piiramine kammiga

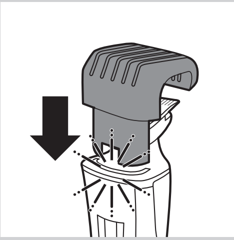
Piiramiskamm võimaldab piirata juukseid erinevale pikkusele.
Et omandada seadme kasutamise kogemusi, alustage kõige suuremast seadistusest.
Pikkuseseadetest ülevaate saamiseks vaadake allpool toodud tabelit ja vastavaid juuksepikkusi.

Seadistused	Karvade pikkus pärast piiramist
1	1 mm - 3/64 tolli
.	1,5 mm - 1/16 tolli
2	2 mm - 5/65 tolli
.	2,5 mm - 3/32 tolli
3	3 mm - 1/8 tolli
4	4 mm - 5/32 tolli
5	5 mm - 3/16 tolli
6	6 mm - 1/4 tolli
7	7 mm - 9/32 tolli
8	8 mm - 5/15 tolli
9	9 mm - 3/8 tolli
10	10 mm - 13/32 tolli

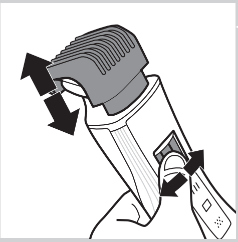
* Ilma kammita = 0,5mm - 1/32 tolli



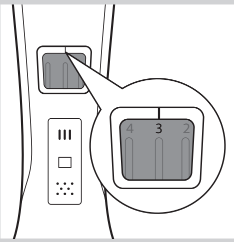
1 Hoidke seadet piiramisasendis nii, et piirlipea on suunatud ülespoole ja raseerimispea allapoole.



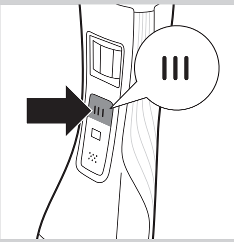
2 Libistage kamm seadme soontesse, kuni kuulete klõpsatust.



3 Vajutage karva pikkuse seadistamisselektorit ja liigutage seda vasakult paremale või paremalt vasakule, et sobivat seadistust valida.

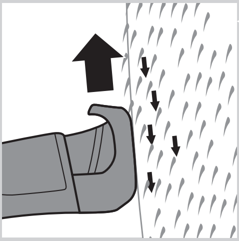


- Karva pikkuse seadistamisselektori kohal olev joon näitab, millise seadistuse valisite.



4 Piirlipea sisselülitamiseks vajutage üks kord piirlipea sisse-/väljalülitamisnuppu.

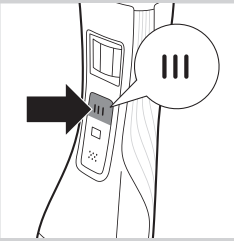
◗ Ainult mudeli QS6161 puhul: sisse-/väljalülitamisnupu süttimine annab märku, et piirlipea töötab.



5 Karvade piiramiseks liigutage piirlikammi aeglaselt läbi karvade.

Näpunäiteid

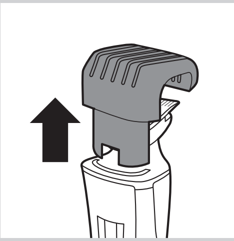
- Veenduge, et piirlikammi otsad on alati suunatud seadme liikumise suunas.
- Ühtlasema tulemuse saamiseks veenduge, et piirlikammi lame osa oleks alati täielikult vastu nahka.
- Kuna juuksed kasvavad eri suundades, tuleb teil seadet samuti liigutada eri suundades (üles, alla või risti).
- Piirlipea saab sisse lülitada raseerimispea töötamise ajal. Sellisel juhul lülitub raseerimispea kohe välja.
- Piiramine on lihtsam, kui nahk ja karvad on kuivad.



6 Pärast lõpetamist vajutage piirlipea väljalülitamiseks uuesti piirlipea sisse-/väljalülitamisnuppu.

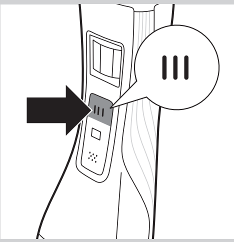
Piiramine ilma kammita

Kamm hoiab piirlipea teie peast kindlal kaugusel. Võite piirlipead kasutada ka ilma kammita. Selisel juhul lõigatakse karvad naha lähedalt, umbes 0,5 mm pikkuseks.



1 Kammi eemaldamiseks tõmmake see seadmelt ära.

Ärge kunagi tõmmake kammi painduvast osast hoides. Tõmmake alati alumist osa.

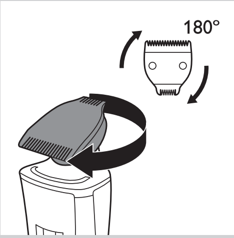


2 Piirlipea sisselülitamiseks vajutage piirlipea sisse-/väljalülitamisnuppu.

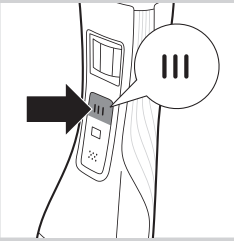
3 Hoidke seadet nii, et piirlipea oleks suunatud ülespoole, ning tehke piirlipea tavalise osaga allapoole suunatud liigutusi.

Piirlipea täppisosa kasutamine

Täppispiirli pea laius on vaid pool tavalise piirlipea laiusest. Seetõttu võimaldab see täpsemat piiramist kõrvade, põskhabeme, samuti suu ja nina ümber.



1 Piirlipea täppisosa kasutamiseks lihtsalt keerake piirlipead, kuni täppisosa on suunatud seadme esiosa poole.



2 Piirlipea sisselülitamiseks vajutage piirlipea sisse-/väljalülitamisnuppu.

3 Hoidke seadet nii, et piirlipea oleks suunatud ülespoole, ning tehke täppispiirli peaga allapoole suunatud liigutusi.

Raseerimine

Enne raseerimispea kasutamist veenduge alati, et see pole kahjustatud või kulunud. Kui raseerimispea on kahjustatud või kulunud, ärge kasutage seda, et vältida vigastusi. Enne kui hakkate seadet uuesti kasutama, asendage kahjustatud raseerimispea (vt ptk „Asendamine“).

Raseerimise nõuanded ja nipid

- Raseerimispea on sobilik nii märg- kui ka kuivkasutuseks. Nahale veelgi mugavamaks raseerimiseks kasutage raseerimispead koos raseerimisgeeli või -vahuga, või kasutage mugavuse lisamiseks raseerimispead kuivana.

Märkus. Kui raseerimispead kasutatakse märjalt, soovitame teil kasutada raseerimisgeeli või -vahtu. Ärge kasutage selle pardliga paksu raseerimiskreemi või raseerimisõli.

- Veenduge, et raseerimispea on alati täielikult nahaga kontaktis.
- Raseerimispea saab sisse lülitada piirlipea töötamise ajal. Sellisel juhul lülitub piirlipea kohe välja.
- Teie nahal võib Philipsi raseerimissüsteemiga harjumiseks kuluda 2—3 nädalat.

Märjalt raseerimine

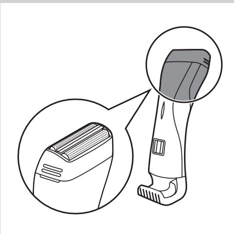


1 Tehke nahk märjaks.

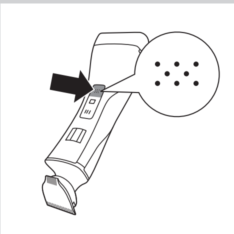


2 Määrige näonahale raseerimisvahu või -geeliga.

3 Loputage raseerimispead kraani all, et kindlustada raseerimispea sujuv libisemine nahal.



4 Hoidke seadet piiramisasendis nii, et piirlipea on suunatud ülespoole ja raseerimispea allapoole.



5 Piirlipea sisselülitamiseks vajutage üks kord piirlipea sisse-/väljalülitamisnuppu.

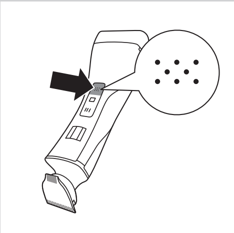
- Ainult mudeli QS6161 puhul: sisse-/väljalülitamisnupu süttimine annab märku, et raseerimispea töötab.



6 Asetage raseerimispea õrnalt nahale ja liigutage seadet aeglaselt karvakasvu suunas, samaaegselt seda õrnalt surudes.



Märkus. Loputage raseerimispead korrapäraselt kraanivee all, et see libiseks sujuvalt üle te naha.

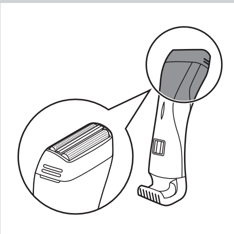


7 Pärast lõpetamist vajutage raseerimispea väljalülitamiseks uuesti raseerimispea sisse-/väljalülitamisnuppu.

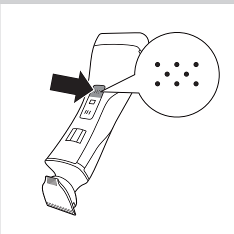
8 Puhastage raseerimispea (vt ptk-is „Puhastamine ja hooldus" lõiku „Raseerimispea kiirpuhastus pärast märjalt raseerimist").

Märkus. Veenduge, et olete kogu vahu või geeli pardlilt ära loputanud.

Elektripardlid



1 Hoidke seadet piiramisasendis nii, et piirlipea on suunatud ülespoole ja raseerimispea allapoole.

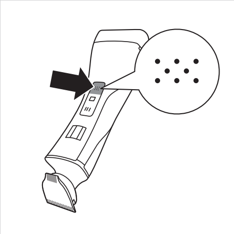


2 Piirlipea sisselülitamiseks vajutage üks kord piirlipea sisse-/väljalülitamisnuppu.

- Ainult mudeli QS6161 puhul: sisse-/väljalülitamisnupu süttimine annab märku, et raseerimispea töötab.



3 Asetage raseerimispea õrnalt nahale ja liigutage seadet aeglaselt karvakasvu suunas, samaaegselt seda õrnalt surudes.



4 Pärast lõpetamist vajutage raseerimispea väljalülitamiseks uuesti raseerimispea sisse-/väljalülitamisnuppu.

Ülekoormuskaitse

Kui te vajutate piirlipead või raseerimispead liiga tugevasti naha vastu või kui lõiketerad blokeeruvad (nt riided jäävad neisse kinni), hakkab kiiresti vilkuma blokeeritud piirlipea või raseerimispea sisse-/väljalülitamisnupp (ainult mudeli QS6161 puhul) ning seade lülitub automaatselt välja. Enne seadme järgmist kasutuskorda eemaldage lõiketerade ummistus.

Puhastamine ja hooldus

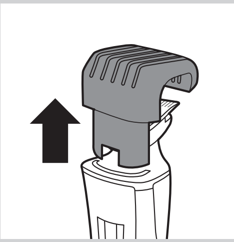
Puhastage seadet alati pärast kasutamist.

Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiin või atsetoon.

Puhastage seadet ja adapterit ainult komplektisoleva puhastusharjakesega.

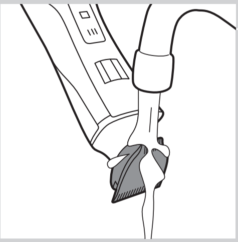
Märkus. Piirli- ja raseerimispea ei vaja mingisugust määrimist.

Piirlipea puhastamine



1 Lülitage seade välja.

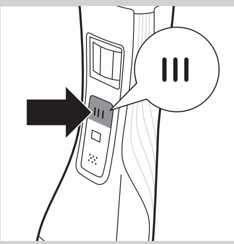
2 Tõmmake kamm piirlipea küljest ära.



3 Puhastage piirlipead kraani all.

Piirlipea ühenduse puhastamine

Märkus. Hoolitsege selle eest, et puhastate piirlipea ühendust vähemalt kord kolme kuu jooksul.



1 Lülitage seade välja.



2 Tõmmake piirlipea õrnalt seadme küljest ära.



3 Eemaldage piirlipea ühenduse sees olevad karvad puhastamisharjaga.



4 Kasutage seadme sisemuse puhastamiseks vastavat harja.



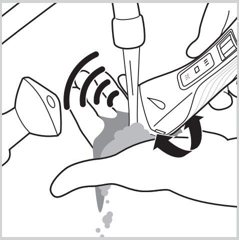
5 Pärast puhastamist lükake piirlipea seadme külge tagasi.

Raseerimispea kiirpuhastus pärast märjalt raseerimist või raseerimist raseerimisvahuga

1 Hoidke tassikujuliselt kumerdatud kätt voolava vee all ja täitke see veega.



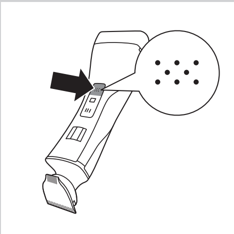
2 Lülitage seade sisse ja hoidke raseerimispead pihku kogutud vees. Töötav mootor aitab puhastada raseerimispea sisemust.



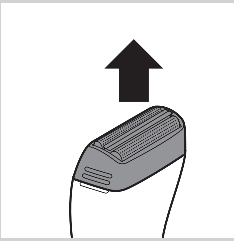
3 Liigutage raseerimispead ringi, kuni kogu nähtav vaht on kadunud.

Märkus. Raseerimispea on õrn. Käsitsege seda ettevaatlikult. Raseerimispea kahjustumise korral asendage see.

Raseerimispea põhjalik puhastus

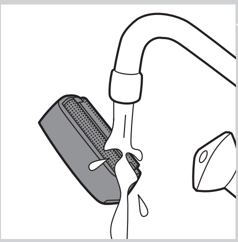


1 Lülitage seade välja.



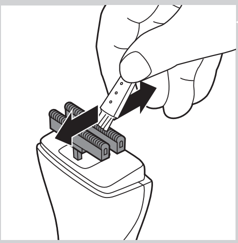
2 Tõmmake raseerimispea seadmelt ära.

Märkus. Raseerimispea on õrn. Käsitsege seda ettevaatlikult. Raseerimispea kahjustumise korral asendage see.



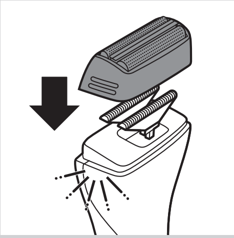
3 Loputage raseerimispead sooja veega.

Raseerimispead ei tohi puhastada harjakesega, sest see võib seda kahjustada.



4 Eemaldage lõiketeradelt puhastusharjakesega lahtised karvad.

Märkus. Ärge harjake lõiketerasid näidatule vastupidises suunas, sest nii võite neid kahjustada.



5 Pärast puhastamist kinnitage raseerimispea klõpsatusega uuesti seadmele.

Osade vahetamine

Sagedase kasutamise korral vahetage raseerimisvõrk ja lõiketerad kord aastas uutega.

Raseerimisvõrk

1 Tõmmake raseerimispea seadmelt ära.

2 Eemaldage vana raseerimisvõre raseerimispea küljest.

3 Lükake uus raseerimisvõre raseerimispeale (klõpsatus!).

Lõiketerad

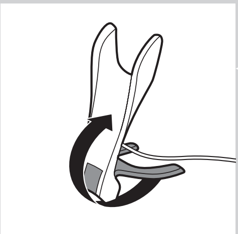
1 Tõmmake raseerimispea seadmelt ära.

2 Eemaldage lõiketerad.

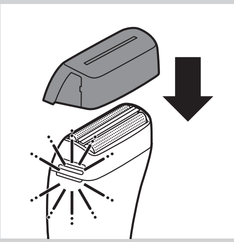
3 Lükake uued lõiketerad seadmele (klõpsatus!).

Hoiundamine

Laadimisalust saab kaasavõtmise või hoiustamise hõlbustamiseks kokku pakkida.



1 Laadimisaluse kokkupanemiseks pange laadimisaluse põhi seadme aluse vastu.



2 Pange raseerimispeale kaitsev kate.

Reisilukk (ainult mudelil QS6161)

Epilaator on varustatud sisseehitatud reisilukuga, mis hoiab reisimise ajal ära seadme juhusliku sisselülitumise.

1 Reisiluku aktiveerimiseks hoidke all piirlipea sisse-/väljalülitamisnuppu, raseerimispea sisse-/väljalülitamisnuppu või neid mõlemaid vähemalt 4 sekundi vältel kuni reisiluku märgutuli kolm korda vilgub.
- Reisilukk on aktiveeritud üksnes siis, kui märgutuli jääb põlema.

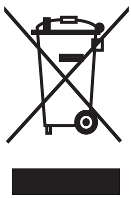
2 Reisiluku inaktiveerimiseks hoidke all piirlipea sisse-/väljalülitamisnuppu, raseerimispea sisse-/väljalülitamisnuppu või neid mõlemaid vähemalt 4 sekundi vältel kuni reisiluku märgutuli neli korda vilgub.
- Reisilukk on nüüd inaktiveeritud ja seade lülitub sisse.

Märkus. Reisilukku saab inaktiveerida ka seadet laadima pannes.

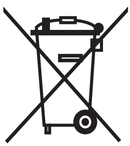
Tarvikute tellimine

Tarvikute või varuosade ostmiseks külastage veebilehte **www.shop.philips.com/service** või pöörduge oma Philipsi edasimüüja poole. Võite samuti ühendust võtta oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusega (vt kontaktandmeid üleilmselt garantiilehelt).

Keskkond



- Seadme kasutusaja lõppedes ärge visake seda minema tavalise olmeprügi hulka, vaid viige see ringlussevõtuks ametlikku kogumispunkti. Nii toimides aitate te hoida loodust.



- Seadmesse sisseehitatud laetav aku sisaldab aineid, mis võivad keskkonda saastada. Enne seadme kasutusest kõrvaldamist ja ametlikku kogumispunkti viimist eemaldage alati seadmest akud. Akud tuleb utiliseerimiseks viia ametlikku akude kogumispunkti. Kui teil ei õnnestu akut ise eemaldada, võite seadme Philipsi hoolduskeskusesse viia, kus aku eemaldatakse ja keskkonda kahjustamata utiliseeritakse.

Akupatarei eemaldamine

Eemaldage seadmest vaid täiesti tühi aku.

1 Eemaldage seade elektrivõrgust ja laske sellel mootori seiskumiseni töötada.

2 Tõmmake raseerimispea ja lõiketerad seadme küljest ära.

3 Keerake kruvikeerajaga lahti pealmisel kattel olevad neli kruvi.

4 Eemaldage kate.

5 Pange kruvikeeraja tagapaneeli alla ja eemaldage paneel.

6 Pange kruvikeeraja põhikorpuse katte alla ja eemaldage see.
- Nüüd näete trükkplaati.

7 Ühendage aku trükkplaadist lahti.

Ettevaatust, sest aku plaadid on väga teravad.

Garantii ja tugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte **www.philips.com/support** või lugege läbi üleilmne garantiileht.

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na: **www.philips.com/welcome.**

Opći opis (Sl. 1)

1 Glava za podrezivanje
2 Strana za obično podrezivanje (32 mm)
3 Strana za precizno podrezivanje (15 mm)
4 Žlijeb
5 Gumb za odabir duljine dlačica
6 Gumb za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje
7 Indikator putnog zaključavanja (samo QS6161)
8 Gumb za uključivanje/isključivanje glave za brijanje
9 Glava za brijanje
10 Indikator napunjenosti baterije
11 Češalj za obično podrezivanje
12 Češalj za precizno podrezivanje (samo QS6161)
13 Postolje za punjenje
14 Adapter s malim utikačem
15 Zaštitni poklopac
16 Četkica za čišćenje
17 Torbica (samo QS6161)

Važno

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

Opasnost

- Pazite da adapter uvijek bude suh.

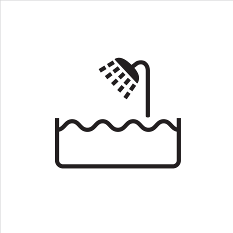
Upozorenje

- Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na adapteru naponu lokalne mreže.
- Adapter sadrži transformator. Nikada ne zamjenjujte adapter nekim drugim jer je to opasno.
- Ovaj aparat mogu upotrebljavati djeca iznad 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Ako nisu pod nadzorom, djeca ne smiju čistiti aparat ili ga održavati.
- Djeca se ne smiju igrati aparatom.

Oprez

- Aparat upotrebljavajte, punite i odlažite pri temperaturi između 5 °C i 35 °C.
- Nemojte puniti aparat dok se nalazi u isporučenoj torbici.
- Koristite isključivo isporučeni adapter i postolje za punjenje.
- Aparat nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu. Aparat čistite isključivo tako da ga isperete pod mlazom vode.
- Ako se aparat podvrgne velikoj promjeni temperature, pritiska ili vlage, pustite da se prilagodi uvjetima 30 minuta prije uporabe.

- Ako se adapter ili baza za punjenje ošteti, obavezno ih zamijenite originalnim dijelovima kako biste izbjegli potencijalno opasne situacije.
- Aparat nemojte koristiti ako je glava za brijanje ili neki od češljeva za podrezivanje oštećen ili slomljen jer to može dovesti do ozljede.
- Aparat je namijenjen isključivo suhom brijanju i podrezivanju dlaka na licu (brada, brkovi i zalisci).



Sukladnost standardima

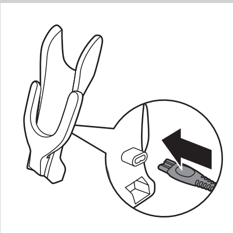
- Aparat je proizveden u skladu s međunarodnim IEC sigurnosnim normama i može se sigurno koristiti u kadi ili pod tušem.
- Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Punjenje

Samo QS6161: punjenje obično traje približno 1 sat.
Samo QS6141: punjenje obično traje približno 4 sata.
Kada je aparat potpuno napunjen, može raditi do 75 minuta.
Indikator napunjenosti baterije:

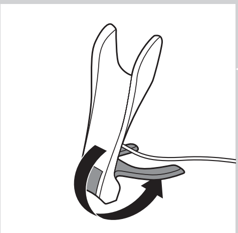
- Ako indikator napunjenosti baterije bljeska bijelo, to znači da se baterija puni.
- Ako indikator napunjenosti baterije stalno svijetli bijelo, to znači da je baterija potpuno napunjena. Indikator se prikazuje 30 minuta i zatim se isključuje.
- Ako indikator napunjenosti baterije treperi narančastom bojom, to znači kako je baterija gotovo prazna (preostalo je još oko 10 minuta rada).
- Ako indikator napunjenosti baterije brzo bljeska narančasto, to znači da je baterija prazna. Aparat morate napuniti kako biste ga mogli ponovo koristiti.

Napomena: Aparat možete puniti samo u postolju za punjenje.



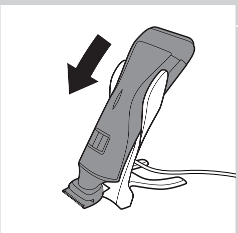
1 Umetnite mali utikač u postolje za punjenje.

Napomena: Mali utikač najlakše je umetnuti kada je postolje za punjenje preklopljeno.

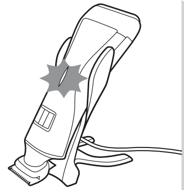


2 Rasklopite postolje za punjenje (“klik”).

3 Adapter ukopčajte u zidnu utičnicu.



4 Stavite aparat u postolje za punjenje.



- Indikator napunjenosti baterije počinje bljeskati bijelo, što znači da se baterija puni.
- Kada se baterija potpuno napuni, indikator napunjenosti baterije počet će stalno svijetliti bijelom bojom.

Uporaba

Aparat možete koristiti za podrezivanje ili suho brijanje dlačica na licu (brade, brkova i zalizaka). Aparat nije namijenjen podrezivanju ili brijanju drugih dijelova tijela.

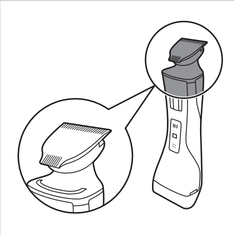
Savjet: Kad počnete s brijanjem, nemojte žuriti. Morate se naučiti koristiti aparat. I vašoj koži je potrebno neko vrijeme da se privikne na postupak.

Podrezivanje pomoću češlja

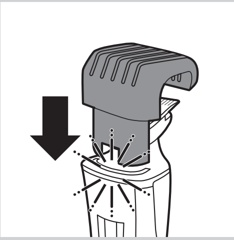
Češljevi za podrezivanje omogućavaju podrezivanje na razne duljine. Počnite s najvišom postavkom kako biste se naučili služiti aparatom. Pregled postavki duljine i odgovarajuće duljine kose potražite u tablici u nastavku.

Postavka	Duljina dlačica nakon podrezivanja
1	1 mm - 3/64 inča
.	1,5 mm - 1/16 inča
2	2 mm - 5/65 inča
.	2,5 mm - 3/32 inča
3	3 mm - 1/8 inča
4	4 mm - 5/32 inča
5	5 mm - 3/16 inča
6	6 mm - 1/4 inča
7	7 mm - 9/32 inča
8	8 mm - 5/15 inča
9	9 mm - 3/8 inča
10	10 mm - 13/32 inča

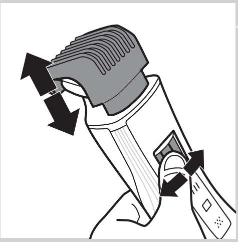
* bez češlja = 0,5 mm - 1/32 inča



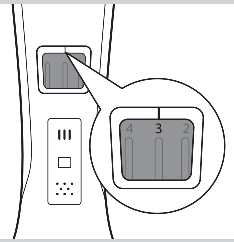
1 Držite aparat u položaju za podrezivanje, tako da glava za podrezivanje bude usmjerena prema gore, a glava za brijanje prema dolje.



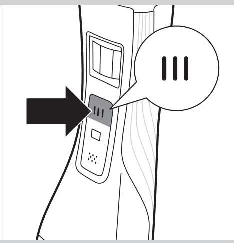
2 Gurnite češalj u žlijeb na aparatu (“klik”).



3 Pritisnite gumb za odabir duljine dlačica i pomaknite ga slijeva udesno ili zdesna ulijevo kako biste odabrali postavku.

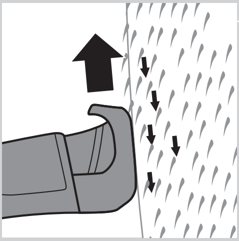


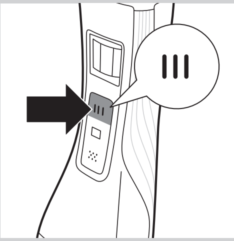
- Linija iznad gumba za odabir duljine dlačica prikazuje odabranu postavku.



4 Jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje kako biste je uključili.

◗ Samo QS6161: gumb za uključivanje/isključivanje počinje svijetliti, što znači da glava za podrezivanje radi.





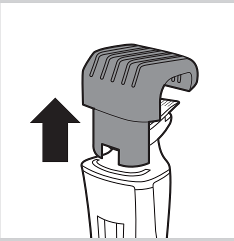
5 Kako biste podrezali kosu, češalj za podrezivanje polako pomičite kroz kosu.

Savjeti

- Uvijek pazite da vrhovi češlja za podrezivanje budu okrenuti u smjeru u kojem pomičete aparat.
- Za postizanje ravnomjerne duljine dlačica pazite da ravni dio češlja za podrezivanje uvijek bude potpuno u kontaktu s kožom.
- Budući da dlačice rastu u raznim smjerovima, i aparat morate pomicati u raznim smjerovima (gore, dolje ili poprijeko).
- Dok radite s glavom za brijanje, možete uključiti glavu za podrezivanje. Ako to učinite, glava za brijanje automatski će se isključiti.
- Podrezivanje će biti jednostavnije ako su koža i dlačice suhi.

6 Kada završite, ponovo pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje kako biste je isključili.

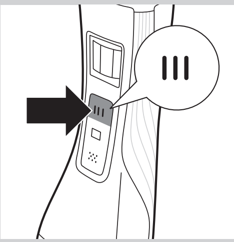
Podrezivanje bez češlja



Češalj održava određeno odstojanje između glave za podrezivanje i vaše glave. Glavu za podrezivanje možete koristiti i bez češlja. Ako glavu za podrezivanje koristite bez češlja, kosu ćete odrezati u neposrednoj blizini kože (na duljinu od približno 0,5 mm).

1 Kako biste odvojili češalj, povucite ga s aparata.

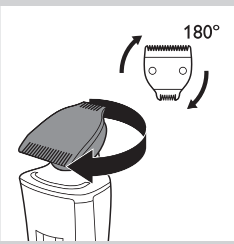
Nikada ne vucite fleksibilni vrh češlja. Uvijek vucite donji dio.



2 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje kako biste je uključili.

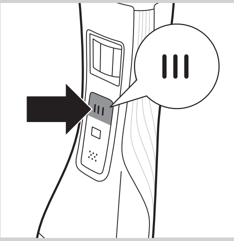
3 Aparat držite tako da glava za podrezivanje bude okrenuta prema gore te stranu za obično podrezivanje povlačite prema dolje.

Uporaba strane za precizno podrezivanje



Glava za precizno podrezivanje upola je uža od glave za obično podrezivanje. Stoga omogućava preciznije oblikovanje područja oko ušiju, zalizaka te područja oko usta i ispod nosa.

1 Kako biste koristili stranu za precizno podrezivanje, jednostavno okrećite glavu za podrezivanje dok strana za precizno podrezivanje ne bude okrenuta prema prednjem dijelu aparata.



2 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje kako biste je uključili.

3 Aparat držite tako da glava za podrezivanje bude okrenuta prema gore te glavu za precizno podrezivanje povlačite prema dolje.

Brijanje

Prije uporabe glave za brijanje obavezno provjerite je li oštećena ili istrošena. Ako je glava za brijanje oštećena ili istrošena, nemojte je koristiti jer biste se mogli ozlijediti. Prije ponovnog korištenja zamijenite oštećenu glavu za brijanje (pogledajte poglavlje "Zamjena").

Savjeti i trikovi za brijanje

- Glava za brijanje pogodna je i za vlažnu i suhu uporabu. Glavu za brijanje koristite s gelom ili pjenom za brijanje radi dodatne ugode na koži ili je koristite suhu radi dodatne praktičnosti.

Napomena: Kada glavu za brijanje koristite za vlažno brijanje, savjetujemo vam da koristite gel ili pjenu za brijanje. S ovim aparatom za brijanje nemojte koristiti gustu kremu ili ulje za brijanje.

- Pazite da glava za brijanje uvijek bude potpuno u dodiru s kožom.
- Dok radite s glavom za podrezivanje, možete uključiti glavu za brijanje. Ako to učinite, glava za podrezivanje automatski će se isključiti.
- Koži će možda trebati 2 ili 3 tjedna da se privikne na Philips sustav za brijanje.

Vlažno brijanje

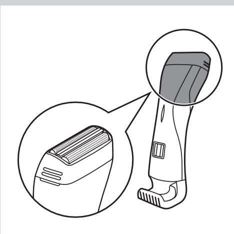


1 Nanesite malo vode na kožu.

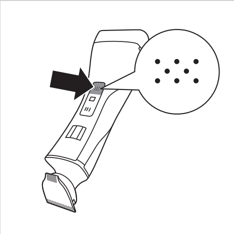


2 Nanesite pjenu ili gel za brijanje na kožu.

3 Jedinicu za brijanje isperite pod mlazom vode kako bi mogla glatko kliziti po koži.



4 Držite aparat u položaju za brijanje, tako da glava za brijanje bude usmjerena prema gore, a glava za podrezivanje prema dolje.



5 Jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje glave za brijanje kako biste je uključili.

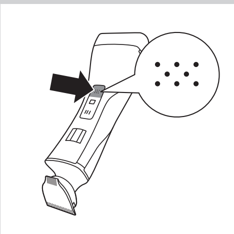
- Samo QS6161: gumb za uključivanje/isključivanje počinje svijetliti, što znači da glava za brijanje radi.



6 Glavu za brijanje stavite na kožu i pomičite aparat u smjeru suprotnom od rasta dlačica istovremeno lagano pritišćući.



Napomena: Glavu za brijanje redovito ispirite pod mlazom vode kako bi i dalje glatko klizila po koži.

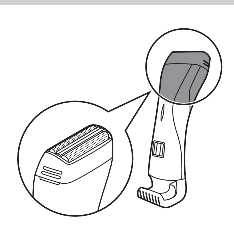


7 Kako biste isključili glavu za brijanje nakon korištenja, ponovo pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje glave za brijanje.

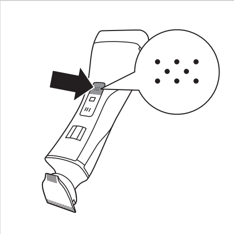
8 Očistite glavu za brijanje (pogledajte poglavlje “Čišćenje i održavanje”, odjeljak “Brzo čišćenje glave za brijanje nakon vlažnog brijanja”).

Napomena: Pazite da s aparata za brijanje odstranite svu pjenu ili gel za brijanje.

Suho brijanje



1 Držite aparat u položaju za brijanje, tako da glava za brijanje bude usmjerena prema gore, a glava za podrezivanje prema dolje.

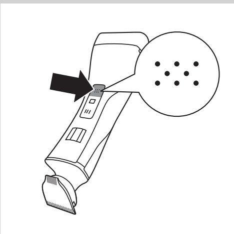


2 Jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje glave za brijanje kako biste je uključili.

- Samo QS6161: gumb za uključivanje/isključivanje počinje svijetliti, što znači da glava za brijanje radi.



3 Glavu za brijanje stavite na kožu i pomičite aparat u smjeru suprotnom od rasta dlačica istovremeno lagano pritišćući.



4 Kako biste isključili glavu za brijanje nakon korištenja, ponovo pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje glave za brijanje.

Zaštita od preopterećenja

Ako glavu za podrezivanje ili glavu za brijanje prejako utisnete u kožu ili ako se element za rezanje zaglavi (npr. u odjeći i sl.), gumb za uključivanje/isključivanje blokirane glave za podrezivanje ili glave za brijanje počet će brzo bljeskati (samo QS6161) i aparat će se automatski isključiti. Prije ponovne uporabe aparata uklonite prepreku koja je uzrokovala zaglavljivanje elemenata za rezanje.

Čišćenje i održavanje

Očistite aparat nakon svake uporabe.

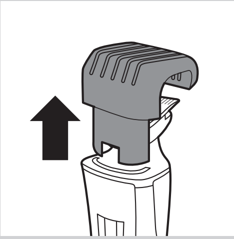
Za čišćenje aparata nikada nemojte upotrebljavati zračni mlaz, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.

Aparat i adapter čistite isključivo isporučenom četkicom.

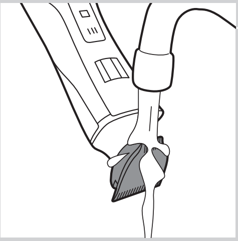
Napomena: Glave za podrezivanje i brijanje nije potrebno podmazati.

Čišćenje glave za podrezivanje

1 Isključite aparat.



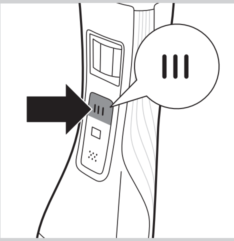
2 Povucite češalj s glave za podrezivanje.



3 Glavu za podrezivanje operite pod mlazom vode.

Čišćenje priključka glave za podrezivanje

Napomena: Priključak glave za podrezivanje čistite barem jednom svaka tri mjeseca.



1 Isključite aparat.



2 Pažljivo povucite glavu za podrezivanje s aparata.



3 Pomoću četke za čišćenje uklonite dlačice iz unutrašnjosti priključka glave za podrezivanje.



4 Očistite unutrašnjost glave za podrezivanje četkom za čišćenje.



5 Nakon čišćenja vratite glavu za podrezivanje na aparat.

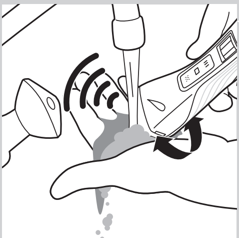
Brzo čišćenje glave za brijanje nakon vlažnog brijanja ili brijanja s pjenom za brijanje

1 Stavite ruku pod mlaz vode i napunite dlan vodom.



2 Uključite aparat i držite glavu za brijanje u vodi koju ste nakupili na dlanu.

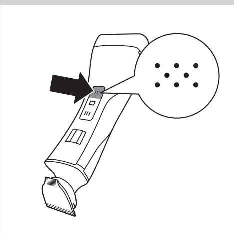
Uključeni motor pomoći će u čišćenju unutrašnjosti glave za brijanje.



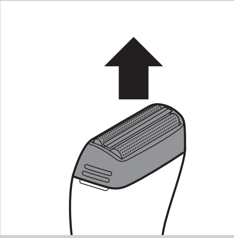
3 Pomičite glavu za brijanje dok sva vidljiva pjena ne nestane.

Napomena: Glava za brijanje je lomljiva. Pažljivo rukujte njome. Ako se glava za brijanje ošteti, zamijenite je.

Temeljito čišćenje glave za brijanje

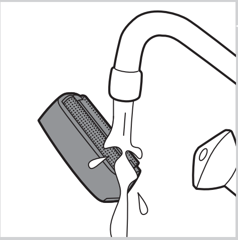


1 Isključite aparat.



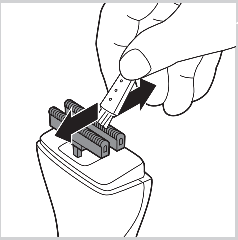
2 Povucite glavu za brijanje s aparata.

Napomena: Glava za brijanje je lomljiva. Pažljivo rukujte njome. Ako se glava za brijanje ošteti, zamijenite je.



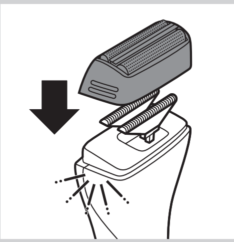
3 Isperite glavu za brijanje mlakom vodom.

Glavu za brijanje nemojte čistiti četkicom za čišćenje jer bi se tako mogla oštetiti.



4 Četkom za čišćenje uklonite dlačice s elemenata za brijanje.

Napomena: Elemente za brijanje četkajte isključivo u naznačenom smjeru jer bi se u protivnom mogli oštetiti.



5 Nakon čišćenja pričvrstite glavu za brijanje na aparat (“klik”).

Zamjena dijelova

Ako se aparat često koristi, mrežicu za brijanje i elemente za brijanje mijenjajte svake godine.

Mrežica za brijanje

1 Povucite glavu za brijanje s aparata.

2 Skinite staru mrežicu s glave za brijanje.

3 Postavite novu mrežicu za brijanje na glavu za brijanje (“klik”).

Elementi za brijanje

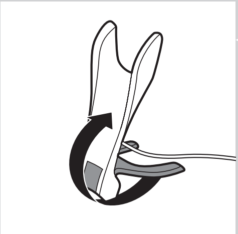
1 Povucite glavu za brijanje s aparata.

2 Uklonite elemente za brijanje.

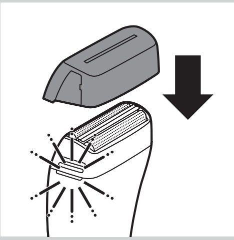
3 Nove elemente za brijanje pričvrstite na aparat (“klik”).

Spremanje

Postolje za punjenje možete preklopiti kako biste ga lakše nosili ili spremili.



1 Sklapanje postolja za punjenje: sklopite podnožje postolja za punjenje uz držač aparata.



2 Stavite zaštitnu kapicu na jedinicu za brijanje.

Putno zaključavanje (samo QS6161)

Aparat ima ugrađeno putno zaključavanje koje onemogućuje slučajno uključivanje aparata prilikom putovanja.

1 Kako biste aktivirali putno zaključavanje, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje, gumb za uključivanje/isključivanje glave za brijanje ili oba gumba i zadržite pritisak najmanje 4 sekunde, uslijed čega će indikator funkcije putnog zaključavanja zatreperiti 3 puta.

- Putno zaključavanje aktivirat će se tek nakon što indikator trajno zasvijetli.

2 Kako biste deaktivirali putno zaključavanje, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje, gumb za uključivanje/isključivanje glave za brijanje ili oba gumba i zadržite pritisak najmanje 4 sekunde, uslijed čega će indikator funkcije putnog zaključavanja zatreperiti 4 puta.

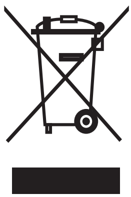
- To znači kako je putno zaključavanje deaktivirano, nakon čega će se aparat uključiti.

Napomena: Putno zaključavanje možete deaktivirati i punjenjem aparata.

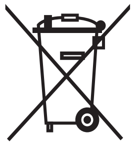
Naručivanje dodatnog pribora

Kako biste kupili dodatni pribor ili rezervne dijelove, posjetite **www.shop.philips.com/service** ili se obratite prodavaču proizvoda tvrtke Philips. Možete kontaktirati i centar za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi (podatke za kontakt pronaći ćete u međunarodnom jamstvenom listu).

Zaštita okoliša



- Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša.



- Ugrađena baterija s mogućnošću punjenja sadrži tvari štetne za okoliš. Uvijek izvadite bateriju prije odlaganja aparata u otpad i predaje na službenom mjestu za sakupljanje otpada. Bateriju predajte na službenom mjestu za odlaganje baterija. Ako imate problema prilikom vađenja baterije, možete odnijeti aparat u ovlašteni Philips servisni centar, gdje će izvaditi bateriju umjesto vas i odložiti je na ekološki prihvatljivom odlagalištu.

Vađenje punjive baterije

Bateriju s mogućnošću punjenja izvadite samo ako je potpuno prazna.

1 Isključite aparat iz napajanja i pustite ga da radi dok se motor ne zaustavi.

2 Skinite glavu za brijanje i elemente za brijanje s aparata.

3 Pomoću odvijača odvijte četiri vijka s gornjeg poklopca.

4 Skinite poklopac.

5 Umetnite odvijač ispod stražnje ploče i uklonite ploču.

6 Umetnite odvijač ispod poklopca kućišta i skinite poklopac.
◗ Vidjet ćete tiskanu pločicu.

7 Odvojite bateriju od tiskane pločice.

Budite oprezni, stranice baterija su vrlo oštre.

Jamstvo i podrška

Ako trebate informacije ili podršku, posjetite **www.philips.com/support** ili pročitajte zasebni međunarodni jamstveni list.

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a **www.philips.com/welcome** oldalon.

Általános leírás (ábra 1)

1 Vágófej
2 Normál vágóoldal (32 mm)
3 Precíziós vágóoldal (15 mm)
4 Vezetőbarázda
5 Hajhosszúság-beállító
6 Vágófej be-/kikapcsológomb
7 Utazózárjelző (csak a QS6161 típusnál)
8 Borotvafej be-/kikapcsológomb
9 Borotvafej
10 Akkumulátor töltöttségiszint-jelző
11 Normál formázófésű
12 Precíziós formázófésű (csak a QS6161 típusnál)
13 Töltőállvány
14 Adapter kis méretű csatlakozóval
15 Védősapka
16 Tisztítókefe
17 Tárolótáska (csak a QS6161 típusnál)

Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Vigyázat!

- Tartsa szárazon az adaptert.

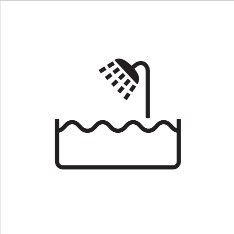
Figyelmeztetés

- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a tápegységen feltüntetett feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- A hálózati adapterben transzformátor van. Ne vágja le az adaptert a vezetékről és ne kössön másik dugót a vezetékre, mert ez veszélyes lehet.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.

Figyelmeztetés!

- A készüléket 5 és 35 °C közötti hőmérsékleten használja, töltse és tárolja.
- Ne töltse a készüléket a tárolótáskában.
- Kizárólag a mellékelt hálózati adaptert és töltőállványt használja.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. A tisztításhoz csak öblítse le a készüléket a csap alatt.
- Ha a készülék nagyobb hőmérséklet-, nyomás- vagy páratartalom-változásnak lett kitéve, hagyja 30 percig akklimatizálódni, mielőtt újra használná.

- Ha a hálózati adapter vagy a töltőállvány meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében mindig eredeti típusúra cserélje ki őket.
- Ha a borotvafej vagy valamelyik formázófej megsérült, ne használja a készüléket, mert ez balesethez vezethet.
- A készüléket az arcszőrzet (szakáll, bajusz és pajesz) vágására és száraz borotválására tervezték.



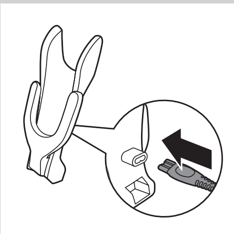
Szabványoknak való megfelelés

- A készülék megfelel a nemzetközileg jóváhagyott IEC biztonsági előírásoknak, és biztonságosan használható fürdőkádban vagy zuhany alatt.
- Ez a Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Töltés

Csak a QS6161 típusnál: a töltés általában kb. 1 óra.
Csak a QS6141 típusnál: a töltés általában kb. 4 óra.
A készülék teljesen feltöltött állapotban 75 perc használatot biztosít.
Akkumulátor töltöttségiszint-jelző:

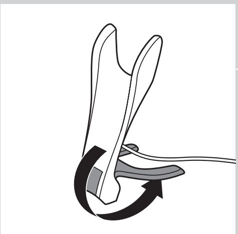
- Ha az akkumulátor töltöttségiszint-jelző fehéren villog, az akkumulátor töltése folyamatban van.
- Ha az akkumulátor töltöttségiszint-jelző folyamatosan fehéren világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve. 30 másodperc múlva a jelzőfény kialszik.
- Ha az akkumulátor hamarosan lemerül, az akkumulátor töltöttségiszint-jelző narancssárgán villog (a készülék még kb. 10 percig működik).
- Ha az akkumulátor töltöttségiszint-jelző gyorsan, narancssárgán villog, az akkumulátor teljesen lemerült. Újbóli használat előtt fel kell töltenie a készüléket.



Megjegyzés: A készülék csak a töltőállványban tölthető.

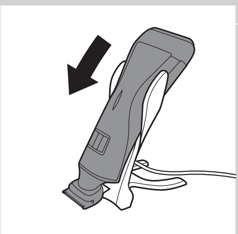
1 Csatlakoztassa a kis dugót a töltőállványba.

Megjegyzés: A kis dugó beillesztése abban az esetben a legkönnyebb, ha a töltő összecsukott állapotban van.

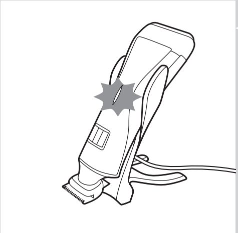


2 Nyissa ki a töltőállványt (kattanásig).

3 Csatlakoztassa a hálózati adaptert a fali konnektorba.



4 Tegye a készüléket a töltőállványra.



- Az akkumulátor töltésének jelzésére az akkumulátor töltöttségiszint-jelző fehéren kezd villogni.
- Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, az akkumulátor töltöttségiszint-jelző folyamatosan fehéren világít.

A készülék használata

A készüléket az arcszőrzet (szakáll, bajusz és pajesz) vágására és száraz borotválására tervezték. Ne használja a készüléket más testrész borotválására.

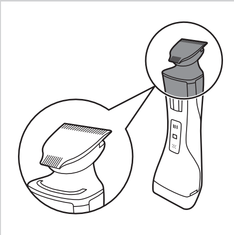
Tipp: Az első borotválkozásra szánjon elég időt. El kell sajátítania a készülék használatát, és a bőrének is időre van szüksége, hogy hozzászokjon a művelethez.

Formázás a formázófésűvel

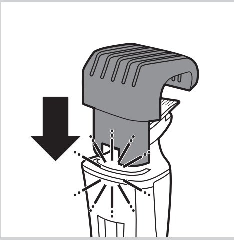
A formázófésű segítségével különböző hosszúságokat érhet el.
Célszerű először a legnagyobb beállítással megismerkedni, hogy gyakorlatot szerezzen a készülék használatát illetően.
Az alábbi táblázatban megtekintheti a különböző beállításoknak megfelelő szőrzethosszúságot.

Beállítás	Vágás utáni szőrzethosszúság
1	1 mm
.	1,5 mm
2	2 mm
.	2,5 mm
3	3 mm
4	4 mm
5	5 mm
6	6 mm
7	7 mm
8	8 mm
9	9 mm
10	10 mm

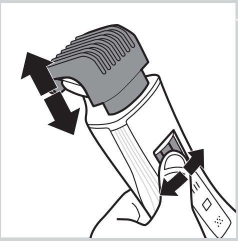
* fésű nélkül = 0,5 mm



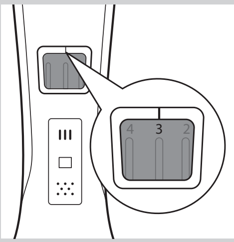
1 A készüléket tartsa vágási pozícióban - úgy, hogy a vágófej felfelé, a borotvafej pedig lefelé nézzen.



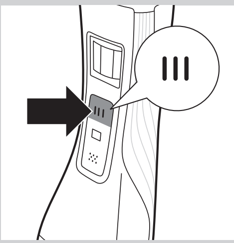
2 Csúsztassa a fésűt a készülék vezetőbarázdájába kattanásig.



3 Nyomja le a hajhosszúság-beállító gombot, majd mozgassa oldalirányban a kívánt hosszúság kiválasztására.

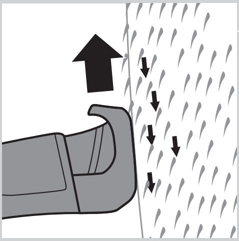


- A kiválasztott hosszúságbeállítást a gomb feletti vonal jelzi.



4 A vágófej bekapcsolásához nyomja meg egyszer a vágófej be-/kikapcsológombját.

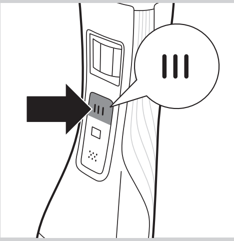
◗ Csak a QS6161 típusnál: A be-/kikapcsológomb világít, ha a vágófej működésben van.



5 Vágáshoz lassan mozgassa végig a szőrzeten a fésűtartozékot.

Tippek:

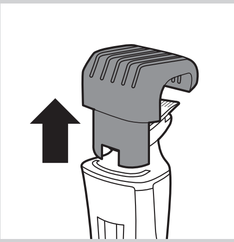
- Mindig ügyeljen arra, hogy a formázófésű fogai abba az irányba mutassanak, amerre a készüléket mozgatni szeretné.
- A fésűtartozék sima alja mindig teljes felületen érintkezzen a bőrrel, hogy a szőrzetvágás egyenletes legyen.
- Mivel a szőrszálak különböző irányba növekednek, különböző irányba kell mozgatnia a készüléket (felfelé, lefelé és átlósan).
- Akkor is bekapcsolhatja a vágófejet, ha a borotvafej éppen működik. Ekkor a borotvafej azonnal kikapcsol.
- A vágás könnyebb, ha a szőr és a bőr száraz.



6 Miután végzett, a be-/kikapcsológomb megnyomásával kapcsolhatja ki a vágófejet.

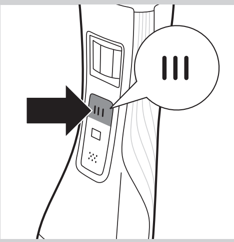
Vágás fésű nélkül

A fésű a kiválasztott távolságban tartja a vágófejet bőrétől. Fésű nélkül is használhatja a vágófejet, ekkor a szőrt a bőréhez egészen közel, nagyon rövidre vághatja (kb. 0,5 mm).



1 A fésű egyszerűen lehúzható a készülékről.

Soha ne húzza meg a fésű rugalmas tetejét. Mindig az alsó részénél fogva húzza a fésűt.

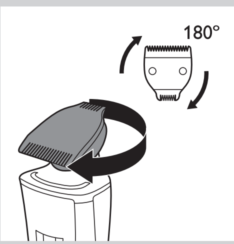


2 A vágófej bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsológombot.

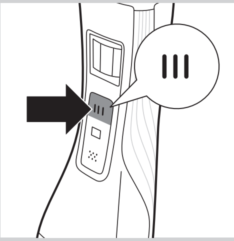
3 Tartsa a készüléket a vágófejjel felfelé, és végezzen lefelé simító mozdulatokat a bőrén, a vágófej normál oldalát használva.

A vágófej precíziós oldalának használata

A precíziós vágófej csak fele olyan széles, mint a normál vágófej. Ennek köszönhetően sokkal precízebb formázást biztosít a fül, a pajesz és a száj körül és az orr alatt.



1 A vágófej precíziós oldalának a használatához egyszerűen fordítsa el a vágófejet, amíg a precíziós oldal a készülék eleje felé nem néz.



2 A vágófej bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsológombot.

3 Tartsa a készüléket a vágófejjel felfelé, és végezzen lefelé simító mozdulatokat a bőrén, a precíziós vágófejjel.

Borotválás

A borotvafej használata előtt mindig ellenőrizze, hogy az nem sérült-e, illetve nem használódott-e el. Ha a borotvafej sérült vagy elhasználódott, ne használja, mivel az sérüléseket okozhat. A sérült borotvafejet a használat megkezdése előtt cserélje ki (lásd a „Csere” című részt).

Borotválkozási tippek és trükkök

- A borotvafej nedves és száraz használatra egyaránt alkalmas. Ha borotvahabbal vagy -zselével használja a borotvafejet, jobban kímélheti bőrét, ha pedig a borotvafej száraz használata mellett dönt, kényelmesebben borotválkozhat.

Megjegyzés: Javasoljuk, hogy nedves borotválkozáshoz borotvazselével vagy -habbal használja a borotvafejet. Ehhez a borotvához ne használjon hagyományos borotválkozó krémet vagy olajat.

- Ügyeljen, hogy a borotvafej mindig teljes mértékben érintkezzen a bőrfelülettel.
- Akkor is bekapcsolhatja a borotvafejet, ha a vágófej éppen működik. Ekkor a vágófej azonnal kikapcsol.
- Bőrének 2-3 hétre is szüksége lehet ahhoz, hogy a Philips borotválkozó rendszeréhez hozzászokjon.

Vizes borotválkozás

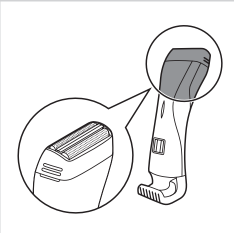


1 Nedvesítse be arcbőrét.

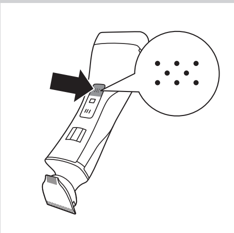


2 Vigye fel arcára a borotvahabot vagy borotvazselét.

3 Öblítse le a borotvaegységet a csap alatt annak érdekében, hogy az bőrén akadálytalanul haladhasson.



4 A készüléket tartsa borotválási pozícióban - úgy, hogy a borotvafej felfelé, a vágófej pedig lefelé nézzen.



5 A borotvafej bekapcsolásához nyomja meg egyszer a be-/kikapcsológombot.

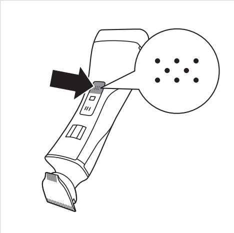
- Csak a QS6160 típusnál: A be-/kikapcsológomb világít, ha a borotvafej bekapcsolt állapotban van.



6 Helyezze a borotvafejet a bőrre, és enyhén a bőrre nyomva, lassan mozgassa a borotvát a szőr növekedési irányával ellentétes irányba.



Megjegyzés: A borotvafejet rendszeren öblítse le a csap alatt annak érdekében, hogy bőrén folyamatosan, akadálytalanul haladhasson.

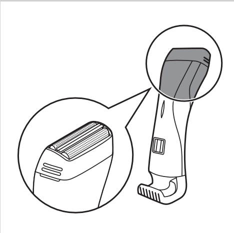


7 A használatot követően nyomja meg ismételten a borotvafej be-/kikapcsológombját.

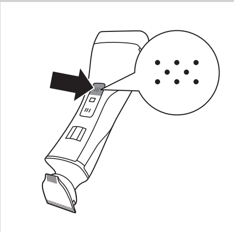
8 A borotvafej tisztítása (lásd a „Tisztítás és karbantartás” című fejezet „A borotvafej gyors tisztítása nedves borotválás után” című részét).

Megjegyzés: A borotváról feltétlenül távolítsa el a borotvahabot vagy borotvazselét.

Száraz borotválkozás



1 A készüléket tartsa borotválási pozícióban - úgy, hogy a borotvafej felfelé, a vágófej pedig lefelé nézzen.

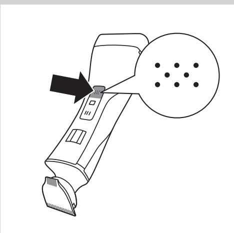


2 A borotvafej bekapcsolásához nyomja meg egyszer a be-/kikapcsológombot.

- Csak a QS6160 típusnál: A be-/kikapcsológomb világít, ha a borotvafej bekapcsolt állapotban van.



3 Helyezze a borotvafejet a bőrre, és enyhén a bőrre nyomva, lassan mozgassa a borotvát a szőr növekedési irányával ellentétes irányba.



4 A használatot követően nyomja meg ismételten a borotvafej be-/kikapcsológombját.

Túlterhelésvédelem

Ha túlságosan erősen nyomja a bőrére a vágó- vagy borotvafejet, vagy ha a vágóegység akadályba ütközik (pl. ruhadarabba, stb.), az elakadt vágófej vagy borotvafej be-/kikapcsológombja gyorsan villog (csak a QS6161 típusnál), és a készülék automatikusan kikapcsol. Távolítsa el a vágóegységet akadályozó elemet, mielőtt újból használni kezdi a készüléket.

Tisztítás és karbantartás

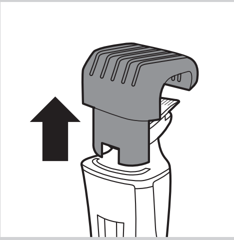
Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.

A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot és súrolószert (pl. mosószert, benzint vagy acetont).

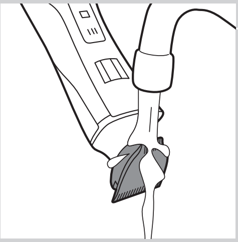
A készülék és az adapter csak a mellékelt tisztítókefével tisztítható.

Megjegyzés: A vágó- és borotvafej nem igényel olajozást vagy kenést.

A vágófej tisztítása



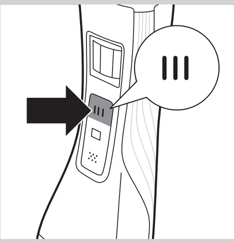
1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. Húzza le a fésűt a vágófejről.



3. Tisztítsa meg a vágófejet folyóvíz alatt.

A vágófej csatlakozásának tisztítása

Megjegyzés: Legalább háromhavonta tisztítsa meg a vágófej csatlakozását.



1. Kapcsolja ki a készüléket.



2. Óvatosan húzza le a vágófejet a készülékről.



3 Távolítsa el a vágófej csatlakozásába került szőrszálakat a mellékelt tisztítókefe segítségével.



4 A mellékelt tisztítókefével tisztítsa meg a vágófej belsejét.



5 Tisztítás után helyezze vissza a vágófejet a készülékre.

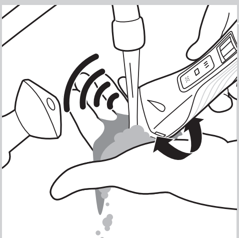
A borotvafej gyors tisztítása nedves borotválás vagy borotvahabbal való borotválás után

1 Tartsa a markát folyó csapvíz alá és engedjen bele vizet.



2 Kapcsolja be a készüléket és a borotvafejet mártsa a kezébe gyűjtött vízbe.

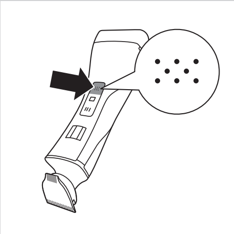
A működő motor elősegíti a borotvafej belsejének megtisztítását.



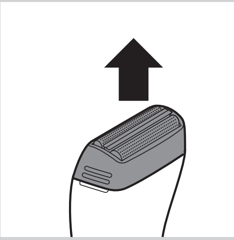
3 Forgassa a borotvafejet körbe-körbe, amíg az összes látható hab el nem tűnik.

Megjegyzés: A borotvafej kényes alkatrész, óvatosan kezelje. Ha a borotvafej sérült, cserélje ki azt.

Alaposan tisztítsa meg a borotvafejet

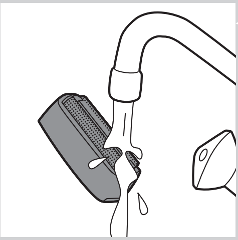


1 Kapcsolja ki a készüléket.



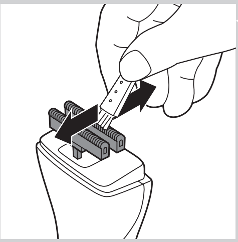
2 Húzza le a készülékről a borotvafejet.

Megjegyzés: A borotvafej kényes alkatrész, óvatosan kezelje. Ha a borotvafej sérült, cserélje ki azt.



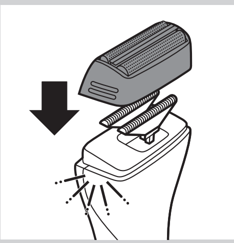
3 Öblítse le a borotvafejet langyos vízzel.

Ne tisztítsa a borotvafejet a tisztítókefével, mert az az alkatrész sérülését okozhatja.



4 A tisztítókefe segítségével szabadítsa meg a vágóéleket a szőrszálaktól.

Megjegyzés: Ha tisztításkor a jelzett iránnyal ellentétesen mozgatja a kefét, az sérülést okozhat.



5 A tisztítás után pattintsa vissza a borotvafejet a készülékre.

Csere

Gyakori használat esetén évente cserélje a borotvaszitát és a vágóéleket.

Borotvaszita

1 Húzza le a készülékről a borotvafejet.

2 Vegye le a borotvafejről a borotvaszitát.

3 Pattintsa rá az új borotvaszitát a borotvafejre.

Vágóélek

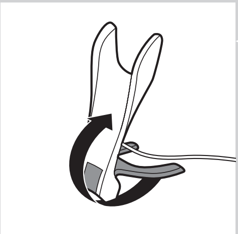
1 Húzza le a készülékről a borotvafejet.

2 Távolítsa el a vágóéleket.

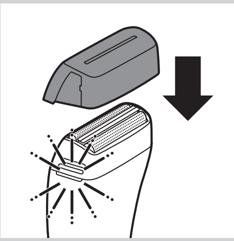
3 Pattintsa a készülékre az új vágóéleket.

Tárolás

A kényelmes tároláshoz vagy utazáshoz összehajthatja a töltőállványt.



1 A töltőállvány összehajtása: hajtsa a töltőállvány alapzatát a készüléktartóhoz.



2 Helyezze a védősapkát a borotvafejre.

Utazózár (csak a QS6161 típusnál)

A készülék beépített utazózárral rendelkezik, ami megakadályozza, hogy a készülék utazás közben véletlenül bekapcsoljon.

1 Az utazózár bekapcsolásához tartsa lenyomva a vágófej be-/kikapcsológombját, a borotvafej be-/kikapcsológombját vagy mindkettőt egyszerre legalább 4 másodpercig. Az utazózár jelzőfénye hármat villan.

- Az utazózár akkor van bekapcsolva, ha a jelzőfénye folyamatosan világít.

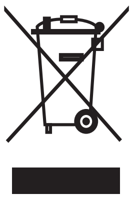
2 Az utazózár kikapcsolásához tartsa lenyomva a vágófej be-/kikapcsológombját, a borotvafej be-/kikapcsológombját vagy mindkettőt egyszerre legalább 4 másodpercig. Az utazózár jelzőfénye négyet villan.
- Az utazózár kikapcsol, a készülék pedig bekapcsol.

Megjegyzés: Az utazózárat a készülék töltésével is feloldhatja.

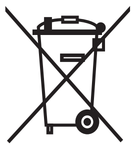
Tartozékok rendelése

Tartozékok és cserealkatrészek vásárlásához látogasson el a **www.shop.philips.com/service** weboldalra, vagy Philips márkakereskedőjéhez. Az adott ország Philips vevőszolgálatával is felveheti a kapcsolatot (az elérhetőségeket a világszerte érvényes garancialevélben találja).

Környezetvédelem



- A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le, így hozzájárul a környezet védelméhez.



- A beépített akkumulátor környezetszennyező anyagokat tartalmaz. A készülék hivatalos gyűjtőhelyen leadása előtt vagy leselejtezésekor távolítsa el belőle az akkumulátort. Az akkumulátort hivatalos akkumulátorgyűjtő helyen adja le. Ha az akkumulátor eltávolítása gondot okozna, elviheti készülékét valamelyik Philips szervizbe is, ahol eltávolítják és környezetkímélő módon kiselejtezik az akkumulátort.

Az akkumulátor eltávolítása

Csak a teljesen lemerült akkumulátort távolítsa el.

1 Húzza ki a készülék hálózati dugóját a fali konnektorból, és hagyja működni a készüléket, míg le nem áll.

2 Vegye le a készülékről a borotvafejet és a vágóéleket.

3 Csavarozza ki a felső borítás négy csavarját egy csavarhúzó segítségével.

4 Vegye le a borítást.

5 Helyezze a csavarhúzót a hátsó borítás alá, és távolítsa el a borítást.

6 Helyezze a csavarhúzót az alaptest borítása alá, és távolítsa el a borítást.
- Most egy nyomtatott áramköri lapot lát.

7 Válassza le az akkumulátort a nyomtatott áramköri lapról.

Legyen óvatos, az akkumulátor szélei nagyon élesek.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra, vagy olvassa el a különálló, világszerte érvényes garancialevelet.

Кіріспе

Өнімді сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips компаниясы ұсынатын қолдауды толығымен пайдалану үшін, өнімді **www.philips.com/welcome** веб-торабында тіркеңіз.

Жалпы сипаттама (Сурет 1)

1 Шаш кесу
2 Қалыпты тегістеу жағы (32 мм)
3 Дәл тегістеу басы (15 мм)
4 Бағыттау ойығы
5 Шаш ұзындығы реттеуінің таңдағышы
6 Триммер басын қосу/өшіру түймесі
7 Қозғалыс құлпының көрсеткіші (тек QS6160 үлгісінде)
8 Сақал алу бөлігін қосу/өшіру түймесі
9 Қыратын басы
10 Батарея күйінің көрсеткіші
11 Қалыпты тегістеу тарағы
12 Дәл тегістеу тарағы (тек QS6161 үлгісінде)
13 Зарядтайтын қондырма
14 Кішкене шанышқысы бар адаптор
15 Қорғау қақпағы
16 Щетка
17 Сақтау қалтасы (тек QS6161 үлгісінде)

Маңызды

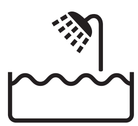
Құралды қолданбас бұрын, осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығып, болашақта анықтамалық құрал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Қауіпті жағдайлар

- Адаптерді құрғақ күйде ұстаңыз.

Абайлаңыз

- Құралды қоспас бұрын, адаптерде көрсетілген кернеу жергілікті розетканың кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Адаптерде трансформатор бар. Адаптерді кесіп тастап, оның орнына басқа штепсельдік ұш жалғауға болмайды, бұл өте қауіпті жағдай туғызады.
- Бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балалар және дене, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері төмен, не болмаса тәжірибесі және білімі жоқ адамдар қадағалаумен немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалануға қатысты нұсқаулар алған және байланысты қауіптерді түсінген жағдайда пайдалана алады. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Балалар тазалауды және күтуді қадағалаусыз орындамауы керек.
- Балалар құралмен ойнамауы керек.



Ескерту

- Құралды 5°C және 35°C температура аралығында пайдаланыңыз, зарядтаңыз және сақтаңыз.
- Құралды сақтау қабында зарядтауға болмайды.
- Тек берілген адаптерді және зарядтау тірегін пайдаланыңыз.
- Ешқашан құралды суға немесе ешбір басқа сұйықтыққа батырмаңыз. Тазалау үшін құралды тек ағын су астында шайыңыз.
- Қолданылатын ортада температура, қысым немесе ылғалдылық қатты өзгерсе, құралды пайдаланбас бұрын оның қоршаған орта жағдайларына бейімделуіне 30 минут беріңіз.
- Қауіпті жағдай туғызбау үшін, зақымданған адаптерді немесе зарядтау тірегін тек түпнұсқалы түрімен ауыстырыңыз.
- Егер қырыну бөлігі немесе кесу тарақтарының біреуі зақымдалған немесе сынған болса, бұл жарақат тудыруы мүмкін.
- Бұл құрал шаш кесуге және сақал-мұртты қыруға арналған.

Стандарттарға сәйкестігі

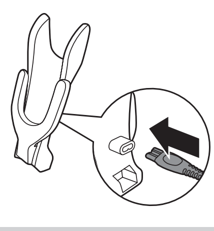
- Бұл құрал халықаралық бекітілген IEC қауіпсіздік ережелеріне сәйкес келеді, сондықтан оны еш алаңсыз ваннада немесе душта қолдана беруге болады.
- Осы Philips құралы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Зарядтау

Тек QS6161 үлгісінде: әдетте шамамен 1 сағат зарядталады.
Тек QS6141 үлгісінде: әдетте шамамен 4 сағат зарядталады.
Толық зарядталғаннан кейін құралды 75 минут қолдануға болады.
Батарея күйінің көрсеткіші

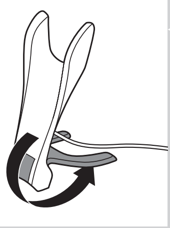
- Батарея күйінің көрсеткіші ақ түспен жыпылықтаса, батарея зарядталып жатыр.
- Батарея күйінің көрсеткіші үздіксіз ақ түспен жанса, батарея толығымен зарядталған. Бұл көрсеткіш 30 минут бойы көрсетіледі, одан кейін батарея күйінің көрсеткіші өшеді.
- Батарея күйінің көрсеткіші қызғылт сары болып жанғанда, батарея заряды бітуге жақын (шамамен 10 минут жұмыс қалды).
- Батарея күйінің көрсеткіші қызғыл сары түспен тез жыпылықтаса, батарея қуаты таусылған. Қайта пайдалану үшін құралды зарядтау керек.

Ескертпе. Құралды тек зарядтау тірегінде зарядтауға болады.



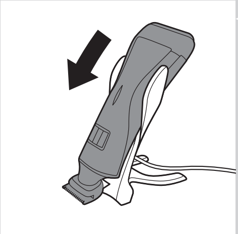
1 Кішкене тоқ сымын зарядтайтын қондырғыға енгізіңіз.

Ескертпе. Шағын ашаны зарядтау тірегі жинаулы кезде салу ең оңай.

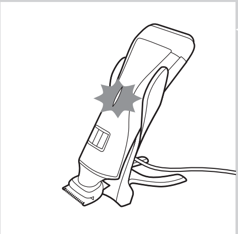


2 Зарядтау тірегін жайыңыз (шырт еткен дыбыс шығады).

3 Адаптерді қабырғадағы розеткаға қосыңыз.



4 Құралды зарядтау тірегіне қойыңыз.



- Батарея күйінің көрсеткіші ақ түспен жыпылықтап, құралдың зарядталып жатқанын көрсетеді.
- Батарея толығымен зарядталғанда, батарея күйінің көрсеткіші ақ түспен үздіксіз жыпылықтайды.

Құрылғыны пайдалану

Бұл құралды шаш кесу немесе сақал-мұртты қыру үшін пайдалануға болады. Бұл құрал төменгі дене бөліктеріндегі шашты кесуге немесе қыруға арналмаған.

Кеңес Бірінші рет қырынуды бастағанда уақыт бөліңіз. Құралмен тәжірибе алу керек. Сондай-ақ, тері процедураға үйрену үшін біраз уақыт керек.

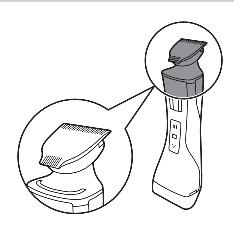
Тарақ көмегімен кесу

Кесу тарақтары әр түрлі ұзындықтармен кесуге мүмкіндік береді. Ең жоғары параметрмен бастап, осы құралмен тәжірибе алыңыз. Ұзындықты реттеу мен оған сәйкес келетін шаш ұзындығын төмендегі кестеден қараңыз.

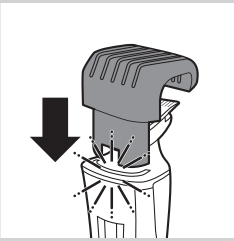
Параметр	Кесіп болғаннан соңғы шаш ұзындығы
1	1 мм - 3/64 дюйм
.	1,5 мм - 1/16 дюйм
2	2 мм - 5/65 дюйм
.	2,5 мм - 3/32 дюйм
3	3 мм - 1/8 дюйм
4	4 мм - 5/32 дюйм
5	5 мм - 3/16 дюйм
6	6 мм - 1/4 дюйм
7	7 мм - 9/32 дюйм

Параметр	Кесіп болғаннан соңғы шаш ұзындығы
8	8 мм - 5/15 дюйм
9	9 мм - 3/8 дюйм
10	10 мм - 13/32 дюйм

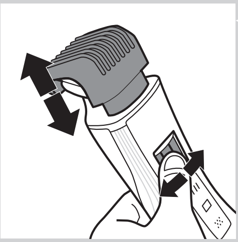
* тарақ жоқ = 0,5 мм - 1/32 дюйм



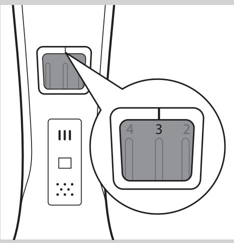
1 Құралды кесу қалпында, триммер басын жоғары қаратып және қыру бөлігін төмен қаратып ұстаңыз.



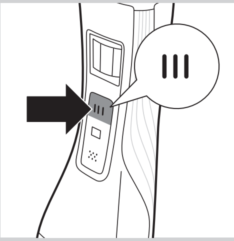
2 Тарақты құралдың бағыттау ойығына сырғытыңыз (шырт еткен дыбыс шығады).



3 Шаш ұзындығы параметрін таңдағышты басыңыз, содан кейін оны солдан оңға немесе оңнан солға жылжытып параметрді таңдаңыз.

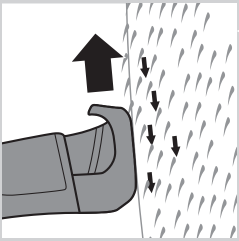


- Шаш ұзындығы параметрінің үстіндегі сызық таңдағышы таңдалған параметрді көрсетеді.



4 Триммер басын қосу үшін қосу/өшіру түймесін бір рет басыңыз.

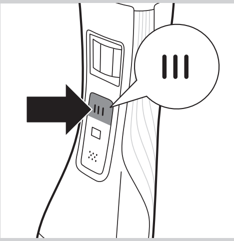
- Тек QS6161 үлгісінде: қосу/өшіру түймесі жанып, триммер басы жұмыс істеп тұрғанын көрсетеді.



5 Шашты кесу үшін таракты шаштың арасымен ақырын жүргізіңіз.

Кеңестер

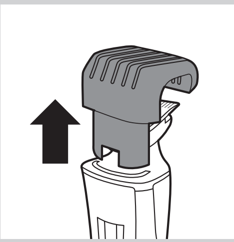
- Әрқашан тегістеу тарағының ұштары құралдың жүру бағытына қарап тұрғанын тексеріңіз.
- Біркелкі шаш ұзындығына жету үшін шашты кесу тарағының жалпақ бөлігі әрқашан теріге толық тиіп тұруын тексеріңіз.
- Шаш әртүрлі бағытта өсетіндіктен, құралды да әртүрлі бағытта (жоғары, төмен немесе көлденең) жүргізу керек.
- Қыру бөлігі жұмыс істеп тұрғанда триммер басын қосуға болады. Мұны істегенде, қыру бөлігі бірден өшеді.
- Желістерді кесетін қайшыны қолдану егер шашыңыз бен теріңіз құрғақ болса оңайға түседі.



6 Аяқтағанда, қосу/өшіру түймесін қайтадан басып триммер басын өшіріңіз.

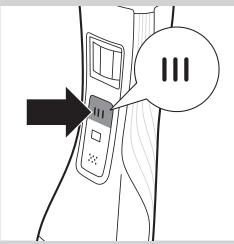
Тарақсыз шаш кесу

Тарақ триммер басын бастан алыс ұстайды. Триммер басын тарақсыз пайдалануға болады. Егер триммер басын тарақсыз пайдалансаңыз, шашыңыз теріге жақын кесіледі (шамамен 0,5 мм).



1 Құралдан шешу үшін таракты тартыңыз.

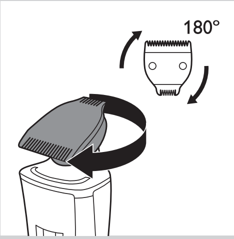
Тарақтың қозғалмалы ұшынан тартуға болмайды. Әрдайым оның төменгі бөлігінен ұстап тартыңыз.



2 Триммер басын қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.

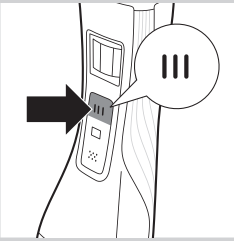
3 Құралдың триммер басын жоғары қаратып ұстаңыз және триммер басының қалыпты жағымен төмен қарай жүргізіңіз.

Триммер басының дәлдік жағын пайдалану



Дәлдік триммері басының ені қалыпты триммер басының енінің жартысындай ғана. Сондықтан ол құлақтар айналасындағы аймақты, жақ сақалды, сондай-ақ, ауыз айналасы мен мұрын астындағы сақал-мұртты дәлірек тегістеуге мүмкіндік береді.

1 Триммер басының дәлдік жағын пайдалану үшін, дәлдік жағы құралдың алдыңғы жағына қарағанша, триммер басын жай ғана бұрыңыз.



2 Триммер басын қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.

3 Құралдың триммер басын жоғары қаратып ұстаңыз және дәлдік триммер басын төмен қарай жүргізіңіз.

Қырыну

Қыратын бөлікті қолданбастан оның тозбағанын немесе зақымдалмағанын тексеру қажет. Зақымдалған немесе тозған болса, қолданбау керек, әйтпесе, адамның жарақат алуына апаруы мүмкін. Қайта қолданар алдында зақымдалған қыратын бөлікті ауыстыру керек («Алмастыру» тарауын қараңыз).

Қырыну кеңестері мен әдістері

- Бұл қырыну басы ылғалды және құрғақ қырыну үшін қолайлы. Қосымша тері қолайлылығы үшін қырыну басын қырыну гелімен немесе көбігімен пайдаланыңыз не болмаса қосымша ыңғайлылық үшін ұстараны құрғақ түрде пайдаланыңыз.

Ескертпе. Ылғалды қырыну үшін қырыну гелін немесе көбігін пайдалануға кеңес береміз. Бұл ұстарамен қою қырыну кремін немесе қырыну майын пайдалануға болмайды.

- Қыру бөлігінің теріге толық тиюін қамтамасыз етіңіз.
- Шаш кесу бөлігі жұмыс істеп тұрғанда қыру бөлігін қосуға боалды. Мұны істесеңіз, шаш кесу бөлігі бірден өшеді.
- Терінің Philips қырыну жүйесіне үйренуіне 2 немесе 3 апта кетуі мүмкін.

Ылғалды қырыну

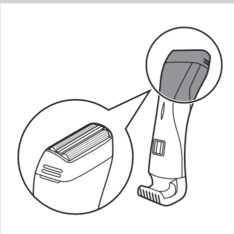


1 Теріні біраз сулаңыз.

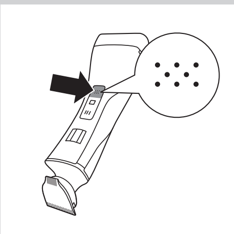


2 Теріге қырыну көбігін немесе гелін жағыңыз.

3 Қыру бөлігінің тері бетімен оңай сырғуы үшін, оны ағынды сумен шайыңыз.



4 Құралды кесу қалпында, қыру бөлігін жоғары қаратып және триммер басын төмен қаратып ұстаңыз.



5 Қыру бөлігін қосу үшін қыру бөлігін қосу/өшіру түймесін бір рет басыңыз.

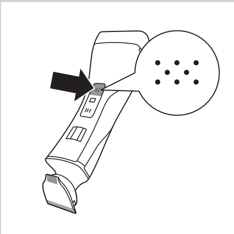
- Тек QS6161 үлгісінде: қосу/өшіру түймесі жанып, қырыну басы жұмыс істеп тұрғанын көрсетеді.



6 Қыру бөлігін теріге қойып, құралды тығыз басып тұрып, шаштың өсу бағытына қарсы қозғаңыз.



Ескертпе. Терінің бетімен оңай сырғуы үшін, қырыну басын ағынды сумен қайта-қайта шайып тұрыңыз.

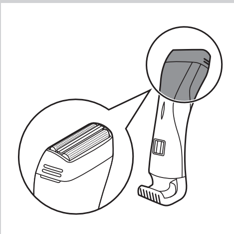


7 Қыру бөлігін пайдаланудан кейін өшіру үшін қыру бөлігін қосу/өшіру түймесін қайтадан басыңыз.

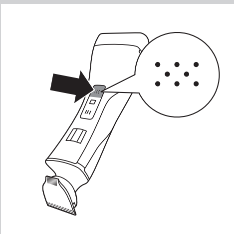
8 Қырыну басын тазалаңыз («Тазалау және күтіп ұстау» тарауындағы «Ылғалды қырынудан кейін қырыну басын жылдам тазалау» бөлімін қараңыз).

Ескертпе. Электр ұстарадан қырыну көбігін немесе қырыну гелін толық жуып кетіру керек.

Құрғақ қырыну



1 Құралды кесу қалпында, қыру бөлігін жоғары қаратып және триммер басын төмен қаратып ұстаңыз.

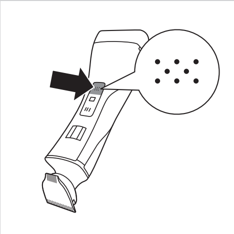


2 Қыру бөлігін қосу үшін қыру бөлігін қосу/өшіру түймесін бір рет басыңыз.

- Тек QS6161 үлгісінде: қосу/өшіру түймесі жанып, қырыну басы жұмыс істеп тұрғанын көрсетеді.



3 Қыру бөлігін теріге қойып, құралды тығыз басып тұрып, шаштың өсу бағытына қарсы қозғаңыз.



4 Қыру бөлігін пайдаланудан кейін өшіру үшін қыру бөлігін қосу/өшіру түймесін қайтадан басыңыз.

Шамадан тыс жүктеуден қорғайтын функция

Егер триммер басын немесе қырыну басын теріге тым қатты бассаңыз немесе егер оның кесу элементі бітеліп қалса (мысалы, киімге, т.б. бола), бітелген триммер басының немесе қырыну басының қосу/өшіру түймесі тез жыпылықтайды (тек QS6161 үлгісінде) және құрал автоматты түрде өшеді. Құралды пайдаланбас бұрын кесу элементтерін бітеп тұрған затты алыңыз.

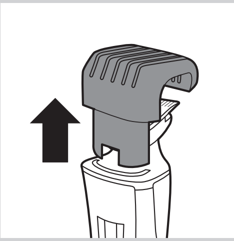
Тазалау және күтіп ұстау

Құралды қолданған сайын тазалаңыз.

Құралды тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.

Құралды және адаптерді тек қана бірге жіберілген қылды щеткамен тазалаңыз.

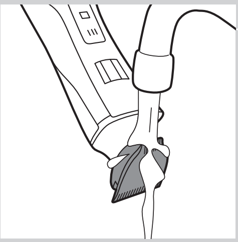
Ескертпе. Триммер басын және қыру бөлігін майлау қажет емес.



Триммер басын тазалау

1 Құрылғыны өшіріңіз.

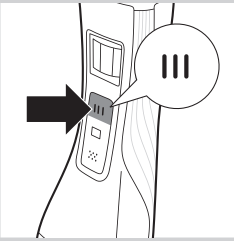
2 Тарақты триммер басынан тартып шығарыңыз.



3 Триммер басын кран суы астында тазалаңыз.

Триммер басының қосқышын тазалау

Ескертпе. Триммер басының қосқышын кемінде үш ай сайын бір рет тазалаңыз.



1 Құрылғыны өшіріңіз.



2 Құрылғыдан триммер басын жайлап тартып шығарыңыз.



3 Триммер басының қосқышындағы шашты тазалау щеткасымен кетіріңіз.



4 Триммер басының ішін тазалау щеткасымен тазалаңыз.



5 Тазалаудан кейін триммер басын қайтадан құрылғыға салыңыз.

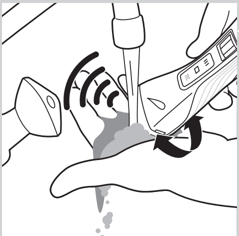
Ылғалды қырынудан немесе қырыну көбігімен қырынудан кейін қырыну басын жылдам тазалау

1 Қолыңызды ағын су астында ұстап, алақаныңызды суға толтырыңыз.



2 Құралды қосып, қырыну басын алақаныңызға жинаған суда ұстаңыз.

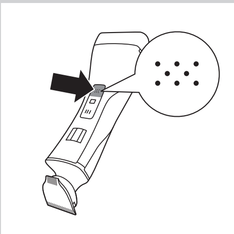
Жұмыс істеп тұрған мотор қырыну басының ішін тазалауға көмектеседі.



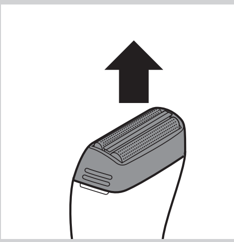
3 Барлық көбік кеткенше қырыну басын айналдыра жылжытыңыз.

Ескертпе. Қырыну басы өте сынғыш. Оны абайлап ұстаңыз. Зақымдалса, қырыну басын ауыстырыңыз.

Қырыну басын жақсылап тазалау



1 Құрылғыны өшіріңіз.



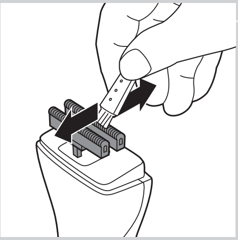
2 Құралдың қыратын басын құралдан тартып шығарыңыз.

Ескертпе. Қырыну басы өте сынғыш. Оны абайлап ұстаңыз. Зақымдалса, қырыну басын ауыстырыңыз.



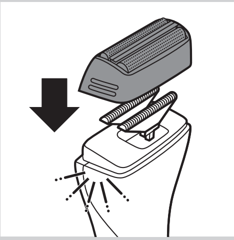
3 Қыру бөлігін жылы сумен шайыңыз.

Қыру бөлігін тазалау щеткасымен тазаламаңыз, өйткені бұл зақым тудыруы мүмкін.



4 Кескіштерден шашты тазалау щеткасымен кетіріңіз.

Ескертпе. Көрсетілгеннен басқа бағытта кесу элементтерін щеткамен тазалауға болмайды, себебі бұл оны зақымдауы мүмкін.



5 Тазалаудан кейін қыру бөлігін қайтадан құралға орнатыңыз (шырт еткен дыбыс шығады).

Ауыстыру

Жиі пайдаланылса, қыру фольгасын және кескіштерді жыл сайын ауыстырыңыз.

Қыратын фольга

1 Құралдың қыратын басын құралдан тартып шығарыңыз.

2 Ескі қыру фольгасын қыру бөлігінен алыңыз.

3 Жаңа қыру фольгасын қыру бөлігіне орнатыңыз (шырт еткен дыбыс шығады).

Кескіштер

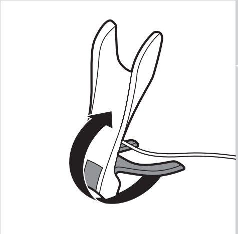
1 Құралдың қыратын басын құралдан тартып шығарыңыз.

2 Кескіштерді алыңыз.

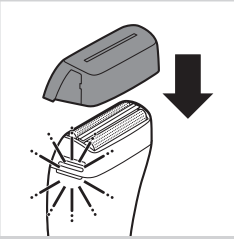
3 Жаңа кескіштерді құралға орнатыңыз (шырт еткен дыбыс шығады).

Сақтау

Оңай тасымалдау немесе сақтау үшін зарядтау қондырғысын бүктеуге болады.



1 Зарядтау қондырғысын бүктеу үшін: зарядтау қондырғысының негізін құрал ұстағышына қарай бүктеңіз.



2 Қыру құрылғысына қорғау қақпағын орнатыңыз.

Қозғалыс құлпының көрсеткіші (тек QS6160 үлгісінде)

Құралда қозғалыс кезінде құралдың кездейсоқ қосылуын болдырмайтын біріктірілген қозғалыс құлпы бар.

1 Қозғалыс құлпын іске қосу үшін триммер басын қосу/өшіру түймесін, қыру бөлігін қосу/өшіру түймесін немесе екеуін де қозғалыс құлпының көрсеткіші 3 рет жыпылықтағанда кемінде 4 секунд бойы басып тұрыңыз.

◗ Қозғалыс құлпы көрсеткі шамдар үздіксіз жанғанда іске қосылады.

2 Қозғалыс құлпын өшіру үшін триммер басын қосу/өшіру түймесін, қыру бөлігін қосу/өшіру түймесін немесе екеуін де қозғалыс құлпының көрсеткіші 4 рет жыпылықтағанда кемінде 4 секунд бойы басып тұрыңыз.

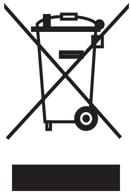
◗ Қозғалыс құлпы өшеді және құрылғы қосылады.

Ескертпе. Құралды зарядтау арқылы да қозғалыс құлпын ажыратуға болады.

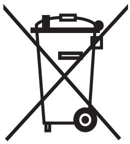
Қосалқы құралдарға тапсырыс беру

Қосалқы құралдар немесе қосалқы бөлшектер сатып алу үшін, **www.shop.philips.com/service** сайтына кіріңіз немесе Philips дилеріне барыңыз. Сондай-ақ,еліңіздегі Philips Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз (байланыс мәліметтерін дүниежүзілік кепілдік парақшасынан қараңыз).

Қоршаған орта



- Қызмет мерзімі аяқталғанда, құралды әдеттегі қоқыспен бірге тастамай, ресми жинау орнына тапсырыңыз. Осылайша, сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.



- Кірістірілген қайта зарядталатын батареялардың құрамында қоршаған ортаны ластайтын заттар бар. Құралды арнайы жинау орнына өткізбес бұрын, батареяларын алыңыз. Батареяны арнайы батареялар жинайтын орынға өткізіңіз. Егер батареяны алу кезінде қиындық туса, құралды Philips қызмет көрсету орталығына апаруға болады. Орталық қызметкерлері батареяны алып, қоршаған ортаға қауіпсіз жолмен жояды.

Қайта зарядталатын батареяларды алу

Қайта зарядталатын батареяларды тек олар толығымен бос болса ғана алыңыз.

1. Құралды розеткадан ажыратып, моторы тоқтағанша күтіңіз.
2. Құралдан қыру бөлігі мен кескіштерді алыңыз.
3. Жоғарғы қақпақтағы төрт бұранданы бұрауышпен бұрап шығарыңыз.
4. Қақпақты алыңыз.
5. Артқы тақтаның астына бұрауышты салып, тақтаны алыңыз.
6. Негізгі корпустың астына бұрауышты салып, қақпақты алыңыз.
   - Енді тізбек тақтасын көресіз.
7. Батареяны тізбек тақтасынан алыңыз.

Абай болыңыз, батарея ленталары өте өткір болады.

Кепілдік және қолдау

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, **www.philips.com/support** сайтына кіріңіз немесе бөлек дүниежүзілік кепілдік парақшасын оқыңыз.

Įvadas

Sveikiname įsigijus gaminį ir sveiki atvykę į „Philips" svetainę! Jei norite pasinaudoti „Philips" siūloma pagalba, savo gaminį užregistruokite adresu **www.philips.com/welcome**.

Bendrasis aprašymas (Pav. 1)

1 Kirpimo galvutė
2 Įprasto kirpimo pusė (32 mm)
3 Koreguojamojo kirpimo pusė (15 mm)
4 Griovelis
5 Plaukų ilgio nustatymo parinkimas
6 Kirpimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtukas
7 Kelioninio užrakto indikatorius (tik QS6161)
8 Skutimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtukas
9 Skutimo galvutė
10 Baterijos būsenos indikatorius
11 Įprasto kirpimo šukos
12 Koreguojamojo kirpimo šukos (tik QS6161)
13 Įkrovimo stovas
14 Adapteris su nedideliu kištuku
15 Apsauginis dangtelis
16 Valymo šepetėlis
17 Laikymo krepšelis (tik QS6161)

Svarbu

Prieš pradėdami naudoti prietaisą atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.

Pavojus

- Adapterį laikykite sausai.

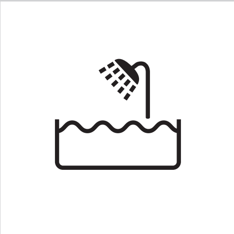
Įspėjimas

- Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, ar ant adapterio nurodyta įtampa atitinka jūsų elektros tinklo įtampą.
- Adapteryje yra transformatorius. Norėdami išvengti pavojingų situacijų, nenupjaukite adapterio, norėdami jį pakeisti kitu kištuku.
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpnesni, arba neturintieji patirties ir žinių su sąlyga, kad jie bus išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir prižiūrimi siekiant užtikrinti, jog jie saugiai naudotų prietaisą, ir supažindinti su susijusiais pavojais. Vaikams negalima žaisti su šiuo prietaisu. Vaikams draudžiama valyti ir taisyti prietaisą be suaugusiųjų priežiūros.
- Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu.

Dėmesio

- Naudokite, kraukite ir laikykite prietaisą 5–35 °C temperatūroje.
- Prietaiso nekraukite laikymo dėkle.
- Kraudami naudokite tik rinkinyje esančius adapterį ir įkrovimo stovą.
- Prietaiso niekada nemerkite į vandenį arba kitą skystį. Praskalaukite prietaisą tekančiu vandeniu tik jį valydami.

- Jei prietaisas patyrė didelius temperatūros, slėgio ar drėgmės pokyčius, prieš naudodami palaukite 30 minučių, kol prietaisas prisitaikys prie aplinkos sąlygų.
- Jei adapteris arba įkrovimo stovas yra pažeisti, jie visada turi būti pakeisti originaliais, kad būtų išvengta pavojaus.
- Nesinaudokite šiuo prietaisu, jei skutimo galvutė arba viena iš kirpimo šukų yra sugadintos arba sulūžusios, nes galite susižeisti.
- Šis prietaisas skirtas tik veido plaukams (barzdai, ūsams ir žandenoms) kirpti ir sausuoju būdu skusti).



Atitiktis standartams

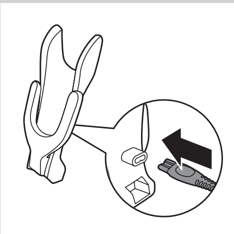
- Prietaisas atitinka patvirtintus tarptautinius IEC saugumo reikalavimus, todėl juo galima saugiai naudotis vonioje arba duše.
- „Philips" prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir normas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Įkrovimas

QS6161: įkraunamas paprastai per maždaug 1 val.
QS6141: įkraunamas paprastai per maždaug 4 val.
Kai prietaisas yra visiškai įkrautas, jis veikia 75 min.
Baterijos įkrovos indikatorius

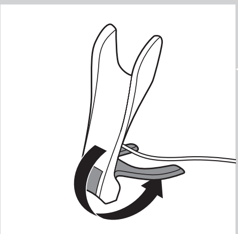
- Baterijos įkrovos indikatorius blyksi balta spalva – baterija kraunama.
- Baterijos įkrovos indikatorius pradeda nuolat šviesti balta spalva – baterija visiškai įkrauta. Indikatorius šviečia 30 minučių, o po to užgęsta.
- Baterijos įkrovos indikatorius blykčioja oranžine spalva – baterija beveik išsikrovė (iki veikimo pabaigos lieka apyt. 10 minučių).
- Baterijos įkrovos indikatorius greitai blykčioja oranžine spalva – baterija išsikrovė. Prieš naudodami prietaisą vėl, įkraukite jį.

Pastaba. Prietaisą galima įkrauti tik įkrovimo stovu.



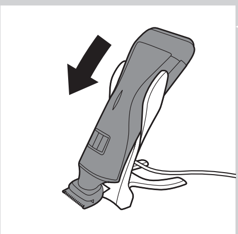
1 Mažą kištuką įkiškite į krovimo stovą.

Pastaba. Mažą kištuką lengviausia įkišti tada, kai įkrovimo stovas yra sulankstytas.

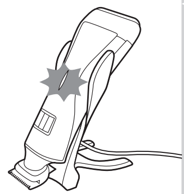


2 Išlankstykite įkrovimo stovą (pasigirs spragtelėjimas).

3 Adapterį įjunkite į elektros tinklą.



4 Uždėkite prietaisą ant krovimo stovo.



- Baterijos įkrovos indikatorius pradės mirksėti balta spalva – baterija kraunama.
- Kai baterija yra visiškai įkrauta, baterijos įkrovos indikatorius nenutrūkstamai šviečia.

Prietaiso naudojimas

Prietaisą galite naudoti veido plaukams (barzdai, ūsams ir žandenoms) kirpti ir sausuoju būdu skusti. Jis nėra skirtas apatinių kūno dalių plaukams skusti ar kirpti.

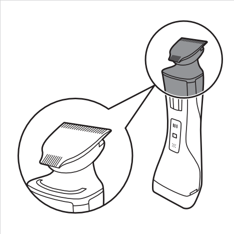
Patarimas. Neskubėkite, kai pirmą kartą skusitės. Turite įgyti naudojimosi prietaisu patirties. Jūsų oda taip pat turi priprasti prie šios procedūros.

Kirpimas šukomis

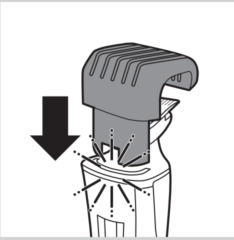
Kirpimo šukomis galima trumpinti plaukus iki skirtingų ilgių.
Pradėkite nuo didžiausio nustatymo, kad įgytumėte naudojimosi prietaisu patirties.
Apie plaukų ilgio nustatymus ir atitinkančius plaukų ilgius žr. toliau esančią lentelę.

Nustatymai	Plaukų ilgis po kirpimo
1	1 mm – 3 / 64 in
.	1,5 mm – 1 / 16 in
2	2 mm – 5 / 65 in
.	2,5 mm – 3 / 32 in
3	3 mm – 1 / 8 in
4	4 mm – 5 / 32 in
5	5 mm – 3 / 16 in
6	6 mm – 1 / 4 in
7	7 mm – 9 / 32 in
8	8 mm – 5 / 15 in
9	9 mm – 3 / 8 in
10	10 mm – 13 / 32 in

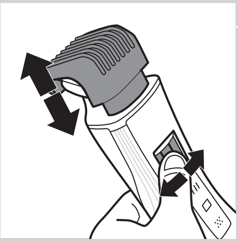
* be šukų = 0,5 mm – 1 / 32 in



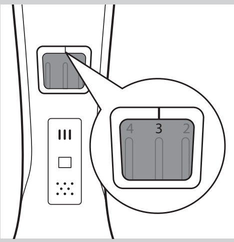
1 Prietaisą laikykite kirpimo padėtyje, kirpimo galvute į viršų, o skutimo galvutę nukreipę žemyn.



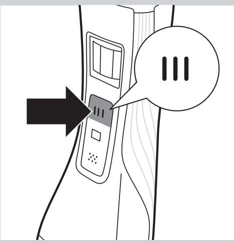
2 Įkiškite šukas į prietaiso griovelį (pasigirs spragtelėjimas).



3 Paspauskite plaukų ilgio nustatymo slankiklį ir paslinkite jį iš kairės į dešinę arba iš dešinės į kairę bei parinkite nustatymą.

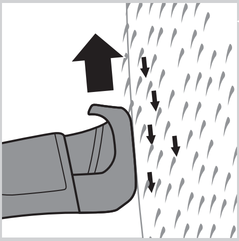


- Brūkšnelis, esantis virš plaukų ilgio nustatymo slankiklio, rodo, kuris nustatymas yra parinktas.



4 Norėdami įjungti kirpimo galvutę, vieną kartą paspauskite kirpimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtuką.

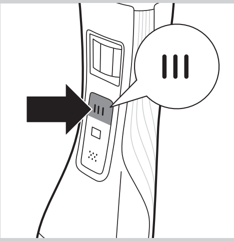
◗ Tik QS6161: užsidega įjungimo / išjungimo mygtukas – kirpimo galvutė veikia.



5 Norėdami kirpti plaukus, lėtai braukite kirpimo šukomis per plaukus.

Patarimai

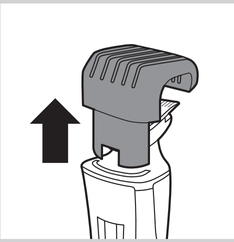
- Visada patikrinkite, ar kirpimo šukų galai nukreipti į tą pusę, į kurią braukiate prietaisą.
- Norėdami plaukus kirpti tolygiai, įsitikinkite, kad plokščioji kirpimo šukų pusė visada liečia odą.
- Kadangi plaukai auga įvairiomis kryptimis, turėsite braukti prietaisu skirtingomis kryptimis (aukštyn, žemyn ar skersai).
- Galite įjungti kirpimo galvutę veikiant skutimo galvutei – skutimo galvutė iš karto išsijungs.
- Kirpimas yra lengvesnis, kai oda ir plaukai yra sausi.



6 Kai baigiate, paspauskite kirpimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtuką dar kartą ir išjunkite kirpimo galvutę.

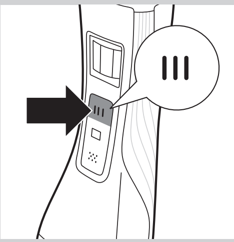
Kirpimas be šukų

Šukomis palaikomas norimas kirpimo galvutės atstumas nuo galvos. Kirpimo galvutę galite naudoti be šukų. Jei naudosite kirpimo galvutę be jų, plaukai bus kerpami arti odos (apyt. 0,5 mm).



1 Norėdami nuimti šukas, traukite jas nuo prietaiso.

Niekada netraukite už lanksčiosios šukų dalies. Traukite tik už apatinės dalies.

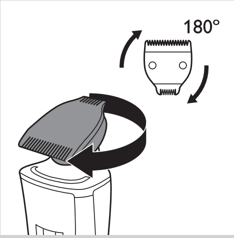


2 Norėdami įjungti kirpimo galvutę, paspauskite kirpimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtuką.

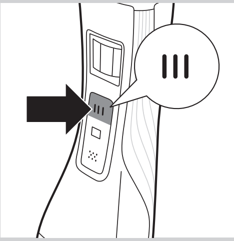
3 Laikykite prietaisą su kirpimo galvute nukreipę jį į viršų ir braukite jį žemyn įprasta kirpimo galvutės puse.

Kirpimo galvutės koreguojamojo kirpimo pusės naudojimas

Koreguojamojo kirpimo galvutė yra perpus siauresnė nei įprasta kirpimo galvutė. Dėl to galima kruopščiau apkirpti vietą aplink ausis, žandenas, burną ir po nosimi.



1 Jei norite naudoti koreguojamąją kirpimo galvutės pusę, kirpimo galvutę sukite tol, kol koreguojamoji pusė bus nukreipta į prietaiso priekį.



2 Norėdami įjungti kirpimo galvutę, paspauskite kirpimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtuką.

3 Laikykite prietaisą su kirpimo galvute nukreipę jį į viršų ir koreguojamąja galvute braukite jį žemyn.

Skutimas

Prieš naudodami skutimo galvutę, visada patikrinkite, ar ji nėra sugadinta ar susidėvėjusi. Jei skutimo galvutė yra sugadinta ar susidėvėjusi, nenaudokite jos, nes galite susižeisti. Pakeiskite sugadintą skutimo galvutę prieš naudodami (žr. skyrių „Pakeitimas“).

Skutimosi patarimai ir gudrybės

- Skutimo galvutę galima naudoti skutantis drėgnuoju ir sausuoju būdu. Naudokite skutimo galvutę su skutimosi geliu arba putomis, kad odai būtų maloniau, arba naudokite barzdaskutę, kai oda sausa, kad būtų patogiau.

Pastaba. Kai naudojate skutimo galvutę skusdamiesi drėgnuoju būdu, patariame naudoti ją su skutimosi geliu arba putomis. Su šia barzdaskute nenaudokite tiršto skutimosi kremo arba aliejaus.

- Užtikrinkite, kad skutimo galvutė gerai liestų odą.
- Galite įjungti skutimo galvutę veikiant kirpimo galvutei – kirpimo galvutė iš karto išsijungs.
- Jūsų odai priprasti prie „Philips“ skutimosi sistemos gali prireikti 2–3 savaičių.

Šlapias skutimasis

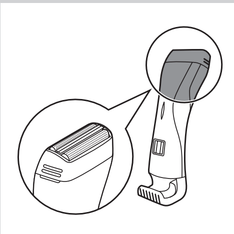


1 Sušlapinkite odą.

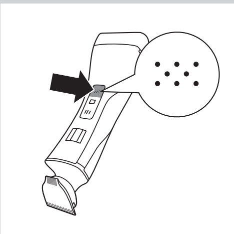


2 Užtepkite ant odos skutimosi putų arba skutimosi gelio.

3 Praskalaukite skutimo įtaisą po čiaupu, kad užtikrintumėte sklandų jo slydimą per jūsų odą.



4 Laikykite prietaisą skutimo padėtyje, skutimo galvute į viršų, o kirpimo galvutę – į apačią.



5 Norėdami įjungti skutimo galvutę, vieną kartą paspauskite skutimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtuką.

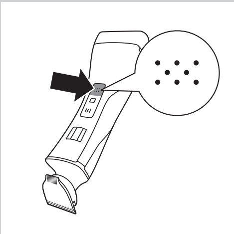
- Tik QS6161: užsidega įjungimo / išjungimo mygtukas – skutimo galvutė veikia.



6 Prispauskite skutimo galvutę prie odos ir lengvai spausdami stumkite prietaisą plaukų augimui priešinga kryptimi.



Pastaba. Reguliariai skalaukite skutimo galvutę tekančiu vandeniu, kad ji ir toliau sklandžiai slystų per jūsų odą.

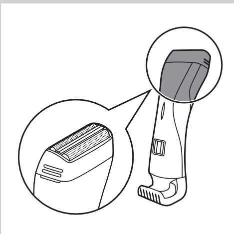


7 Jei panaudoję norite išjungti skutimo galvutę, dar kartą paspauskite skutimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtuką.

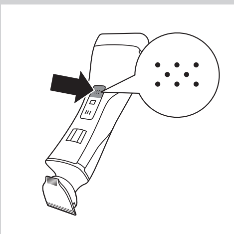
8 Išvalykite skutimo galvutę (žr. skyriaus „Valymas ir priežiūra“ dalį „Greitas skutimo galvutės valymas nusiskutus drėgnuoju būdu“).

Pastaba. Pasirūpinkite nuplauti visą putą ir skutimosi gelį nuo barzdaskutės.

Sausas skutimasis



1 Laikykite prietaisą skutimo padėtyje, skutimo galvute į viršų, o kirpimo galvutę – į apačią.

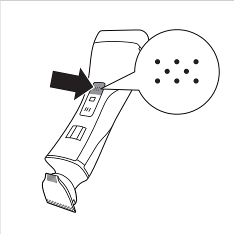


2 Norėdami įjungti skutimo galvutę, vieną kartą paspauskite skutimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtuką.

- Tik QS6161: užsidega įjungimo / išjungimo mygtukas – skutimo galvutė veikia.



3 Prispauskite skutimo galvutę prie odos ir lengvai spausdami stumkite prietaisą plaukų augimui priešinga kryptimi.



4 Jei panaudoję norite išjungti skutimo galvutę, dar kartą paspauskite skutimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtuką.

Apsauga nuo perkrovimo

Jei per stipriai prispaudžiate kirpimo ar skutimo galvutę prie odos ar užstringa ašmenys (pvz., įsivelia į drabužius ir pan.), pradeda greitai blykčioti užstrigusios kirpimo ar skutimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtukas (tik QS6161), o prietaisas automatiškai išsijungia. Ištraukite įstrigusius daiktus iš skutimo elementų prieš vėl naudodami prietaisą.

Valymas ir priežiūra

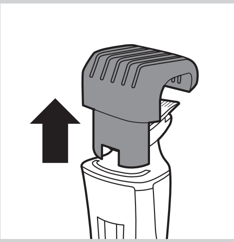
Po naudojimo visada išvalykite prietaisą.

Prietaiso valymui niekada nenaudokite suslėgto oro, šiurkščių kempinių, šlifuojančių valymo priemonių arba ėsdinančių skysčių, pvz., benzino ar acetono.

prietaisą ir adapterį valykite tik pridėtu valymo šepetėliu.

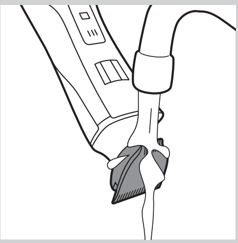
Pastaba. Kirpimo ir skutimo galvutės sutepti nereikia.

Kirpimo galvutės valymas



1 Išjunkite prietaisą.

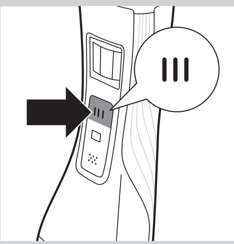
2 Nuo kirpimo galvutės nuimkite šukas.



3 Išplaukite kirpimo galvutę tekančiu vandeniu.

Kirpimo galvutės jungties valymas

Pastaba. Nepamirškite išvalyti kirpimo galvutės jungties bent kartą kas tris mėnesius.



1 Išjunkite prietaisą.



2 Švelniai nuimkite kirpimo galvutę nuo prietaiso.



3 Pašalinkite kirpimo galvutės jungties viduje esančius plaukus valymo šepetėliu.



4 Kirpimo galvutės vidų valykite rinkinyje esančiu šepetėliu.



5 Išvalę kirpimo galvutę uždėkite atgal ant prietaiso.

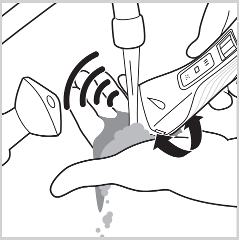
Greitas skutimo galvutės valymas nusiskutus drėgnuoju būdu ar naudojant putas

1 Pakiškite ranką po tekančiu vandeniu ir pripildykite vandens.



2 Įjunkite prietaisą ir laikykite skutimo galvutę delne susikaupusiame vandenyje.

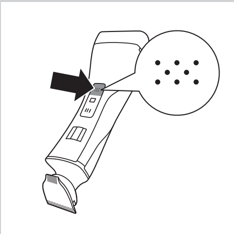
Veikiantis variklis padės išvalyti skutimo galvutės vidų.



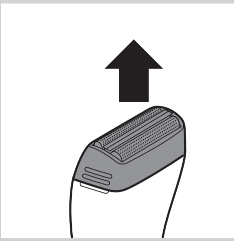
3 Judinkite skutimo galvutę, kol nebesimatys putų.

Pastaba. Skutimo galvutė yra labai jautri. Naudokite ją atsargiai. Pakeiskite skutimo galvutę, jei ji yra sugadinta.

Kruopštus skutimo galvutės valymas

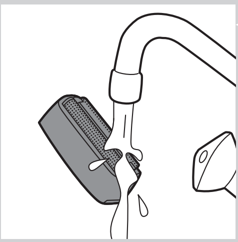


1 Išjunkite prietaisą.



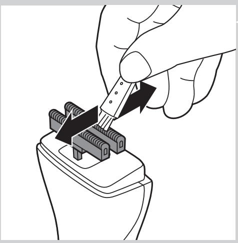
2 Nuimkite skutimo galvutę nuo prietaiso.

Pastaba. Skutimo galvutė yra labai jautri. Naudokite ją atsargiai. Pakeiskite skutimo galvutę, jei ji yra sugadinta.



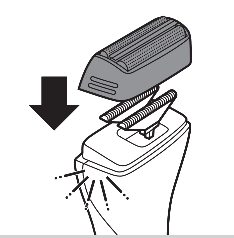
3 Skalaukite skutimo galvutę drungnu vandeniu.

Nevalykite skutimo galvutės valymo šepetėliu, nes taip ją galima sugadinti.



4 Pašalinkite plaukelius iš ašmenų valymo šepetėliu.

Pastaba. Nevalykite ašmenų priešinga kryptimi nei nurodyta, nes galite sugadinti.



5 Išvalę uždėkite skutimo galvutę atgal ant prietaiso (pasigirs spragtelėjimas).

Pakeitimas

Jei naudojate dažnai, skutimo plokštelę ir ašmenis keiskite kiekvienais metais.

Skutimo plokštelė

1 Nuimkite skutimo galvutę nuo prietaiso.

2 Nuo skutimo galvutės nuimkite seną skutimo plokštelę.

3 Įdėkite naują skutimo plokštelę į skutimo galvutę (pasigirs spragtelėjimas).

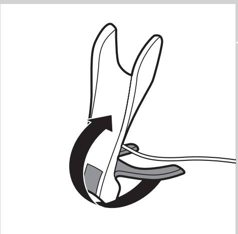
Ašmenys

1 Nuimkite skutimo galvutę nuo prietaiso.

2 Išimkite ašmenis.

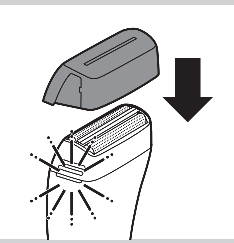
3 Ant prietaiso uždėkite naujus ašmenis (pasigirs spragtelėjimas).

Laikymas



Krovimo stovą galite sulenkti, kad būtų patogu keliauti ar laikyti.

1 Norėdami sulenkti krovimo stovą: palenkite krovimo stovo pagrindą priešinga prietaiso laikikliui kryptimi.



2 Ant skutimo prietaiso uždėkite apsauginį dangtelį.

Kelioninis užraktas (tik QS6161)

Prietaisas turi integruotą kelioninį užraktą, kuris neleidžia netyčia įjungti prietaiso kelionės metu.

1 Norėdami aktyvinti kelioninį užraktą, paspauskite ir palaikykite nuspaudę kirpimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtuką, skutimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtuką arba abu kartu bent jau 4 sekundes, kol kelioninio užrakto indikatorius sublykčios 3 kartus.

◗ Kelioninis užraktas aktyvinamas tik tada, kai indikatoriaus lemputė pradeda šviesti nuolat.

2 Norėdami išjungti kelioninį užraktą, paspauskite ir palaikykite nuspaudę kirpimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtuką, skutimo galvutės įjungimo / išjungimo mygtuką arba abu kartu bent jau 4 sekundes, kol kelioninio užrakto indikatorius sublykčios 4 kartus.

◗ Kelioninis užraktas išjungtas, o prietaisas įsijungia.

Pastaba. Kelioninį užraktą galite išjungti įstatę prietaisą į kroviklį.

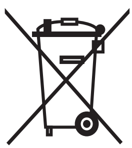
Priedų užsakymas

Norėdami įsigyti priedų ar atskirų dalių, apsilankykite **www.shop.philips.com/service** arba kreipkitės į „Philips“ prekybos atstovą. Taip pat galite kreiptis į „Philips“ klientų aptarnavimo centrą, esantį jūsų šalyje (norėdami rasti kontaktinę informaciją, žr. visame pasaulyje galiojantį garantijos lankstinuką).

Aplinka



- Pasibaigus prietaiso naudojimo laikui, neišmeskite jo kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, priduokite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Taip prisidėsite tausojant aplinką.



- Įdėtoje, įkraunamoje baterijoje yra medžiagų, kurios gali teršti aplinką. Prieš išmesdami prietaisą arba atiduodami į surinkimo punktą, būtinai išimkite baterijas. Jas atiduokite į oficialų baterijų surinkimo punktą. Jei baterijos išimti nepavyksta, prietaisą galite nunešti į „Philips“ techninės priežiūros centrą. Centro darbuotojai išims baterijas ir išmes jas neteršdami aplinkos.

Pakartotinai įkraunamų baterijų išėmimas

Įkraunamą bateriją išimkite tik tada, kai ji yra visiškai išeikvota.

1 Išjunkite prietaisą iš elektros tinklo ir palikite jį veikti, kol sustos varikliukas.

2 Nuo prietaiso nuimkite skutimo galvutę ir ašmenis.

3 Atsukite keturis varžtelius, esančius dangtelio viršuje, atsuktuvu.

4 Nuimkite dangtelį.

5 Įkiškite atsuktuvą po galiniu skydeliu ir išimkite skydelį.

6 Įkiškite atsuktuvą po prietaiso dangteliu ir nuimkite dangtelį.
- Pamatysite spausdintą schemą.

7 Išimkite bateriją iš spausdintos schemos.

Būkite atsargūs – akumuliatoriaus juostelės labai aštrios.

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite **www.philips.com/support** arba perskaitykite atskirą visame pasaulyje galiojantį garantijos lankstinuką.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet izstrādājumu vietnē **www.philips.com/welcome**.

Vispārīgs apraksts (Zīm. 1)

1 Griešanas galviņa
2 Standarta griešanas puse (32 mm)
3 Precīzās griešanas puse (15 mm)
4 Stiprināšanas rieva
5 Matu garuma iestatīšanas slēdzis
6 Griešanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas poga
7 Ceļojuma bloķētāja indikācija (tikai QS6161)
8 Skūšanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas poga
9 Skūšanas galviņa
10 Baterijas statusa indikators
11 Standarta griešanas ķemme
12 Precīzās griešanas ķemme (tikai QS6161)
13 Lādēšanas statīvs
14 Adapteris ar mazo kontaktdakšu
15 Aizsarguzgalis
16 Tīrīšanas suka
17 Glabāšanas somiņa (tikai QS6161)

Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- Glabājiet adapteri sausu.

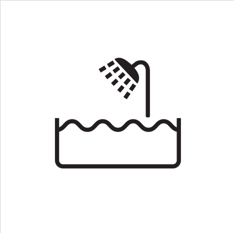
Brīdinājums!

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz adaptera norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Adapterī ir iekļauts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet adapteri, lai to nomainītu ar citu kontaktdakšu, jo tādējādi tiks izraisīta bīstama situācija.
- Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.

Ievērībai

- Lietojiet, uzlādējiet un glabājiet ierīci 5–35 °C temperatūrā.
- Nelādējiet ierīci glabāšanas somiņā.
- Izmantojiet tikai komplektā iekļauto adapteri un lādēšanas statīvu.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī vai kādā citā šķidrumā. Skalojiet ierīci tikai zem krāna ūdens, lai to notīrītu.
- Ja ierīce ir pakļauta būtiskām temperatūras, spiediena vai mitruma līmeņa izmaiņām, ļaujiet ierīcei 30 minūtes pielāgoties vides apstākļiem, pirms lietojat to.

- Ja adapteris vai lādēšanas statīvs ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, vienmēr nomainiet tos ar oriģinālām daļām.
- Nelietojiet ierīci, kad skūšanās galviņa vai kāda no griešanas ķemmēm ir bojāta vai salūzusi, jo tas var izraisīt traumas.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai sejas apmatojuma griešanai un sausai skūšanai (bārda, ūsas un vaigu bārda).



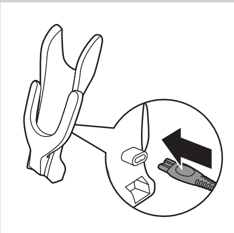
Atbilstība standartiem

- Ierīce atbilst starptautiski atzītajiem IEC drošības noteikumiem, un to var droši lietot dušā vai vannā.
- Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Lādēšana

Tikai QS6161: uzlāde parasti ilgst apt. 1 stundu.
Tikai QS6141: uzlāde parasti ilgst apt. 4 stundas.
Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, tās darbības laiks ir 75 minūtes.
Baterijas statusa indikators:

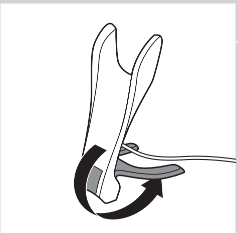
- Kad baterijas statusa indikators mirgo baltā krāsā, baterija tiek uzlādēta.
- Kad baterijas statusa indikators nepārtraukti deg baltā krāsā, baterija ir pilnībā uzlādēta. Šī indikācija ir redzama 30 minūtes, pēc tam baterijas statusa indikators nodziest.
- Kad baterijas statusa indikators mirgo oranžā krāsā, baterija ir gandrīz tukša (atlikušas apt. 10 minūtes darbības laika).
- Kad baterijas statusa indikators ātri mirgo oranžā krāsā, baterija ir tukša un jums ir jāuzlādē ierīce pirms tās lietošanas.



Piezīme. Ierīci var uzlādēt tikai lādēšanas statīvā.

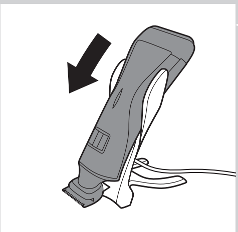
1 Ievietojiet mazo kontaktdakšu lādēšanas statīvā.

Piezīme. Mazo kontaktdakšu ir ērtāk pievienot, ja lādēšanas statīvs ir salocīts.

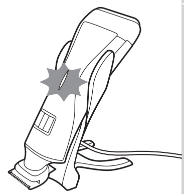


2 Atlociet lādēšanas statīvu (atskan klikšķis).

3 Iespraudiet adapteri sienas kontaktligzdā.



4 Ievietojiet ierīci lādēšanas statīvā.



- Baterijas statusa indikators sāks mirgot baltā krāsā, norādot, ka baterija tiek uzlādēta.
- Kad baterija ir pilnībā uzlādēta, baterijas statusa indikators nepārtraukti deg baltā krāsā.

Ierīces lietošana

Varat izmantot ierīci, lai apgrieztu vai sausā veidā noskūtu sejas apmatojumu (bārdu, ūsas un vaigu bārdu). Šī ierīce nav paredzēta apakšējo ķermeņa daļu skūšanai vai apgriešanai.

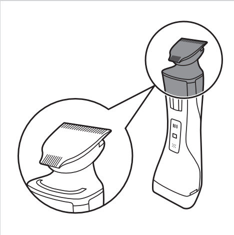
Padoms. Esiet pacietīgs, sākot skūties. Jums ir jāiemanās rīkoties ar ierīci. Arī jūsu ādai ir nepieciešams laiks, lai pielāgotos procedūrai.

Apgriešana ar ķemmi

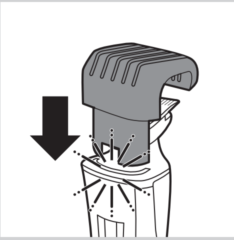
Griešanas ķemme sniedz iespēju apgriezt matiņus dažādos garumos. Lai apgūtu ierīces darbību, sāciet ar augstāko iestatījumu. Aplūkojiet zemāk redzamo tabulu ar matiņu griešanas garuma uzstādījumiem un attiecīgo matiņu garumu.

Iestādījums	Matu garums pēc griešanas
1	1 mm - 3/64 collas
.	1,5 mm - 1/16 collas
2	2 mm - 5/65 collas
.	2,5 mm - 3/32 collas
3	3 mm - 1/8 collas
4	4 mm - 5/32 collas
5	5 mm - 3/16 collas
6	6 mm - 1/4 collas
7	7 mm - 9/32 collas
8	8 mm - 5/15 collas
9	9 mm - 3/8 collas
10	10 mm - 13/32 collas

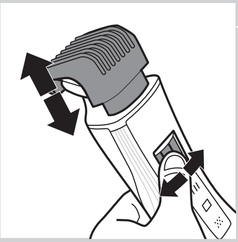
* bez ķemmes = 0,5 mm - 1/32 collas



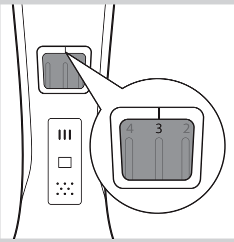
1 Turiet ierīci griešanas pozīcijā, pavēršot griešanas galviņu uz augšu un skūšanas galviņu attiecīgi uz leju.



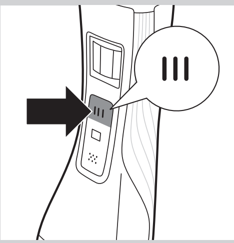
2 Ieslidiniet ķemmi uz ierīces esošajā rievā (atskan klikšķis).



3 Nospiediet matu garuma iestatīšanas selektoru un pēc tam pārvietojiet to no kreisās uz labo pusi vai no labās uz kreiso pusi, lai izvēlētos iestatījumu.

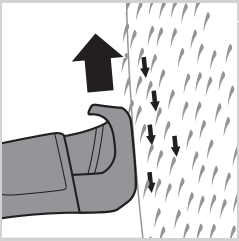


- Virs matu garuma iestatīšanas selektora esošā līnija norāda izvēlēto iestatījumu.



4 Nospiediet griešanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vienu reizi, lai to ieslēgtu.

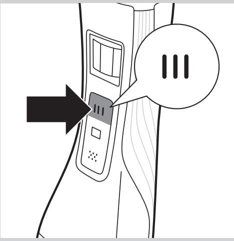
- Tikai QS6161: ieslēgšanas/izslēgšanas poga iedegas, lai norādītu, ka griešanas galviņa darbojas.



5 Lai apgrieztu matus, lēni virziet griešanas ķemmi pa matiem.

Padomi

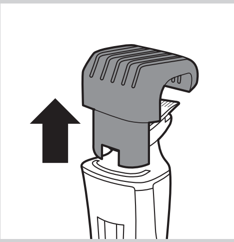
- Vienmēr pārliecinieties, vai griešanas ķemmes uzgaļi ir vērsti tajā virzienā, kurā virzāt ierīci.
- Lai griezums sanāktu vienmērīgs, griešanas ķemmes plakanajai daļai visu laiku pilnībā jāpieskaras ādai.
- Mati aug dažādos virzienos, tādēļ ierīce arī ir jāvirza dažādos virzienos (augšup, lejup vai šķērsām pāri).
- Varat ieslēgt griešanas galviņu, kamēr darbojas skūšanas galviņa. Ja to izdarāt, skūšanas galviņa nekavējoties izslēdzas.
- Griešana ir vienkāršāka, ja āda un mati ir sausi.



6 Kad esat pabeidzis, vēlreiz nospiediet griešanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai to izslēgtu.

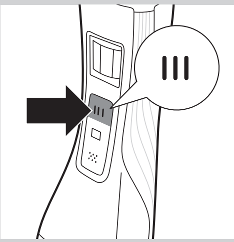
Griešana bez ķemmes

Ķemme saglabā iestatīto attālumu starp griešanas galviņu un jūsu galvu. Varat izmantot griešanas galviņu bez ķemmes. Ja izmantojat griešanas galviņu bez ķemmes, jūsu mati tiek apgriezti tuvu ādai (apt. 0,5 mm).



1 Lai noņemtu ķemmi, izvelciet to no ierīces.

Nekādā gadījumā nevelciet aiz ķemmes elastīgās augšpuses. Vienmēr velciet aiz apakšējās daļas.

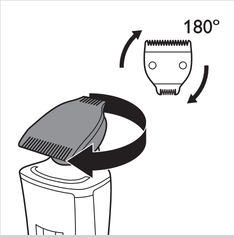


2 Nospiediet griešanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai to ieslēgtu.

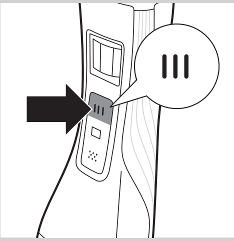
3 Turiet ierīci ar griešanas galviņu uz leju un veiciet kustības uz leju ar griešanas galviņas standarta griešanas pusi.

Griešanas galviņas precīzās puses izmantošana

Precīzās griešanas galviņas platums ir tikai puse no standarta griešanas galviņas. Tādējādi tā nodrošina precīzāku apgriešanu ap ausīm, vaigu bārdu un ap muti un zem deguna.



1 Lai izmantotu griešanas galviņas precīzo pusi, vienkārši pagrieziet griešanas galviņu, līdz precīzā puse ir vērsta pret ierīces priekšpusi.



2 Nospiediet griešanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai to ieslēgtu.

3 Turiet ierīci ar griešanas galviņu uz augšu un veiciet kustības uz leju ar precīzo griešanas galviņu.

Skūšana

Pirms skūšanas galviņas izmantošanas vienmēr pārbaudiet, vai tā nav bojāta vai nolietota. Ja skūšanas galviņai ir bojājumi vai nolietojuma pazīmes, nelietojiet to, jo varat savainoties. Nomainiet bojāto skūšanas galviņu (skatiet nodaļu “Rezerves daļas”).

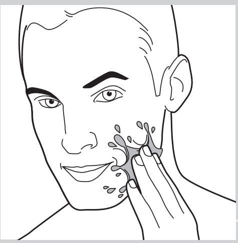
Skūšanās padomi

- Skūšanas galviņa ir piemērota gan mitrai, gan sausai lietošanai. Izmantojiet skūšanas galviņu ar skūšanās želeju vai putām, lai iegūtu papildu komfortu, vai izmantojiet sausu skūšanas galviņu papildu ērtībām.

Piezīme. Ieteicams mitrās skūšanās laikā lietot skūšanas galviņu kopā ar skūšanās želeju vai putām. Izmantojot šo skuvekli, nelietojiet biezu skūšanās krēmu vai eļļu.

- Pārliecinieties, vai skūšanas galviņa vienmēr ir pilnīgi ciešā saskarsmē ar ādu.
- Varat ieslēgt skūšanas galviņu, kamēr darbojas griešanas galviņa. Ja to izdarāt, griešanas galviņa nekavējoties izslēdzas.
- Var paiet 2 vai 3 nedēļas, līdz āda pierod pie Philips skūšanas sistēmas.

Slapjā skūšanas metode

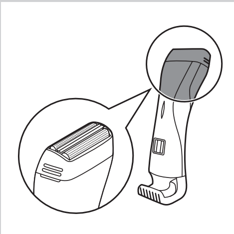


1 Samitriniet seju.

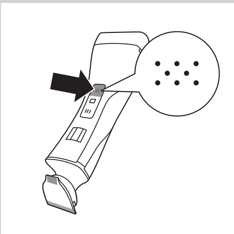


2 Uzklājiet uz sejas skūšanās putas vai želeju.

3 Noskalojiet skūšanās bloku tekošā krāna ūdenī, lai tas vienmērīgi slīdētu pa ādu.



4 Turiet ierīci skūšanas pozīcijā, pavēršot skūšanas galviņu uz augšu un griešanas galviņu attiecīgi uz leju.



5 Nospiediet skūšanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vienu reizi, lai to ieslēgtu.

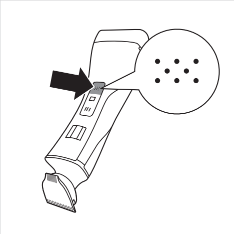
- Tikai QS6161: ieslēgšanas/izslēgšanas poga iedegas, lai norādītu, ka skūšanas galviņa darbojas.



6 Novietojiet skūšanas galviņu uz ādas, un, skuvekli viegli piespiežot, lēni virziet to pretēji matiņu augšanas virzienam.



Piezīme. Regulāri skalojiet skūšanas galviņu tekošā krāna ūdenī, lai tā aizvien vienmērīgi slīdētu pa ādu.

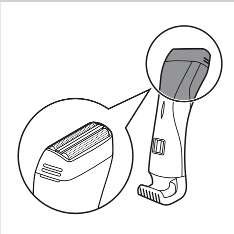


7 Lai pēc lietošanas izslēgtu skūšanas galviņu, vēlreiz nospiediet skūšanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

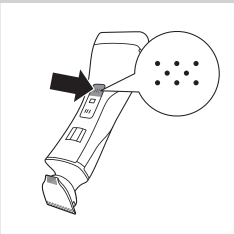
8 Iztīriet skūšanas galviņu (skatiet nodaļas "Tīrīšana un apkope" sadaļu "Ātra skūšanas galviņas tīrīšana pēc mitrās skūšanās").

Piezīme. Noteikti noskalojiet no skuvekļa visas skūšanās putas vai želejas paliekas.

Sausa skūšanās



1 Turiet ierīci skūšanas pozīcijā, pavēršot skūšanas galviņu uz augšu un griešanas galviņu attiecīgi uz leju.

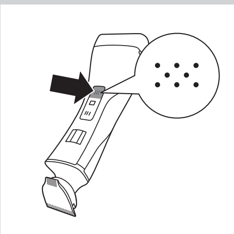


2 Nospiediet skūšanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vienu reizi, lai to ieslēgtu.

- Tikai QS6161: ieslēgšanas/izslēgšanas poga iedegas, lai norādītu, ka skūšanas galviņa darbojas.



3 Novietojiet skūšanas galviņu uz ādas, un, skuvekli viegli piespiežot, lēni virziet to pretēji matiņu augšanas virzienam.



4 Lai pēc lietošanas izslēgtu skūšanas galviņu, vēlreiz nospiediet skūšanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Aizsardzība pret pārslodzi

Ja griešanas galviņu vai skūšanas galviņu pārāk cieši piespiežat ādai vai tās asmeņi tiek nosprostoti (ar apģērbu u. tml.), bloķētās griešanas galviņas vai skūšanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas poga ātri mirgo (tikai QS6161) un ierīce automātiski izslēdzas. Likvidējiet asmeņu nosprostojuma iemeslu, pirms turpināt lietot ierīci.

Tīrīšana un kopšana

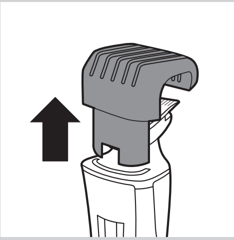
Pēc lietošanas vienmēr iztīriet ierīci.

Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet saspiestu gaisu, tīrīšanas drāniņas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķidrumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.

Tīriet ierīci un adapteri, tikai izmantojot komplektā ietverto tīrīšanas suku.

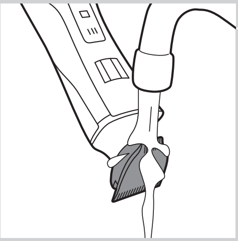
Piezīme. Griešanas galviņa un skūšanas galviņa nav jāeļļo.

Griešanas galviņas tīrīšana



1 Izslēdziet ierīci.

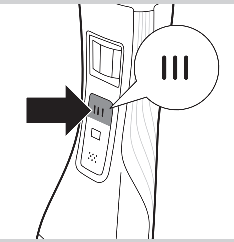
2 Noņemiet ķemmi no griešanas galviņas.



3 Noskalojiet griešanas galviņu zem krāna ūdens.

Griešanas galviņas savienotāja tīrīšana

Piezīme. Noteikti notīriet griešanas galviņas savienotāju vismaz reizi ik pēc trim mēnešiem.



1 Izslēdziet ierīci.



2 Uzmanīgi noņemiet skūšanas galviņu no ierīces.



3 Noņemiet matiņus, kas atrodas griešanas galviņas savienotāja iekšpusē, izmantojot tīrīšanas suku.



4 Tīriet griešanas galviņas iekšpusi ar tīrīšanas suku.



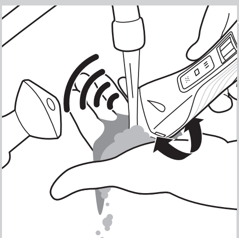
5 Pēc tīrīšanas uzlieciet griešanas galviņu atpakaļ uz ierīces.

Ātra skūšanas galviņas tīrīšana pēc mitrās skūšanās vai skūšanās ar skūšanās putām

1 Piepildiet savu plaukstu ar ūdeni.



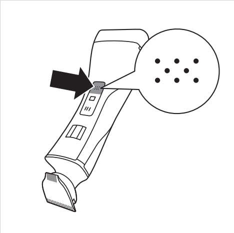
2 Ieslēdziet ierīci un turiet skūšanas galviņu plaukstā esošajā ūdenī.
Ja motors darbosies, tas palīdzēs iztīrīt skūšanas galviņas iekšpusi.



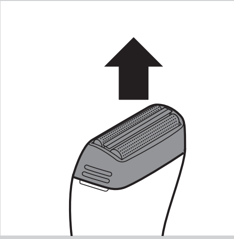
3 Kustiniet skūšanas galviņu pa apli, līdz visas redzamās putas ir pazudušas.

Piezīme. Skūšanas galviņa ir ļoti smalka. Apejieties ar to rūpīgi. Ja skūšanas galviņa ir bojāta, nomainiet to.

Rūpīga skūšanas galviņas tīrīšana



1 Izslēdziet ierīci.



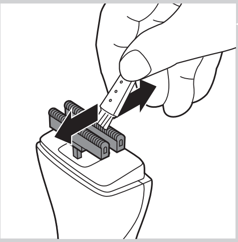
2 Nobīdiet skūšanas galviņu no ierīces.

Piezīme. Skūšanas galviņa ir ļoti smalka. Apejieties ar to rūpīgi. Ja skūšanas galviņa ir bojāta, nomainiet to.



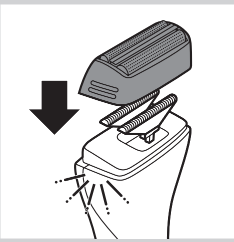
3 Skalojiet skūšanas galviņu remdenā ūdenī.

Netīriet skūšanas galviņu ar tīrīšanas suku, jo tādējādi varat to sabojāt.



4 Iztīriet matiņus no asmeņiem ar tīrīšanas suku.

Piezīme. Netīriet asmeņus pretēji norādītajam virzienam, jo varat radīt bojājumus.



5 Pēc tīrīšanas uzlieciet skūšanas galviņu atpakaļ uz ierīces (atskan klikšķis).

Rezerves daļas

Biežas lietošanas gadījumā nomainiet skūšanas sietiņu un asmeņus katru gadu.

Skūšanās sietiņš

1 Nobīdiet skūšanas galviņu no ierīces.

2 Noņemiet veco skūšanas sietiņu no skūšanas galviņas.

3 Ievietojiet jauno skūšanas sietiņu skūšanas galviņā (atskan klikšķis).

Asmeņi

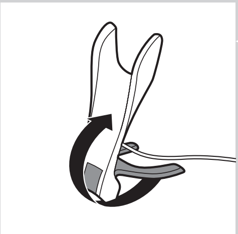
1 Nobīdiet skūšanas galviņu no ierīces.

2 Izņemiet asmeņus.

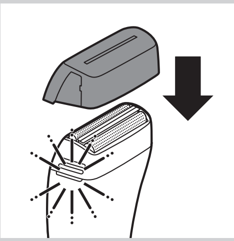
3 Uzlieciet jaunos asmeņus uz ierīces (atskan klikšķis).

Uzglabāšana

Varat salocīt lādēšanas statīvu, lai ērti paņemtu to ceļojumā vai uzglabātu.



1 Lai salocītu lādēšanas statīvu: salokiet lādēšanas statīva pamatni pret ierīces turētāju.



2 Uzlieciet aizsargvāciņu uz skūšanas bloka.

Ceļojuma bloķētājs (tikai QS6161)

Ierīce aprīkota ar ceļojuma bloķētāju, kurš ceļojuma laikā novērš nejaušu ierīces ieslēgšanu.

1 Lai aktivizētu ceļojuma bloķētāju, nospiediet un vismaz 4 sekundes turiet nospiestu griešanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, skūšanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vai abas, līdz ceļojuma bloķētāja indikators mirgo 3 reizes.

- Ceļojuma bloķētājs ir aktivizēts tikai tad, ja indikators deg nepārtraukti.

2 Lai deaktivizētu ceļojuma bloķētāju, nospiediet un vismaz 4 sekundes turiet nospiestu griešanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, skūšanas galviņas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vai abas, līdz ceļojuma bloķētāja indikators mirgo 4 reizes.

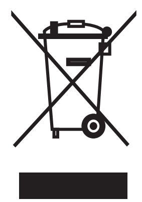
◗ Ceļojuma bloķētājs tagad ir deaktivizēts, un ierīce ieslēdzas.

Piezīme. Ceļojuma bloķētāju var deaktivizēt arī, uzlādējot ierīci.

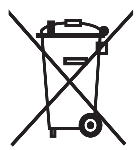
Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus vai rezerves daļas, apmeklējiet vietni **www.shop.philips.com/service** vai vērsieties pie sava Philips izplatītāja. Varat arī sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktinformāciju skatiet pasaules garantijas bukletā).

Vide



- Pēc ierīces darbmūža beigām, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet to oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Tādā veidā jūs palīdzēsit saudzēt vidi.



- Iebūvētā akumulatoru baterija satur vielas, kas var piesārņot vidi. Pirms baterijas izmešanas vai nodošanas oficiālā savākšanas punktā vienmēr izņemiet to. Bateriju nododiet oficiālā bateriju savākšanas punktā. Ja baterijas izņemšana sagādā grūtības, dodieties ar šo ierīci uz Philips tehniskās apkopes centru, kur bateriju izņems un atbrīvosies no tā videi drošā veidā.

Atkārtoti uzlādējamā akumulatora izņemšana

Izņemiet akumulatoru tikai tad, kad tas ir pilnīgi tukšs.

1 Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un darbiniet to, līdz baterija ir tukša un ierīce izslēdzas.

2 Izņemiet skūšanas galviņu un asmeņus no ierīces.

3 Ar skrūvgriezi izskrūvējiet četras skrūves no augšējā vāciņa.

4 Noņemiet vāciņu.

5 Ievietojiet skrūvgriezi zem aizmugures paneļa un noņemiet paneli.

6 Ievietojiet skrūvgriezi zem korpusa vāciņa un noņemiet vāciņu.
◗ Tagad varat redzēt drukātās shēmas plati.

7 Izņemiet bateriju no drukātās shēmas plates.

Uzmanieties, akumulatoru baterijas malas ir ļoti asas!

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai atsevišķo pasaules garantijas bukletu.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie **www.philips.com/welcome.**

Opis ogólny (rys. 1)

1 Głowica przycinająca
2 Strona do standardowego przycinania (32 mm)
3 Strona do precyzyjnego przycinania (15 mm)
4 Rowek na urządzeniu
5 Regulator ustawienia długości włosów
6 Wyłącznik głowicy przycinającej
7 Wskaźnik blokady podróżnej (tylko model QS6161)
8 Wyłącznik głowicy golącej
9 Głowica goląca
10 Wskaźnik stanu akumulatora
11 Nasadka do standardowego przycinania
12 Nasadka do precyzyjnego przycinania (tylko model QS6161)
13 Podstawka ładująca
14 Zasilacz z małą wtyczką
15 Nasadka zabezpieczająca
16 Szczoteczka do czyszczenia
17 Etui do przechowywania (tylko model QS6161)

Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję warto też zachować na przyszłość.

Niebezpieczeństwo

- Zasilacz przechowuj w suchym miejscu.

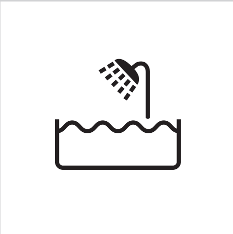
Ostrzeżenie

- Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie podane na zasilaczu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Zasilacz sieciowy zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie wymieniaj wtyczki zasilacza na inną.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w zakresie użytkowania tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci chcące pomóc w czyszczeniu i obsłudze urządzenia zawsze powinny to robić pod nadzorem dorosłych.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Uwaga

- Używaj, ładuj i przechowuj urządzenie w temperaturze od 5°C do 35°C.
- Przed naładowaniem urządzenia wyjmij je z etui.
- Korzystaj wyłącznie z dołączonego zasilacza oraz podstawki ładującej.

- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach. Aby wyczyścić urządzenie, wystarczy opłukać je pod bieżącą wodą.
- Jeśli urządzenie było narażone na duże zmiany temperatury, ciśnienia lub wilgotności, przed użyciem aklimatyzuj je przez 30 minut.
- W przypadku uszkodzenia zasilacza lub podstawki ładującej wymień je na nowe tego samego typu, aby uniknąć zagrożenia.
- Nie korzystaj z urządzenia, gdy głowica goląca lub jedna z nasadek do przycinania jest uszkodzona bądź pęknięta, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przycinania i golenia na sucho włosów na twarzy (brody, wąsów i bokobrodów).



Zgodność z normami

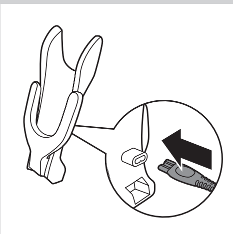
- Urządzenie spełnia międzynarodowe normy bezpieczeństwa IEC i może być używane w kąpieli, jaki i pod prysznicem.
- To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Ładowanie

Tylko model QS6161: ładowanie trwa zwykle ok. 1 godziny.
Tylko model QS6141: ładowanie trwa zwykle ok. 4 godzin.
W pełni naładowane urządzenie może działać przez ok. 75 minut.
Wskaźnik stanu akumulatora:

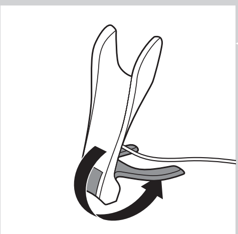
- Gdy wskaźnik stanu akumulatora miga na biało, oznacza to, że akumulator jest ładowany.
- Gdy wskaźnik stanu akumulatora świeci na biało w sposób ciągły, oznacza to, że akumulator jest w pełni naładowany. To oznaczenie jest widoczne przez 30 minut. Następnie wskaźnik stanu akumulatora gaśnie.
- Gdy wskaźnik stanu akumulatora miga na pomarańczowo, oznacza to, że akumulator jest niemal całkowicie rozładowany (będzie pracować jeszcze tylko przez około 10 minut.).
- Gdy wskaźnik stanu akumulatora szybko miga na pomarańczowo, oznacza to, że akumulator jest rozładowany. Należy naładować urządzenie przed ponownym użyciem.

Uwaga: Urządzenie można ładować tylko w podstawce ładującej.



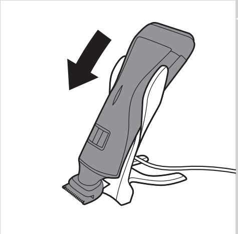
1 Włóż wtyczkę zasilacza do gniazda w podstawce ładującej.

Uwaga: Wtyczkę najłatwiej włożyć, gdy podstawka ładująca jest złożona.

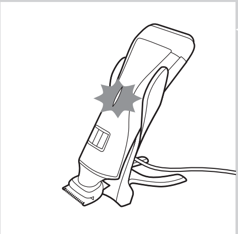


2 Rozłóż podstawkę ładującą (usłyszysz „kliknięcie").

3 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.



4 Umieść urządzenie w podstawce ładującej.



- Jeśli wskaźnik stanu akumulatora miga na biało, oznacza to, że trwa ładowanie akumulatora.
- Gdy akumulator jest w pełni naładowany, wskaźnik akumulatora świeci na biało w sposób ciągły.

Zasady używania

Urządzenia można używać do przycinania i golenia na sucho włosów na twarzy (brody, wąsów i bokobrodów). To urządzenie nie jest przeznaczone do golenia i przycinania włosów w dolnej części ciała.

Wskazówka: Nie śpiesz się podczas pierwszego golenia. Musisz nabrać wprawy w korzystaniu z urządzenia. Skóra również potrzebuje trochę czasu, aby się przyzwyczaić.

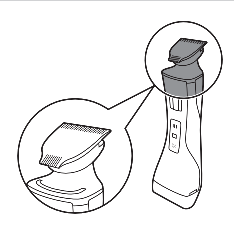
Przycinanie z użyciem nasadki

Nasadki do przycinania umożliwiają przycięcie włosów do różnych długości. Na początku warto zacząć przycinanie z wykorzystaniem najdłuższego ustawienia, aby nabrać wprawy w używaniu urządzenia.
Informacje na temat ustawień długości i odpowiadających im długości włosów podane są w tabeli poniżej.

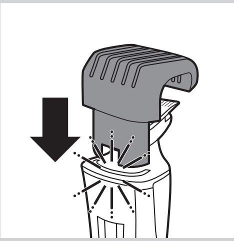
Ustawienie	Długość włosów po przycięciu
1	1 mm
.	1,5 mm
2	2 mm
.	2,5 mm
3	3 mm
4	4 mm
5	5 mm
6	6 mm
7	7 mm

Ustawienie	Długość włosów po przycięciu
8	8 mm
9	9 mm
10	10 mm

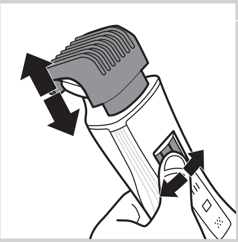
* bez nasadki = 0,5 mm



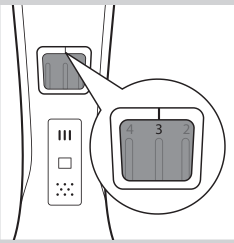
1 Trzymaj urządzenie w pozycji przycinania, kierując głowicę przycinającą w górę, a głowicę golącą w dół.



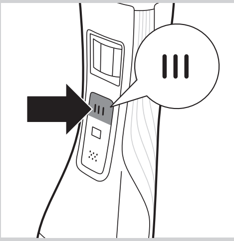
2 Wsuń nasadkę w rowek na urządzeniu (usłyszysz „kliknięcie”).



3 Naciśnij regulator ustawienia długości włosów, a następnie przesuń go w prawo lub w lewo, aby wybrać ustawienie.

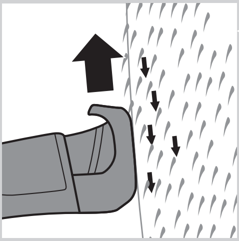


- Kreska powyżej regulatora ustawienia długości włosów wskazuje, które ustawienie zostało wybrane.



4 Naciśnij wyłącznik głowicy przycinającej, aby ją włączyć.

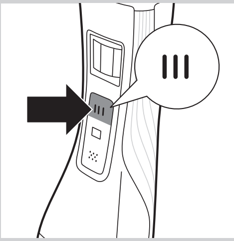
- Tylko model QS6161: wyłącznik zaświeci się, wskazując, że głowica przycinająca jest włączona.



5 Aby przyciąć włosy, powoli przesuwaj nasadkę przez włosy.

Wskazówki

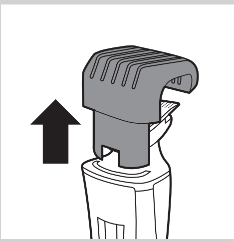
- Zwróć uwagę, by ząbki nasadki do przycinania były skierowane w kierunku przesuwania urządzenia.
- Zwróć uwagę, by płaska część nasadki do przycinania zawsze całkowicie dotykała skóry. Pozwoli to uzyskać równą długość włosów.
- Włosy rosną w różnych kierunkach, dlatego należy przesuwać urządzenie w różnych kierunkach (pod włos, zgodnie z kierunkiem wzrostu włosów, pod kątem).
- Głowicę przycinającą można włączyć podczas korzystania z głowicy golącej. W takim przypadku głowica goląca zostanie natychmiast wyłączona.
- Przycinanie jest łatwiejsze, gdy skóra i włosy są suche.



6 Po zakończeniu przycinania ponownie naciśnij wyłącznik głowicy przycinającej, aby ją wyłączyć.

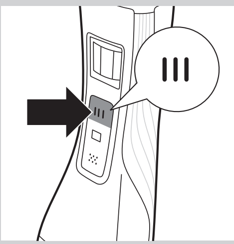
Przycinanie bez nasadki

Nasadka pozwala utrzymać głowicę przycinającą w określonej odległości od głowy. Głowicy przycinającej można używać bez nasadki. W przypadku korzystania z głowicy przycinającej bez nasadki włosy są przycinane blisko skóry (ok. 0,5 mm).



1 Aby zdjąć nasadkę grzebieniową, zsuń ją z urządzenia.

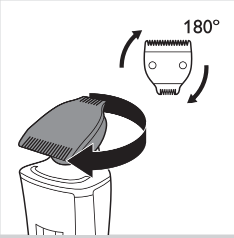
Nie należy ciągnąć za elastyczny koniec nasadki grzebieniowej, ale za jej część spodnią.



2 Naciśnij wyłącznik głowicy przycinającej, aby ją włączyć.

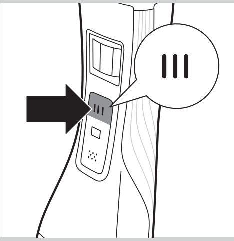
3 Trzymaj urządzenie, kierując głowicę przycinającą w górę, i przesuwaj je w dół. Strona głowicy do standardowego przycinania musi być zwrócona w kierunku skóry.

Korzystanie ze strony głowicy do precyzyjnego przycinania



Głowica do precyzyjnego przycinania jest o połowę węższa od strony głowicy do standardowego przycinania. Dzięki temu umożliwia bardziej precyzyjne modelowanie włosów wokół uszu, bokobrodów, a także wąsów i brody.

1 W celu użycia strony głowicy do precyzyjnego przycinania wystarczy obrócić głowicę przycinającą tak, aby strona do precyzyjnego przycinania była skierowana w kierunku przodu urządzenia.



2 Naciśnij wyłącznik głowicy przycinającej, aby ją włączyć.

3 Trzymaj urządzenie, kierując głowicę przycinającą w górę, i przesuwaj głowicę do precyzyjnego przycinania w dół.

Golenie

Przed korzystaniem z głowicy golącej zawsze sprawdź, czy nie jest ona uszkodzona lub zużyta. Nie używaj jej, jeśli jest uszkodzona lub zużyta, gdyż grozi to skaleczeniem. Wymień uszkodzoną głowicę golącą przed następnym użyciem urządzenia (patrz rozdział „Wymiana”).

Wskazówki i porady dotyczące golenia

- Głowica goląca jest odpowiednia do stosowania na mokro i na sucho. Podczas korzystania z głowicy golącej można korzystać z żelu lub pianki do golenia, co zapewni dodatkową ochronę skóry. Z kolei korzystanie z głowicy golącej na sucho zapewnia większą wygodę.

Uwaga: Podczas golenia na mokro zalecamy stosowanie żelu lub pianki do golenia. Korzystając z tej golarki, nie należy używać gęstego kremu ani olejku do golenia.

- Głowica goląca powinna dotykać skóry całą powierzchnią.
- Głowicę golącą można włączyć podczas korzystania z głowicy przycinającej. W takim przypadku głowica przycinająca zostanie natychmiast wyłączona.
- Skóra twarzy może potrzebować 2–3 tygodni, aby przyzwyczaić się do nowego sposobu golenia.

Golenie na mokro

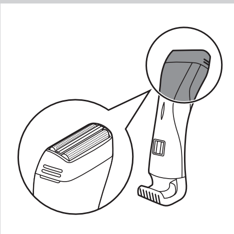


1 Zwilż skórę wodą.

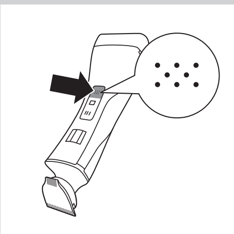


2 Nanieś na skórę piankę lub żel do golenia.

3 Opłucz element golący pod bieżącą wodą, aby zapewnić jego swobodne przesuwanie się po skórze.

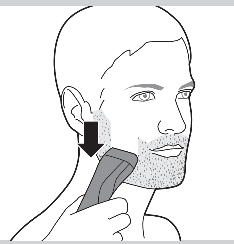


4 Trzymaj urządzenie w pozycji golenia, kierując głowicę golącą w górę, a głowicę przycinającą w dół.



5 Naciśnij wyłącznik głowicy golącej, aby ją włączyć.

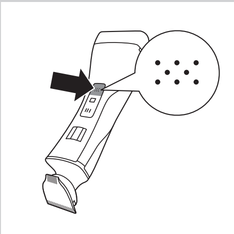
- Tylko model QS6161: wyłącznik zaświeci się, wskazując, że głowica goląca jest włączona.



6 Przyłóż głowicę golącą do skóry i powoli przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosków, lekko je dociskając.



Uwaga: Głowicę golącą należy regularnie płukać pod bieżącą wodą, aby zapewnić jej swobodne przesuwanie się po skórze.

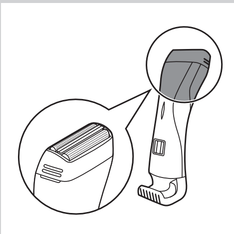


7 Aby wyłączyć głowicę golącą po zakończeniu golenia, naciśnij ponownie jej wyłącznik.

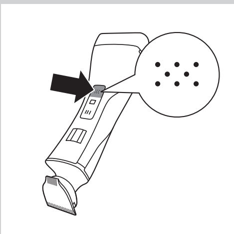
8 Wyczyść głowicę golącą (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”, sekcja „Szybkie czyszczenie głowicy golącej po goleniu na mokro”).

Uwaga: Dokładnie opłucz golarkę z pozostałości pianki lub żelu do golenia.

Golenie na sucho



1 Trzymaj urządzenie w pozycji golenia, kierując głowicę golącą w górę, a głowicę przycinającą w dół.

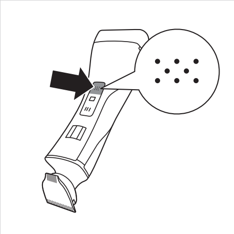


2 Naciśnij wyłącznik głowicy golącej, aby ją włączyć.

- Tylko model QS6161: wyłącznik zaświeci się, wskazując, że głowica goląca jest włączona.



3 Przyłóż głowicę golącą do skóry i powoli przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosków, lekko je dociskając.



4 Aby wyłączyć głowicę golącą po zakończeniu golenia, naciśnij ponownie jej wyłącznik.

System ochrony przed przeciążeniem

Jeśli głowica przycinająca lub goląca zostanie zbyt mocno dociśnięta do skóry lub jeśli jej nożyki się zablokują (np. przez ubrania itp.), wyłącznik zablokowanej głowicy przycinającej lub głowicy golącej zacznie szybko migać (tylko model QS6161) i urządzenie wyłączy się automatycznie. Przed ponownym użyciem urządzenia usuń przeszkodę blokującą nożyki.

Czyszczenie i konserwacja

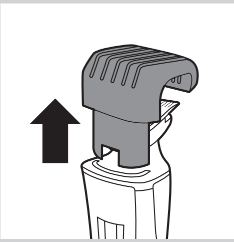
Po użyciu zawsze wyczyść urządzenie.

Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprężonego powietrza, szorstkich czyścików, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.

Urządzenie i zasilacz można czyścić jedynie dołączoną szczoteczką do czyszczenia.

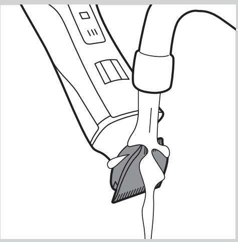
Uwaga: Głowica przycinająca i głowica goląca nie wymagają smarowania.

Czyszczenie głowicy przycinającej



1 Wyłącz urządzenie.

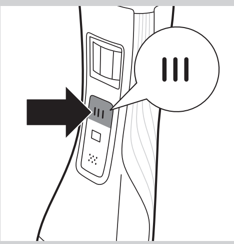
2 Zdejmij nasadkę z głowicy przycinającej.



3 Wyczyść głowicę przycinającą pod bieżącą wodą.

Czyszczenie elementu do podłączania głowicy przycinającej

Uwaga: Pamiętaj, aby czyścić element do podłączania głowicy przycinającej co najmniej raz na trzy miesiące.



1 Wyłącz urządzenie.



2 Delikatnie zdejmij głowicę przycinającą z urządzenia.



3 Usuń włoski z wnętrza elementu do podłączania głowicy przycinającej za pomocą szczoteczki do czyszczenia.



4 Wyczyść wnętrze głowicy przycinającej za pomocą szczoteczki do czyszczenia.



5 Po wyczyszczeniu głowicy przycinającej załóż ją z powrotem na urządzenie.

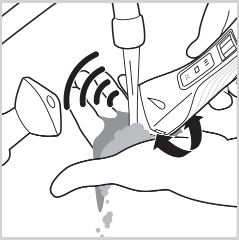
Szybkie czyszczenie głowicy golącej po goleniu na mokro lub z pianką

1 Ustaw dłoń pod bieżącą wodą i nabierz w nią wody.



2 Włącz urządzenie i trzymaj głowicę golącą w wodzie w zagłębieniu dłoni.

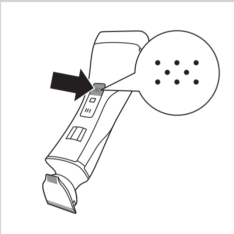
Działający silniczek urządzenia ułatwia wyczyszczenie wnętrza głowicy golącej.



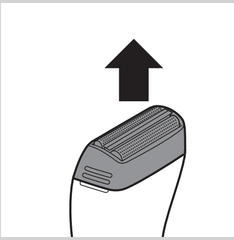
3 Poruszaj głowicą golącą do czasu, gdy przestaną wydobywać się z niej pozostałości pianki.

Uwaga: Głowica goląca jest delikatna i należy się z nią obchodzić bardzo ostrożnie. W przypadku uszkodzenia należy ją wymienić.

Dokładne czyszczenie głowicy golącej

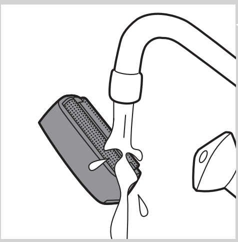


1 Wyłącz urządzenie.



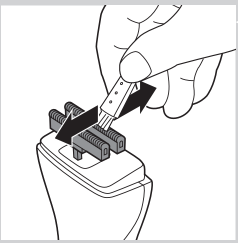
2 Zdejmij głowicę golącą z urządzenia, pociągając za nią.

Uwaga: Głowica goląca jest delikatna i należy się z nią obchodzić bardzo ostrożnie. W przypadku uszkodzenia należy ją wymienić.



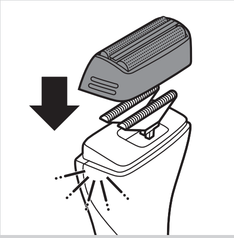
3 Opłucz głowicę golącą w letniej wodzie.

Nie czyść głowicy golącej szczoteczką, gdyż może to spowodować jej uszkodzenie.



4 Usuń włosy z nożyków za pomocą szczoteczki do czyszczenia.

Uwaga: Nie czyść nożyków w innym kierunku niż wskazany, gdyż może to spowodować ich uszkodzenie.



5 Po wyczyszczeniu głowicy golącej załóż ją z powrotem, zatrzaskując na urządzeniu (usłyszysz „kliknięcie”).

Wymiana

W przypadku częstego używania wymieniaj siateczkę golącą i nożyki co roku.

Siateczka goląca

1 Zdejmij głowicę golącą z urządzenia, pociągając za nią.

2 Zdejmij starą siateczkę golącą z głowicy golącej.

3 Załóż nową siateczkę golącą, zatrzaskując ją na głowicy golącej (usłyszysz „kliknięcie”).

Nożyki

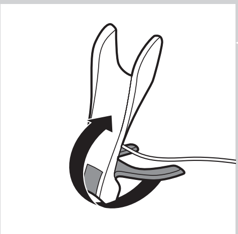
1 Zdejmij głowicę golącą z urządzenia, pociągając za nią.

2 Zdejmij nożyki.

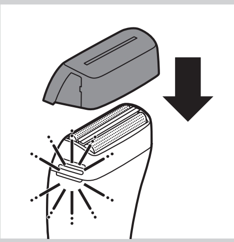
3 Załóż nowe nożyki, zatrzaskując je na urządzeniu (usłyszysz „kliknięcie”).

Przechowywanie

W celu łatwiejszego przechowywania podstawkę ładującą można złożyć.



1 Aby złożyć podstawkę ładującą, zegnij jej podstawę w kierunku uchwytu urządzenia.



2 Załóż nasadkę zabezpieczającą na element golący.

Blokada podróżna (tylko model QS6161)

Urządzenie jest wyposażone w zintegrowaną funkcję blokady podróżnej, która zapobiega przypadkowemu uruchomieniu urządzenia podczas podróży.

1 Aby włączyć blokadę podróżną, naciśnij i przytrzymaj wyłącznik głowicy przycinającej, wyłącznik głowicy golącej lub oba przyciski naraz przez co najmniej 4 sekundy. Wskaźnik blokady podróżnej zamiga w tym czasie 3 razy.
- Włączenie blokady podróżnej zostanie zasygnalizowane światłem ciągłym wskaźnika.

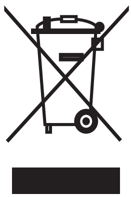
2 Aby wyłączyć blokadę podróżną, naciśnij i przytrzymaj wyłącznik głowicy przycinającej, wyłącznik głowicy golącej lub oba przyciski naraz przez co najmniej 4 sekundy. Wskaźnik blokady podróżnej zamiga w tym czasie 4 razy.
- Blokada podróżna zostanie wyłączona, a urządzenie włączy się.

Uwaga: Blokadę podróżną można wyłączyć również poprzez rozpoczęcie ładowania urządzenia.

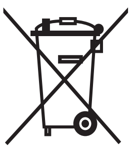
Zamawianie akcesoriów

Aby kupić akcesoria lub części zamienne, odwiedź stronę **www.shop.philips.com/service** lub skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Philips. Możesz również skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta (informacje kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej).

Ochrona środowiska



- Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska.



- Akumulatory i baterie zawierają substancje szkodliwe dla środowiska naturalnego. Przed wyrzuceniem lub oddaniem urządzenia do punktu zbiórki surowców wtórnych należy pamiętać o ich wyjęciu. Akumulatory i baterie należy wyrzucać w wyznaczonych punktach zbiórki surowców wtórnych. W przypadku problemów z wyjęciem akumulatora lub baterii urządzenie można dostarczyć do centrum serwisowego firmy Philips, którego pracownicy wyjmą i usuną akumulator lub baterię w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego.

Wyjmowanie akumulatora

Wyrzucić można tylko całkowicie rozładowany akumulator.

1 Odłącz urządzenie od sieci i pozostaw je włączone, aż do pełnego rozładowania.

2 Zdejmij głowicę golącą i nożyki z urządzenia.

3 Odkręć cztery śruby z górnej pokrywy za pomocą śrubokręta.

4 Zdejmij pokrywę.

5 Włóż śrubokręt pod panel tylny i zdejmij go.

6 Włóż śrubokręt pod pokrywę głównego korpusu i zdejmij pokrywę.
- Zobaczysz płytkę drukowaną.

7 Odłącz akumulator od płytki drukowanej.

Należy zachować ostrożność, gdyż styki akumulatora są bardzo ostre.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę **www.philips.com/support** lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną.

Introducere

Felicitări pentru achiziţie şi bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistenţa oferită de Philips, înregistraţi-vă produsul la **www.philips.com/welcome.**

Descriere generală (fig. 1)

1 Cap de tundere
2 Parte pentru tundere normală (32 mm)
3 Parte pentru tundere de precizie (15 mm)
4 Fante de ghidare
5 Selectorul setării pentru lungimea părului
6 Butonul pornit/oprit al capului de tundere
7 Indicator de blocare pentru transport (numai QS6161)
8 Butonul pornit/oprit al capului de radere
9 Capul de radere
10 Indicator de stare a bateriei
11 Pieptene pentru tunderea normală
12 Pieptene pentru tunderea de precizie (numai QS6161)
13 Suport de încărcare
14 Adaptor cu conector mic
15 Capac de protecţie
16 Perie de curăţat
17 Husă de depozitare (numai QS6161)

Important

Citiţi cu atenţie acest manual de utilizare înainte de utilizarea aparatului şi păstraţi-l pentru consultare ulterioară.

Pericol

- Nu udaţi adaptorul.

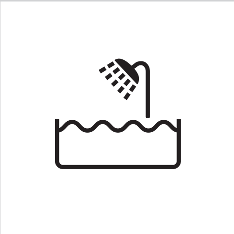
Avertisment

- Înainte de a conecta aparatul, verificaţi ca tensiunea indicată pe adaptor să corespundă tensiunii din reţeaua locală.
- Adaptorul conţine un transformator. Nu încercaţi să înlocuiţi ştecherul adaptorului, întrucât acest lucru duce la situaţii periculoase.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta minimă de 8 ani şi persoane care au capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau sunt lipsite de experienţă şi cunoştinţe dacă au fost supravegheaţi sau instruiţi cu privire la utilizarea în condiţii de siguranţă a aparatului şi înţeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curăţarea şi întreţinerea de către utilizator nu trebuie realizate de către copii nesupravegheaţi.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.

Precauţie

- Utilizaţi, încărcaţi şi păstraţi aparatul la o temperatură cuprinsă între 5°C şi 35°C.
- Nu încărcaţi aparatul în husa de depozitare.
- Folosiţi doar adaptorul şi suportul de încărcare furnizate.
- Nu introduceţi niciodată aparatul în apă sau în alt lichid. Clătiţi aparatul numai sub jet de apă, pentru a-l curăţa.

- Dacă aparatul este expus la schimbări importante de temperatură, presiune sau umiditate, lăsaţi aparatul să se aclimatizeze 30 de minute înainte de a-l utiliza.
- Dacă adaptorul sau suportul de încărcare este deteriorat, înlocuiţi-l întotdeauna cu unul original pentru a evita orice accident.
- Nu folosiţi aparatul în cazul în care capul de radere sau unul dintre pieptenii pentru tuns este deteriorat sau rupt, deoarece v-aţi putea răni.
- Acest aparat este conceput exclusiv pentru tunderea şi bărbieritul uscat ale părului facial (bărbii, mustăţii şi perciunilor).



Conformitatea cu standardele

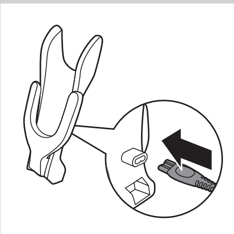
- Aparatul corespunde normelor de securitate internaţionale IEC şi poate fi folosit în cadă sau în duş.
- Acest aparat Philips respectă toate standardele şi reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Încărcare

Numai QS6161: în mod normal, încărcarea durează aproximativ 1 oră.
Numai QS6141: în mod normal, încărcarea durează aproximativ 4 ore.
Când aparatul este încărcat complet, acesta dispune de un timp de funcţionare de 75 de minute.
Indicator de stare a bateriei:

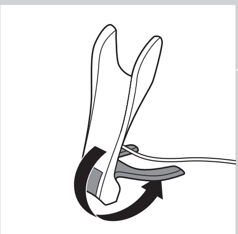
- Atunci când indicatorul de stare a bateriei luminează intermitent alb, bateria se află în curs de încărcare.
- Atunci când indicatorul de stare a bateriei luminează continuu, în culoarea albă, bateria este încărcată complet. Acest indicator este afişat timp de 30 de minute. Apoi indicatorul de stare a bateriei se stinge.
- Atunci când indicatorul de stare a bateriei luminează intermitent portocaliu, bateria este aproape descărcată (au mai rămas aproximativ 10 minute de funcţionare).
- Atunci când indicatorul de stare a bateriei luminează intermitent portocaliu, cu frecvenţă mare, bateria este descărcată. Trebuie să încărcaţi aparatul înainte de a-l putea utiliza din nou.

Notă: Aparatul poate fi încărcat numai pe suportul de încărcare.



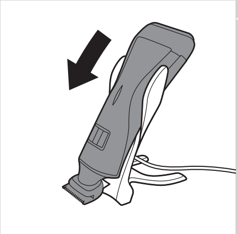
1 Introduceți conectorul mic în suportul de încărcare.

Notă: Mufa mică poate fi introdusă cel mai uşor atunci când suportul de încărcare este pliat.

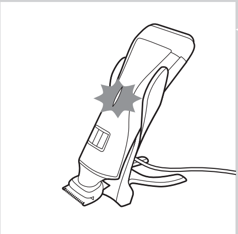


2 Depliați suportul de încărcare (clic).

3 Introduceți adaptorul în priză.



4 Introduceţi aparatul în suportul de încărcare.



- Indicatorul de stare a bateriei începe să lumineze intermitent alb pentru a indica faptul că aparatul se încarcă.
- Atunci când bateria este încărcată complet, indicatorul de stare a bateriei luminează continuu, în culoarea albă.

Utilizarea aparatului

Puteţi utiliza aparatul pentru tunderea sau bărbieritul uscat al părului facial (bărbii, mustăţii şi perciunilor). Acest aparat nu este destinat pentru a rade sau a tunde partea inferioară a corpului.

Sugestie: Nu vă grăbiţi când începeţi să radeţi prima dată. Trebuie să vă obişnuiţi cu utilizarea aparatului. De asemenea, pielea dvs. are nevoie de timp pentru a se acomoda cu procedura.

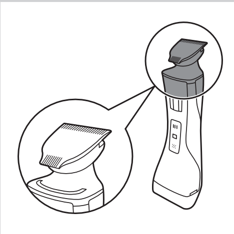
Tunderea cu pieptenele

Pieptenii pentru tuns vă permit să tundeţi la diferite lungimi.
Începeţi cu setarea cea mai mare pentru a vă obişnui cu acest aparat. Consultaţi tabelul de mai jos pentru o trecere în revistă a setărilor pentru lungime şi a lungimilor de păr corespunzătoare.

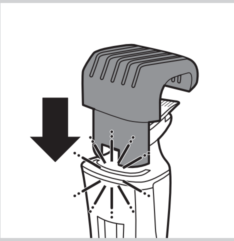
Poziţie	Lungimea părului după tundere
1	1 mm - 3/64 inch
.	1,5 mm - 1/16 inch
2	2 mm - 5/65 inch
.	2,5 mm - 3/32 inch
3	3 mm - 1/8 inch
4	4 mm - 5/32 inch
5	5 mm - 3/16 inch
6	6 mm - 1/4 inch
7	7 mm - 9/32 inch

Poziţie	Lungimea părului după tundere
8	8 mm - 5/15 inch
9	9 mm - 3/8 inch
10	10 mm - 13/32 inch

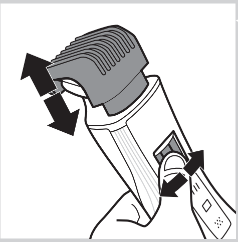
* fără pieptene = 0,5 mm - 1/32 inch



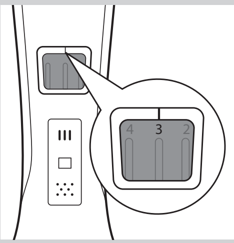
1 Ţineţi aparatul în poziţia de tundere, cu capul de tundere orientat în sus şi capul de radere orientat în jos.



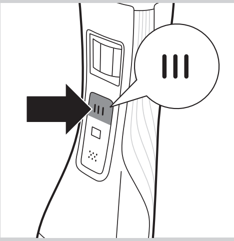
2 Glisaţi pieptenele în fantele de ghidare ale aparatului (clic).



3 Apăsaţi selectorul pentru setarea de lungime a părului şi apoi deplasaţi-l de la stânga la dreapta sau de la dreapta la stânga pentru a selecta o setare.

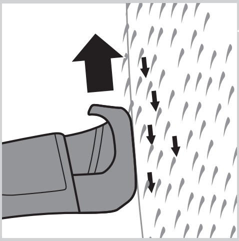


- Linia de deasupra selectorului pentru setarea de lungime a părului indică ce setare aţi selectat.



4 Apăsaţi o dată butonul pornit/oprit al capului de tundere pentru a porni capul de tundere.

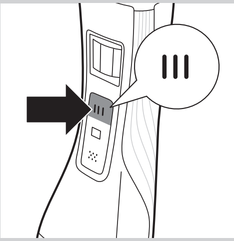
◗ Numai QS6161: butonul pornit/oprit se aprinde pentru a indica funcţionarea capului de tundere.



5 Pentru a tunde părul, deplasaţi lent pieptenele pentru tundere prin păr.

Sugestii

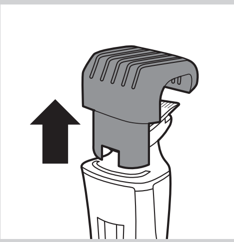
- Asiguraţi-vă întotdeauna că vârful pieptenelui pentru tuns este îndreptat în sensul în care mişcaţi aparatul.
- Asiguraţi-vă că porţiunea plată a pieptenelui pentru tuns rămâne în permanenţă în contact complet cu pielea, pentru a obţine o lungime uniformă a părului.
- Deoarece părul creşte în direcţii diferite, trebuie să mişcaţi aparatul în diferite direcţii, de asemenea (în sus, în jos sau lateral).
- Puteţi porni capul de tundere în timp ce capul de radere este în funcţiune. Dacă faceţi acest lucru, capul de radere se opreşte imediat.
- Tunderea este mai uşoară dacă părul şi pielea sunt uscate.



6 Când aţi terminat, apăsaţi din nou butonul pornit/oprit al capului de tundere pentru a opri capul de tundere.

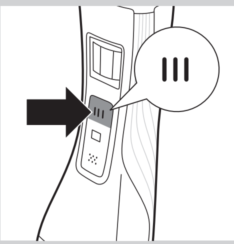
Tunderea fără pieptene

Pieptenele menţine capul de tundere la o anumită distanţă de cap. Puteţi utiliza capul de tundere fără pieptene. În cazul în care utilizaţi capul de tundere fără pieptene, părul va fi tuns scurt (la aproximativ 0,5 mm de piele).



1 Pentru a îndepărta pieptenele, trageţi-l de pe aparat.

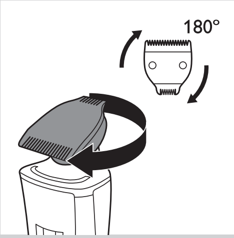
Nu trageţi niciodată de partea superioară flexibilă a pieptenelui. Trageţi întotdeauna de partea inferioară.



2 Apăsaţi butonul pornit/oprit al capului de tundere pentru a porni capul de tundere.

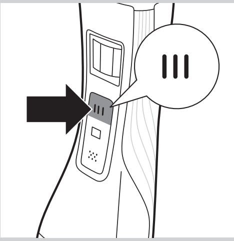
3 Ţineţi aparatul cu capul de tundere orientat în sus şi efectuaţi curse în jos cu partea normală a capului de tundere.

Utilizarea părţii de precizie laterală a capului de tundere



Capul de tundere de precizie are numai jumătate din lăţimea părţii pentru tundere normală. Acesta permite, prin urmare, o tundere mai precisă a zonei din jurul urechilor, a perciunilor şi, de asemenea, în jurul gurii şi sub nas.

1 Pentru a utiliza partea de precizie a capului de tundere, pur și simplu rotiți capul de tundere până când partea de precizie este îndreptată spre partea frontală a aparatului.



2 Apăsaţi butonul pornit/oprit al capului de tundere pentru a porni capul de tundere.

3 Ţineţi aparatul cu capul de tundere orientat în sus și efectuați curse în jos utilizând capul de tundere de precizie.

Radere

Înainte de a utiliza capul de radere, verificaţi-l întotdeauna cu privire la deteriorare sau uzură. În cazul în care capul de radere este deteriorat sau uzat, nu îl utilizaţi, deoarece se pot produce accidentări. Înlocuiţi capul de radere defect înainte de a-l utiliza din nou (consultaţi capitolul „Înlocuirea”).

Sfaturi și recomandări pentru bărbierire

- Capul de bărbierire este adecvat atât pentru utilizare umedă cât şi uscată. Utilizaţi capul de bărbierire cu gel sau cu spumă de ras, pentru confort suplimentar al pielii, sau utilizaţi capul de bărbierire uscat pentru mai mult confort.

Notă:Vă sfătuim să utilizaţi capul de bărbierire cu gel sau spumă de ras când îl utilizaţi pentru bărbierire umedă. Nu utilizaţi cremă de ras groasă sau ulei de bărbierit cu acest aparat de ras.

- Asiguraţi-vă de contactul complet între capul de radere şi piele.
- Puteţi porni capul de radere în timp ce capul de tundere este în funcţiune. Dacă faceţi acest lucru, capul de tundere se opreşte imediat.
- Pielea dvs. ar putea necesita 2-3 săptămâni până să se obişnuiască cu sistemul de bărbierit Philips.

Bărbierit umed

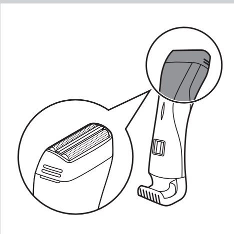


1 Umeziţi-vă pielea cu apă.

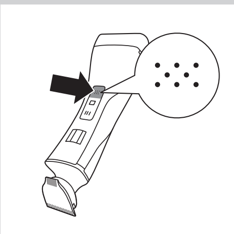


2 Aplicaţi spumă de bărbierit sau gel de bărbierit pe piele.

3 Clătiţi unitatea de bărbierit la robinet pentru a vă asigura că aceasta alunecă cu uşurinţă pe pielea dvs.



4 Ţineţi aparatul în poziţia de radere, cu capul de radere orientat în sus şi capul de tundere orientat în jos.



5 Apăsaţi o dată butonul pornit/oprit al capului de radere pentru a porni capul de radere.

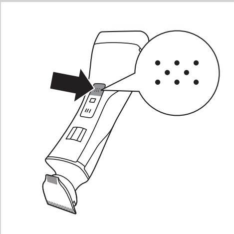
- Numai QS6161: butonul pornit/oprit se aprinde pentru a indica funcţionarea capului de radere.



6 Plasaţi capul de radere pe piele şi mişcaţi aparatul în direcţie opusă creşterii părului, apăsând uşor.



Notă: Clătiţi în mod regulat aparatul de ras la robinet pentru a vă asigura că acesta alunecă în continuare cu uşurinţă pe pielea dvs.

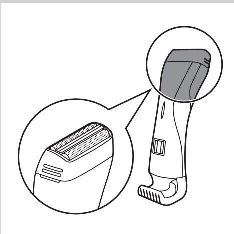


7 Pentru a opri capul de radere după utilizare, apăsaţi din nou butonul pornit/oprit al capului de radere.

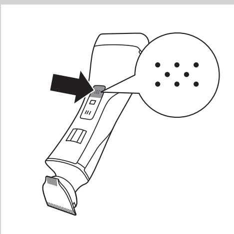
8 Curăţaţi capul de bărbierire (consultaţi capitolul „Curăţare şi întreţinere”, secţiunea „Curăţarea rapidă a capului de bărbierire după bărbieritul umed”).

Notă: Asiguraţi-vă că îndepărtaţi prin clătire toată spuma sau gelul de bărbierit de pe aparatul de ras.

Radere uscată



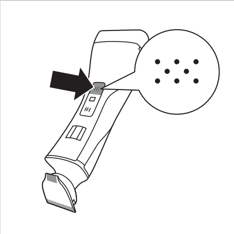
1 Ţineţi aparatul în poziţia de radere, cu capul de radere orientat în sus şi capul de tundere orientat în jos.



2 Apăsaţi o dată butonul pornit/oprit al capului de radere pentru a porni capul de radere.
- Numai QS6161: butonul pornit/oprit se aprinde pentru a indica funcţionarea capului de radere.



3 Plasaţi capul de radere pe piele şi mişcaţi aparatul în direcţie opusă creşterii părului, apăsând uşor.



4 Pentru a opri capul de radere după utilizare, apăsaţi din nou butonul pornit/oprit al capului de radere.

Protecţia la supraîncărcare

Dacă apăsaţi capul de tundere sau capul de bărbierire prea tare pe piele sau dacă elementele tăietoare se blochează (de ex. în haine etc.), butonul pornit/oprit al capului de tundere sau capului de bărbierire blocat luminează intermitent, cu frecvenţă mare (numai QS6161) şi aparatul se opreşte automat. Înainte de a utiliza aparatul din nou, îndepărtaţi corpul care blochează elementele tăietoare.

Curăţare şi întreţinere

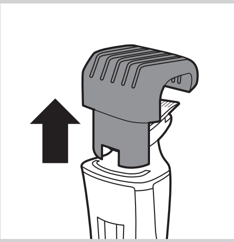
Curăţaţi aparatul după fiecare utilizare.

Nu folosiţi niciodată aer comprimat, bureţi de sârmă, agenţi de curăţare abrazivi sau lichide agresive cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăţa aparatul.

Curăţaţi aparatul şi accesoriul numai cu ajutorul periuţei furnizate.

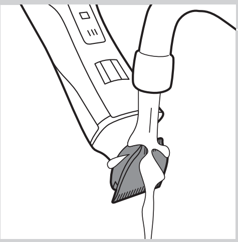
Notă: Capul de tundere şi cel de radere nu necesită lubrifiere.

Curăţarea capului de tundere



1 Opriţi aparatul.

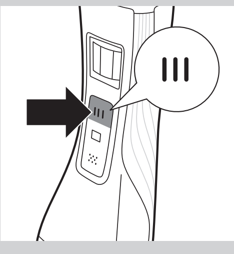
2 Trageţi pieptenele din capul de tundere.



3 Curăţaţi capul de tundere sub jet de apă.

Curăţarea conectorului capului de tundere

Notă: Asiguraţi-vă că, cel puţin o dată la trei luni, conectorul capului de tundere este curăţat.



1 Opriţi aparatul.



2 Trageţi cu grijă capul de tundere din aparat.



3 Îndepărtaţi firele de păr din interiorul conectorului capului de tundere cu peria de curățat.



4 Curățați interiorul capului de tundere cu peria de curățat.



5 După curățare, puneți capul de tundere înapoi pe aparat.

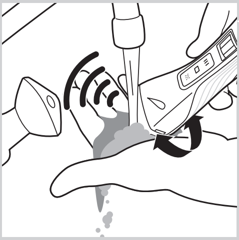
Curățarea rapidă a capul de bărbierire după bărbieritul umed sau bărbieritul cu spumă de ras

1 Puneți palma căuș sub un jet de apă și umpleți-o cu apă.



2 Porniți aparatul și mențineți capul de bărbierire în apa colectată în palma dvs.

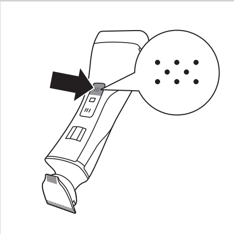
Motorul pornit vă va ajuta să curăţaţi interiorul capului de bărbierire.



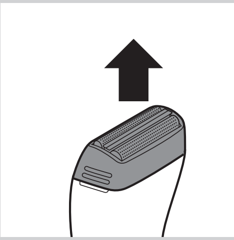
3 Deplasaţi capul de bărbierire în jur până când toată spuma vizibilă a dispărut.

Notă: Capul de bărbierire este foarte fragil. Manevraţi-l cu atenţie. Înlocuiţi capul de bărbierire dacă este deteriorat.

Curăţarea temeinică a capului de bărbierire



1 Opriţi aparatul.



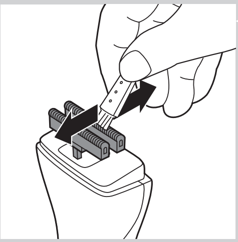
2 Scoateţi capul de radere de pe aparat.

Notă: Capul de bărbierire este foarte fragil. Manevraţi-l cu atenţie. Înlocuiţi capul de bărbierire dacă este deteriorat.



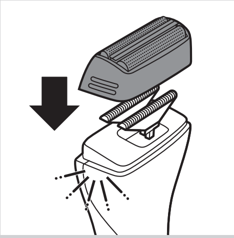
3 Clătiţi capul de radere cu apă călduţă.

Nu curăţaţi capul de radere cu peria de curăţat, pentru a evita deteriorarea acestuia.



4 Îndepărtaţi firele de păr din elementele tăietoare cu peria de curăţat.

Notă: Nu periaţi elementele tăietoare în altă direcţie decât cea indicată, pentru a evita deteriorarea acestora.



5 După curăţare, ataşaţi capul de radere înapoi pe aparat (clic).

Înlocuirea

În cazul utilizării frecvente, înlocuiţi suprafaţa de ras şi elementele tăietoare în fiecare an.

Suprafaţă de ras

1 Scoateţi capul de radere de pe aparat.

2 Îndepărtaţi suprafaţa de ras veche de pe capul de radere.

3 Fixaţi suprafaţa de ras nouă în capul de radere (clic).

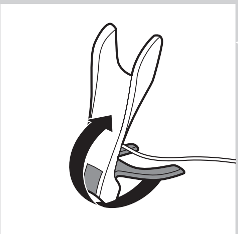
Elementele tăietoare

1 Scoateţi capul de radere de pe aparat.

2 Îndepărtaţi elementele tăietoare.

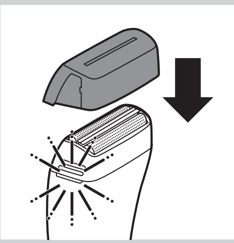
3 Fixaţi noile elemente tăietoare pe aparat (clic).

Depozitarea



Puteţi plia suportul de încărcare pentru transport sau depozitare uşoară.

1 Pentru a plia suportul de încărcare: pliaţi baza suportului de încărcare pe suportul aparatului.



2 Poziţionaţi capacul de protecţie pe unitatea de radere.

Blocarea pentru transport (numai QS6161)

Aparatul dispune de o blocare pentru transport integrată, care împiedică pornirea accidentală a aparatului în timpul călătoriilor.

1 Pentru a activa blocarea pentru transport, apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul pornit/oprit al capului de tundere, al capului de radere sau ambele, timp de cel puţin 4 secunde, cât timp indicatorul de blocare pentru transport luminează intermitent de 3 ori.

- Blocarea pentru transport este activată numai când indicatorul luminează continuu.

2 Pentru a dezactiva blocarea pentru transport, apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul pornit/oprit al capului de tundere, al capului de radere sau ambele, timp de cel puţin 4 secunde, cât timp indicatorul de blocare pentru transport luminează intermitent de 4 ori.

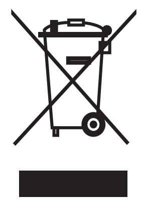
- Blocarea pentru transport este dezactivată acum, iar aparatul porneşte.

Notă: De asemenea, puteţi dezactiva dispozitivul de blocare pentru transport încărcând aparatul.

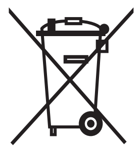
Comandarea accesoriilor

Pentru a cumpăra accesorii sau piese de schimb, vizitaţi **www.shop.philips.com/service** sau mergeţi la distribuitorul dvs. Philips. Puteţi, de asemenea, să contactaţi Centrul de asistenţă pentru clienţi Philips din ţara dvs. (consultaţi broşura de garanţie internaţională pentru detalii de contact).

Protecţia mediului



- Nu aruncaţi aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârşitul duratei de funcţionare, ci predaţi-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel, ajutaţi la protejarea mediului înconjurător.



- Bateria reîncărcabilă integrată conţine substanţe care pot polua mediul. Scoateţi întotdeauna bateria înainte de a scoate din uz aparatul şi de a-l preda la un centru de colectare oficial. Predaţi bateria la un punct de colectare oficial pentru baterii. Dacă nu reuşiţi să scoateţi bateria, puteţi duce aparatul la un centru de service Philips. Personalul de la acest centru va îndepărta bateria şi o va recicla în conformitate cu normele de protecţie a mediului.

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

Scoateţi bateria doar când este complet descărcată.

1 Scoateţi aparatul din priză şi lăsaţi-l să funcţioneze până ce se opreşte motorul.

2 Scoateţi capul de radere şi elementele tăietoare din aparat.

3 Desfaceţi cele patru şuruburi ale capacului superior cu o şurubelniţă.

4 Scoateţi capacul.

5 Introduceţi o şurubelniţă sub panoul posterior şi scoateţi panoul.

6 Introduceţi şurubelniţa sub capacul corpului de bază şi scoateţi capacul.

- Acum vedeţi o placă de circuite imprimate.

7 Desfaceţi bateria de placa de circuite imprimate.

Această operaţie necesită atenţie sporită, deoarece benzile de contact ale bateriei sunt foarte ascuţite.

Garanţie şi asistenţă

Dacă aveţi nevoie de informaţii sau de asistenţă, vă rugăm să vizitaţi **www.philips.com/support** sau să citiţi broşura de garanţie internaţională separată.

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте **www.philips.com/welcome.**

Общее описание (Рис. 1)

1 Насадка-триммер
2 Сторона для обычного подравнивания (32 мм)
3 Сторона для аккуратного подравнивания (15 мм)
4 Направляющий паз
5 Фиксатор настроек длины волос
6 Кнопка включения/выключения насадки-триммера
7 Индикатор дорожной блокировки (только для модели QS6161)
8 Кнопка включения/выключения бритвенной головки
9 Бритвенная головка
10 Индикатор заряда элементов питания
11 Обычный гребень для подравнивания
12 Гребень для аккуратного подравнивания (только для модели QS6161)
13 Зарядное устройство
14 Адаптер с маленьким штекером
15 Защитный колпачок
16 Щеточка для очистки
17 Чехол для хранения (только для модели QS6161)

Важная информация

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

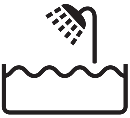
- Избегайте попадания жидкости на адаптер.

Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере, соответствует напряжению местной электросети.
- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или присоединять к нему другие штекеры: это опасно.
- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не разрешайте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Не позволяйте детям играть с прибором.

Внимание!

- Использование прибора, его зарядка и хранение должны производиться при температуре от 5°C до 35°C.
- Не заряжайте прибор в чехле для хранения.
- Используйте только адаптер и зарядное устройство, входящие в комплект поставки.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Прибор можно ополоснуть под струей воды только для очистки.
- Если прибор подвергался существенным перепадам температуры, давления или влажности, подождите 30 минут перед тем как его использовать.
- Если адаптер или зарядное устройство повреждены, замените их оригинальными аксессуарами, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- Не пользуйтесь прибором с поврежденной или сломанной бритвенной головкой или насадкой триммера: это может привести к травме.
- Данный прибор предназначен только для подравнивания или сухого бритья волос на лице (бороды, усов и висков).



Соответствие стандартам

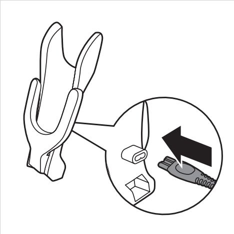
- Прибор соответствует принятому международному стандарту по технике безопасности IEC (Международной электротехнической комиссии), и им можно пользоваться в ванной или под душем.
- Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Зарядка

Только для модели QS6161: обычно для зарядки аккумулятора требуется около 1 часа.
Только для модели QS6141: обычно для зарядки аккумулятора требуется около 4 часов.
Полностью заряженный аккумулятор обеспечивает 75 минут автономной работы.
Индикатор заряда аккумулятора:

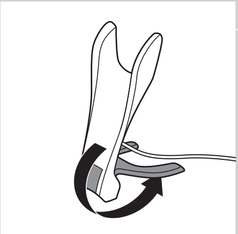
- Во время зарядки аккумулятора индикатор мигает белым светом.
- Аккумулятор полностью заряжен, когда индикатор зарядки загорается ровным белым светом. Индикатор будет гореть 30 минут, а затем погаснет.
- Индикатор мигает оранжевым: аккумулятор почти разряжен (прибор может работать еще примерно 10 минут).
- Индикатор часто мигает оранжевым: аккумулятор разряжен, и для дальнейшего использования прибор необходимо зарядить.

Примечание Прибор можно заряжать только в зарядном устройстве.



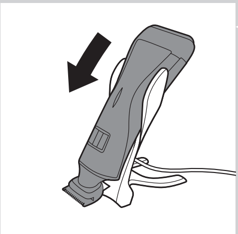
1 Вставьте маленький штекер в зарядное устройство.

Примечание Маленький штекер проще подключить, когда зарядное устройство находится в сложенном виде.

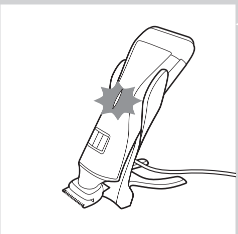


2 Раскройте зарядное устройство (до щелчка).

3 Подключите адаптер к розетке электросети.



4 Поместите прибор в зарядное устройство.



- Индикатор заряда аккумулятора начинает мигать белым светом, это означает, что прибор заряжается.
- После полной зарядки аккумулятора индикатор заряда горит немигающим белым светом.

Использование прибора

Используйте этот прибор только для подравнивания и сухого бритья волос на лице (бороды, усов и висков). Не используйте его для подравнивания волос ниже шеи.

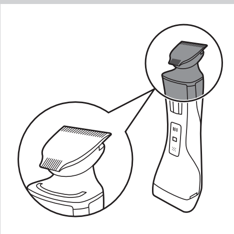
Совет. При первом бритье не следует спешить. Для использования прибора необходимы некоторые навыки. Вашей коже также нужно адаптироваться к процедуре бритья.

Подравнивание с помощью гребня

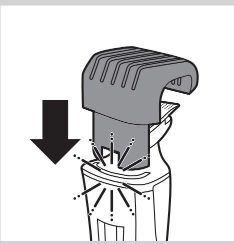
Насадки с гребнями позволяют подравнивать волосы до различной длины.
Для начала выберите максимальную длину, чтобы привыкнуть к обращению с прибором.
В таблице ниже указаны установки длины волос и соответствующие длины волос для каждого съемного гребня.

Установленное значение	Длина волос после подравнивания
1	1 мм — 3/64 дюйма
.	1,5 мм — 1/16 дюйма
2	2 мм — 5/65 дюйма
.	2,5 мм — 3/32 дюйма
3	3 мм — 1/8 дюйма
4	4 мм — 5/32 дюйма
5	5 мм — 3/16 дюйма
6	6 мм — 1/4 дюйма
7	7 мм — 9/32 дюйма
8	8 мм — 5/15 дюйма
9	9 мм — 3/8 дюйма
10	10 мм — 13/32 дюйма

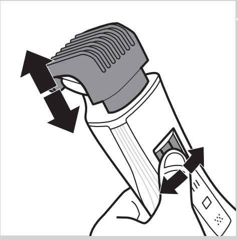
* без насадки = 0,5 мм — 1/32 дюйма



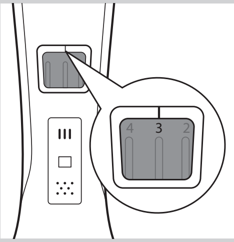
1 Удерживайте прибор в положении для подравнивания: насадка для подравнивания должна быть направлена вверх, а бритвенная головка — вниз.



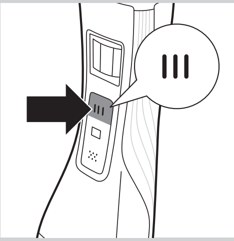
2 Установите гребень в направляющий паз прибора и сдвиньте его до щелчка.



3 **Нажмите на фиксатор настроек длины и сдвиньте его вправо или влево для выбора настройки.**



- Линия выше фиксатора настроек длины указывает, какая настройка выбрана.



4 **Чтобы включить насадку-триммер, нажмите кнопку включения/выключения один раз.**

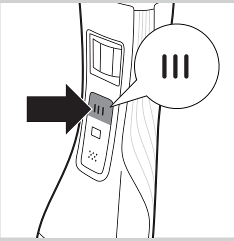
◗ **Только для модели QS6161: кнопка включения/выключения загорается, когда используется насадка-триммер.**



5 **Для подравнивания волос медленно перемещайте триммер по волосам.**

Советы

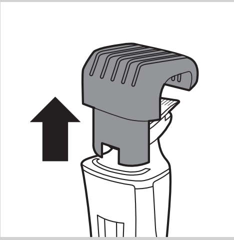
- Следите, чтобы зубцы гребня всегда были направлены в сторону движения прибора.
- Для получения ровной стрижки следите, чтобы плоская сторона гребня полностью прилегала к коже.
- Так как волосы на различных участках головы растут в разных направлениях, прибор также необходимо перемещать в разных направлениях (вверх, вниз или поперек).
- Можно переключиться на использование насадки для подравнивания во время работы головки для бритья. При этом головка для бритья отключится автоматически.
- Подравнивание триммером легче производить, если волосы и кожа сухие.



6 По окончании работы нажмите кнопку включения/выключения насадки для подравнивания.

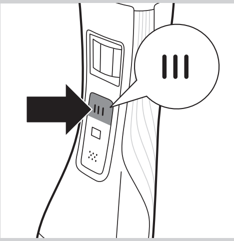
Подравнивание без гребня

Гребень удерживает насадку для подравнивания на заданном расстоянии от головы. Насадку для подравнивания можно использовать без гребня. При использовании насадки для подравнивания без гребня волосы будут подстрижены очень коротко (прим. 0,5 мм).



1 Чтобы снять насадку, потяните ее с прибора.

Запрещается снимать насадку, взявшись за гибкую верхнюю часть. Снимайте насадку, взявшись за ее основание.

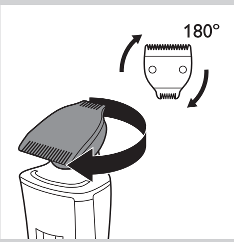


2 Чтобы включить насадку для подравнивания, нажмите кнопку включения/выключения насадки один раз.

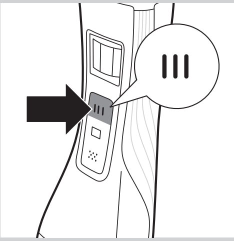
3 Держите прибор так, чтобы насадка-триммер была направлена вверх. Стороной насадки для обычного подравнивания совершайте движения сверху вниз.

Использование насадки-триммера для аккуратного подравнивания

Насадка-триммер для аккуратного подравнивания вдвое уже насадки для обычного подравнивания, поэтому с ее помощью можно создать более четкий контур стрижки в области ушей, висков, вокруг рта и под носом.



1 Чтобы воспользоваться насадкой-триммером для аккуратного подравнивания, поверните ее так, чтобы нужная сторона была направлена в сторону передней панели прибора.



2 Чтобы включить насадку для подравнивания, нажмите кнопку включения/выключения насадки один раз.

3 Держите прибор так, чтобы насадка-триммер была направлена вверх. Стороной насадки для аккуратного подравнивания совершайте движения сверху вниз.

Бритье

Перед использованием бритвенной головки проверяйте ее на наличие повреждений или износа. Если бритвенная головка повреждена или изношена, не используйте ее во избежание возникновения травм. Замените поврежденную бритвенную головку (см. главу “Замена”).

Советы для бритья

- Бритвенная головка подходит как для влажного, так и для сухого бритья. Использование бритвенной головки с гелем или пеной обеспечивает дополнительный комфорт, а сухое бритье — дополнительное удобство.

Примечание При влажном бритье рекомендуется использовать бритвенную насадку с гелем или пеной. Не используйте с этой бритвой густой крем для бритья или масло.

- Следите, чтобы бритвенная головка полностью соприкасалась с кожей.
- Можно переключиться на использование бритвенной головки во время работы насадки для подравнивания. При этом насадка для подравнивания отключится автоматически.
- Для адаптации к бритвенной системе Philips вашей коже может потребоваться 2-3 недели.

Влажное бритье

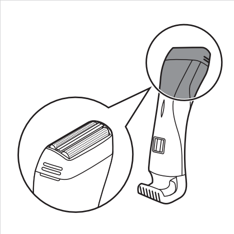


1 Смочите кожу водой.

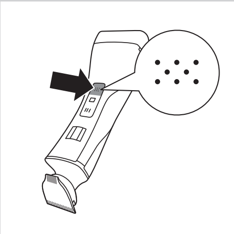


2 Нанесите на кожу пену или гель для бритья.

3 Ополосните бритвенный блок под струей воды, чтобы обеспечить легкое скольжение по коже.



4 Удерживайте прибор в положении для бритья: бритвенная головка должна быть направлен вверх, а насадка для подравнивания — вниз.



5 Чтобы включить бритвенную головку, нажмите кнопку включения/выключения один раз.

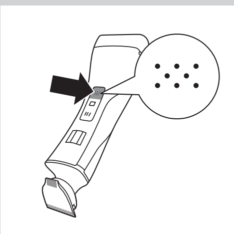
- Только для модели QS6161: кнопка включения/выключения загорается, когда используется бритвенная головка.



6 Мягко приложите бритвенную головку к поверхности кожи, и медленно перемещайте прибор против направления роста волос, слегка прижимая его к коже.



Примечание Чтобы бритвенная головка гладко скользила по коже, регулярно промывайте ее под струей воды.

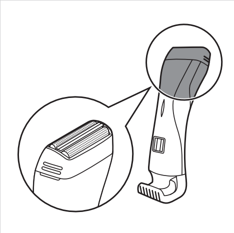


7 Чтобы отключить бритвенную головку после использования, снова нажмите кнопку включения/выключения.

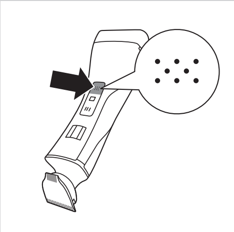
8 Очистите бритвенную головку (см. главу “Очистка и уход”, раздел “Быстрая очистка бритвенной головки после влажного бритья”).

Примечание Убедитесь, что после очистки на бритве не осталось пены или геля для бритья.

Сухое бритье



1 Удерживайте прибор в положении для бритья: бритвенная головка должна быть направлен вверх, а насадка для подравнивания — вниз.

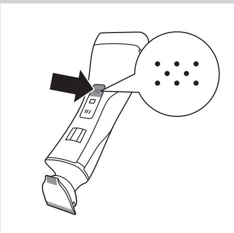


2 Чтобы включить бритвенную головку, нажмите кнопку включения/выключения один раз.

- Только для модели QS6161: кнопка включения/выключения загорается, когда используется бритвенная головка.



3 Мягко приложите бритвенную головку к поверхности кожи, и медленно перемещайте прибор против направления роста волос, слегка прижимая его к коже.



4 Чтобы отключить бритвенную головку после использования, снова нажмите кнопку включения/выключения.

Защита от перегрузки

При излишнем давлении на насадку-триммер или на бритвенную головку или при блокировке режущих элементов (например, если в них попала одежда) кнопка включения/выключения насадки-триммера или бритвенной головки начинает быстро мигать (только для модели QS6161), и прибор отключается автоматически. Прежде чем возобновить использование прибора, удалите предмет, блокирующий движение режущих элементов.

Очистка и уход

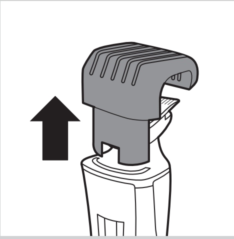
Всегда очищайте устройство после использования.

Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

Очищайте прибор и адаптер только с помощью прилагаемой щеточки.

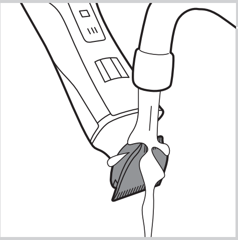
Примечание Насадка для подравнивания и бритвенная головка не требуют смазки.

Очистка насадки для подравнивания



1 Выключите прибор.

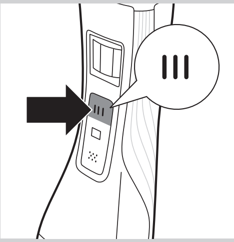
2 Снимите гребень с насадки-триммера, потянув ее на себя.



3 Промойте насадку под струей воды.

Очистка крепления насадки-триммера

Примечание Обязательно очищайте крепление насадки-триммера не реже одного раза в три месяца.



1 Выключите прибор.



2 Снимите насадку для подравнивания, осторожно потянув ее.



3 Удалите волосы из внутренней части насадки для подравнивания с помощью щеточки для очистки.



4 Внутренние части насадки также следует очищать щеточкой.



5 После очистки снова установите насадку-триммер на прибор.

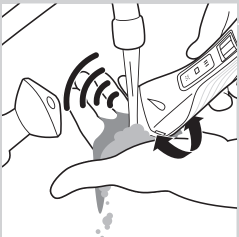
Быстрая очистка бритвенной головки после влажного бритья или бритья с пеной

1 Подставьте руку под кран и наберите в ладонь воды.



2 Включите прибор и подержите бритвенную головку в воде в своей ладони.

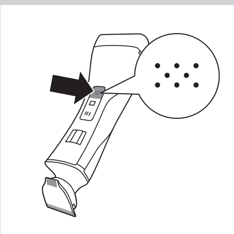
С включенным мотором будет проще очистить внутреннюю часть бритвенной головки.



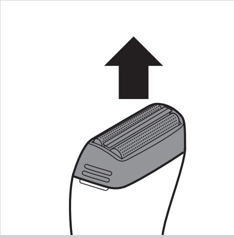
3 Совершайте круговые движения, пока с бритвенной головки не будут удалены все остатки пены.

Примечание Бритвенная головка является хрупкой деталью. Обращайтесь с ней бережно. При наличии повреждений замените головку.

Тщательная очистка бритвенной головки



1 Выключите прибор.



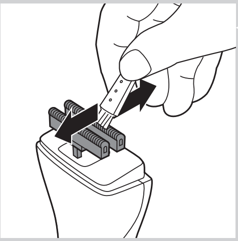
2 Снимите бритвенную головку, потянув ее с прибора.

Примечание Бритвенная головка является хрупкой деталью. Обращайтесь с ней бережно. При наличии повреждений замените головку.



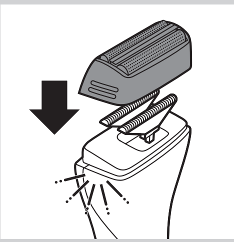
3 Промойте бритвенную головку теплой водой.

Не чистите бритвенную головку щеточкой для чистки, это может привести к повреждению.



4 Удалите волоски с лезвий при помощи щеточки для очистки.

Примечание Очищая режущие элементы, перемещайте щеточку только в указанном направлении, иначе можно повредить прибор.



5 После очистки установите бритвенную головку на место (до щелчка).

Замена

При частом использовании бритвенную сетку и лезвия следует менять раз в год.

Бритвенная сетка

1 Снимите бритвенную головку, потянув ее с прибора.

2 Снимите с бритвенной головки старую сетку.

3 Закрепите новую бритвенную сетку на бритвенной головке (до щелчка).

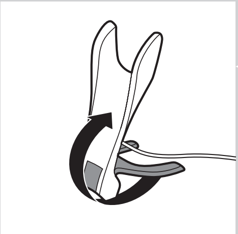
Лезвия

1 Снимите бритвенную головку, потянув ее с прибора.

2 Удалите лезвия.

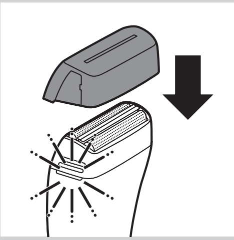
3 Установите новые лезвия на прибор (до щелчка).

Хранение



Для удобства хранения и перевозки зарядное устройство можно сложить.

1 Для этого сложите основание зарядного устройства по направлению к держателю прибора.



2 Наденьте защитную насадку на бритвенный блок.

Дорожная блокировка (только для модели QS6161)

Прибор оснащен системой дорожной блокировки, которая предотвращает случайное включение прибора в дороге.

1 Для включения дорожной блокировки, нажмите и удерживайте кнопку включения/ выключения насадки для подравнивания, кнопку включения/ выключения бритвенной головки или обе кнопки по меньшей мере 4 секунды, пока индикатор дорожной блокировки не мигнет три раза.

- Дорожная блокировка включена только когда индикатор загорается ровным светом.

2 Для отключения дорожной блокировки, нажмите и удерживайте кнопку включения/ выключения насадки для подравнивания, кнопку включения/ выключения бритвенной головки или обе по меньшей мере 4 секунды, пока индикатор дорожной блокировки не мигнет четыре раза.

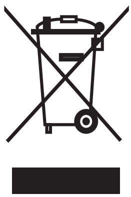
- Теперь дорожная блокировка выключена, и прибор можно включить.

Примечание Чтобы отключить дорожную блокировку, поместите бритву в зарядное устройство.

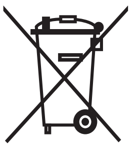
Заказ аксессуаров

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт **www.shop.philips.com/service** или обратитесь в местную торговую организацию Philips. Вы также можете обратиться в местный центр поддержки потребителей Philips (контактные данные указаны на гарантийном талоне).

Защита окружающей среды



- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.



- Аккумулятор содержит вещества, загрязняющие окружающую среду. После окончания срока службы прибора и передачи его для утилизации аккумулятор необходимо извлечь. Аккумулятор следует утилизировать в специализированных пунктах. Если при извлечении аккумулятора возникли затруднения, можно передать прибор в сервисный центр Philips, где аккумулятор извлекут и утилизируют безопасным для окружающей среды способом.

Извлечение аккумулятора

Перед извлечением аккумулятор должен быть полностью разряжен.

1 Отключите прибор от электросети, включите и подождите, пока мотор не остановится.

2 Снимите бритвенную головку и лезвия с прибора.

3 Удалите четыре винта на верхней крышке с помощью отвертки.

4 Снимите крышку.

5 Вставьте отвертку под заднюю панель, после чего удалите эту панель.

6 Вставьте отвертку под крышку пластикового корпуса и удалите крышку.

◗ Будет видна печатная плата.

7 Отсоедините аккумулятор от печатной платы.

Будьте осторожны: контактные полосы аккумулятора очень острые.

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт **www.philips.com/support** или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Úvod

Gratulujeme Vám ku kúpe a vitajte medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese **www.philips.com/welcome.**

Opis zariadenia (Obr. 1)

1 Zastrihávacia hlava
2 Strana na bežné zastrihávanie (32 mm)
3 Strana na presné zastrihávanie (15 mm)
4 Vodiaca drážka
5 Tlačidlo nastavenia dĺžky strihu
6 Vypínač zastrihávacej hlavy
7 Indikátor cestovného zámku (len model QS6161)
8 Vypínač holiacej hlavy
9 Holiaca hlava
10 Indikátor stavu batérií
11 Hrebeň na štandardné zastrihávanie
12 Hrebeň na presné zastrihávanie (len model QS6161)
13 Nabíjací podstavec
14 Adaptér s malou koncovkou
15 Ochranný kryt
16 Čistiaca kefka
17 Úložné puzdro (len model QS6161)

Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho na použitie v budúcnosti.

Nebezpečenstvo

- Adaptér udržiavajte v suchu.

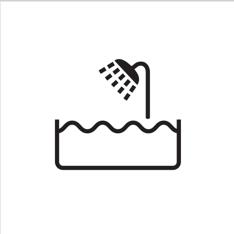
Varovanie

- Pred pripojením zariadenia do siete skontrolujte, či napätie uvedené na adaptéri zodpovedá napätiu v sieti.
- Súčasťou adaptéra je transformátor. Adaptér nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.

Výstraha

- Zariadenie používajte, nabíjajte a skladujte pri teplotách 5 °C až 35 °C.
- Zariadenie nenabíjajte v úložnom puzdre.
- Používajte iba dodaný adaptér a nabíjací podstavec.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny. Ak chcete zariadenie očistiť, opláchnite ho iba pod tečúcou vodou.

- Pri náhlej zmene teploty, tlaku alebo vlhkosti, nechajte zariadenie pred jeho použitím 30 minút prispôsobiť okolitým podmienkam.
- Ak je poškodený adaptér alebo nabíjací podstavec, vždy ho nechajte vymeniť za niektorý z originálnych typov, aby ste predišli nebezpečným situáciám.
- Zariadenie nesmiete používať, ak je holiaca hlava alebo jeden z hrebeňov na zastrihávanie poškodený alebo zlomený, pretože by mohlo dôjsť k poraneniu.
- Toto zariadenie je určené len na zastrihávanie a suché holenie chĺpkov v oblasti tváre (brada, fúzy a bokombrady).

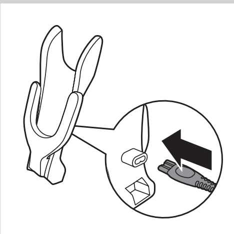


Súlad zariadenia s normami
- Holiaci strojček vyhovuje medzinárodným bezpečnostným predpisom IEC a môžete ho bezpečne používať vo vani alebo v sprche.
- Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Nabíjanie

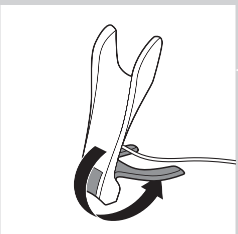
Len model QS6161: Nabíjanie bežne trvá približne 1 hodinu.
Len model QS6141: Nabíjanie bežne trvá približne 4 hodiny.
Keď je zariadenie úplne nabité, môžete ho používať 75 minút.
Indikátor stavu batérie:
- Keď indikátor stavu batérie bliká nabielo, batéria sa nabíja.
- Keď indikátor stavu batérie nepretržite svieti nabielo, batéria je úplne nabitá. Indikátor stavu batérie svieti ešte 30 minút a potom zhasne.
- Keď indikátor stavu batérie bliká naoranžovo, batéria je takmer vybitá (zostáva pribl. 10 minút prevádzkového času).
- Keď indikátor stavu batérie rýchlo bliká naoranžovo, batéria je vybitá a pred opätovným použitím je nutné zariadenie nabiť.

Poznámka: Zariadenie je možné nabíjať iba v nabíjacom podstavci.



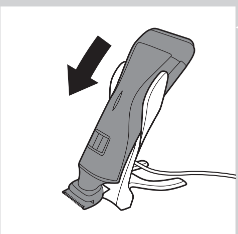
1 Malú koncovku pripojte do nabíjacieho podstavca.

Poznámka: Malú koncovku možno najjednoduchšie zapojiť, keď je nabíjací podstavec zložený.

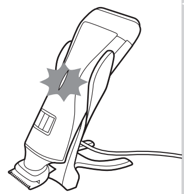


2 Rozložte nabíjací podstavec („kliknutie“).

3 Adaptér pripojte do sieťovej zásuvky.



4 Zariadenie postavte do nabíjacieho podstavca.



- Indikátor stavu batérie začne blikať nabielo, čím signalizuje, že sa batéria nabíja.
- Keď je batéria úplne nabitá, indikátor stavu batérie nepretržite svieti nabielo.

Používanie zariadenia

Zariadenie môžete používať na zastrihávanie alebo suché holenie chĺpkov v oblasti tváre (brada, fúzy a bokombrady). Toto zariadenie nie je určené na holenie ani zastrihávanie dolných častí tela.

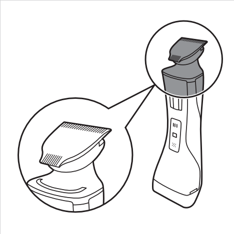
Tip: Pri prvom holení postupujte pomaly. So zariadením sa musíte najskôr naučiť narábať. Vaša pokožka taktiež potrebuje trochu času, aby si na túto procedúru privykla.

Strihanie s hrebeňovým nástavcom

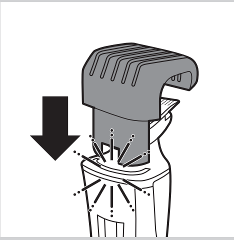
Hrebene na zastrihávanie vám umožňujú rôzne dĺžky zastrihávania.
Začnite s najvyšším nastavením , aby ste sa so zariadením naučili správne narábať.
V nižšie uvedenej tabuľke nájdete prehľad nastavení dĺžky strihu a príslušných dĺžok strihu.

Nastavenie	Dĺžka strihu po zastrihnutí
1	1 mm
.	1,5 mm
2	2 mm
.	2,5 mm
3	3 mm
4	4 mm
5	5 mm
6	6 mm
7	7 mm
8	8 mm
9	9 mm
10	10 mm

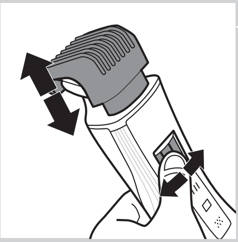
* bez hrebeňového nástavca = 0,5 mm



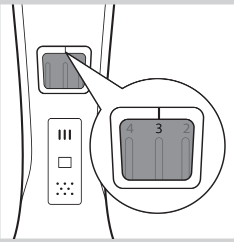
1 Zariadenie držte v polohe na zastrihávanie so zastrihávacou hlavou otočenou nahor a holiacou hlavou otočenou nadol.



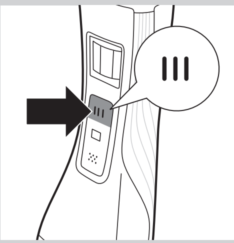
2 Hrebeňový nástavec zasuňte do vodiacej drážky zariadenia („cvaknutie“).



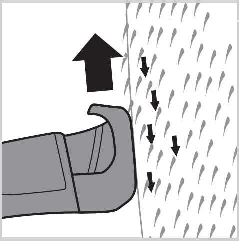
3 Stlačte tlačidlo nastavenia dĺžky strihu a jeho posunutím zľava doprava alebo sprava doľava zvoľte nastavenie.



- Čiarka nad tlačidlom nastavenia dĺžky strihu označuje, ktoré nastavenie ste zvolili.



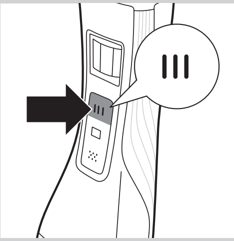
4 Zastrihávaciu hlavu zapnite jedným stlačením jej vypínača.
- Len model QS6161: Vypínač sa rozsvieti, čím signalizuje, že je zastrihávacia hlava zapnutá.



5 Pri zastrihávaní chĺpkov posúvajte hrebeňový nástavec na zastrihávanie cez chĺpky pomaly.

Tipy

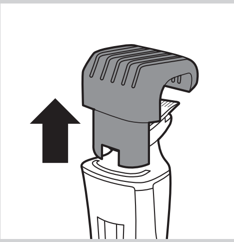
- Zuby hrebeňa na zastrihávanie musia byť vždy obrátené v smere pohybu zariadenia.
- Plochá strana hrebeňa na zastrihávanie sa musí neustále dotýkať povrchu pokožky, inak nedosiahnete rovnomernú dĺžku strihu.
- Keďže vlasy rastú rôznymi smermi, musíte strojčekom pohybovať tiež rôznymi smermi (nahor, nadol alebo priečne).
- Zastrihávaciu hlavu môžete zapnúť aj počas prevádzky holiacej hlavy. V takomto prípade sa holiaca hlava automaticky vypne.
- Strihanie je jednoduchšie, ak sú chĺpky a pokožka suchá.



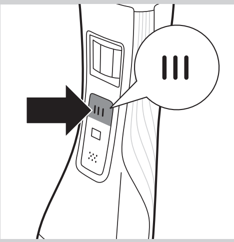
6 Po skončení znovu stlačte vypínač zastrihávacej hlavy a vypnite ju.

Zastrihávanie bez hrebeňového nástavca

Hrebeňový nástavec udržiava zastrihávaciu hlavu v určitej vzdialenosti od pokožky hlavy. Zastrihávaciu hlavu môžete používať aj bez hrebeňového nástavca. Ak použijete zastrihávaciu hlavu bez hrebeňového nástavca, zariadenie ostrihá vlasy tesne pri pokožke (pribl. 0,5 mm).



1 Hrebeňový nástavec od zariadenia odpojíte tak, že zaň potiahnete.
Nikdy neťahajte za pružný koniec nástavca. Ťahajte vždy za jeho spodnú časť.

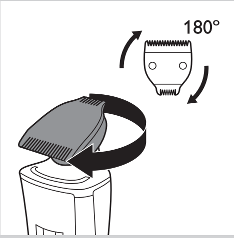


2 Zastrihávaciu hlavu zapnite stlačením jej vypínača.

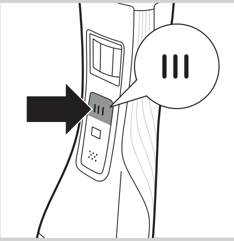
3 Zariadenie držte zastrihávacou hlavou smerom nahor a stranou hlavy na bežné zastrihávanie robte plynulé ťahy smerom nadol.

Používanie strany hlavy na presné zastrihávanie

Strana hlavy na presné zastrihávanie je o polovicu užšia ako strana hlavy na bežné zastrihávanie. Preto umožňuje presnejšie vytvarovanie oblastí okolo uší, bokombrád a taktiež v oblasti okolo úst a pod nosom.



1 Ak chcete použiť stranu hlavy na presné zastrihávanie, jednoducho otočte hlavu na zastrihávanie tak, aby táto strana smerovala k prednej časti zariadenia.



2 Zastrihávaciu hlavu zapnite stlačením jej vypínača.

3 Zariadenie držte zastrihávacou hlavou smerom nahor a hlavou na presné zastrihávanie robte plynulé ťahy smerom nadol.

Holenie

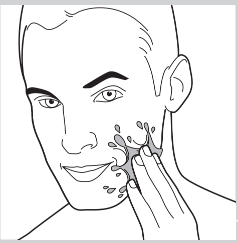
Pred každým použitím holiacej hlavy skontrolujte, či nie je poškodená alebo opotrebovaná. Ak je holiaca hlava poškodená alebo opotrebovaná, nepoužívajte ju, pretože môže spôsobiť poranenie. Pred ďalším použitím poškodenú holiacu hlavu vymeňte (pozrite si kapitolu „Výmena“).

Rady a tipy pri holení

- Holiaca hlava je vhodná na suché i mokré použitie. Použite holiacu hlavu s holiacim gélom alebo penou pre výnimočnú starostlivosť o pokožku, prípadne použite holiacu hlavu na praktické holenie nasucho.

Poznámka: Ak používate holiacu hlavu na mokrej pokožke, odporúčame pritom použiť holiaci gél alebo penu na holenie. S týmto holiacim strojčekom nepoužívajte hustý krém ani olej na holenie.

- Uistite sa, že holiaca hlava je v tesnom kontakte s pokožkou.
- Holiacu hlavu môžete zapnúť aj počas prevádzky zastrihávacej hlavy. V takomto prípade sa zastrihávacia hlava automaticky vypne.
- Môže trvať 2 až 3 týždne, kým si Vaša pokožka zvykne na holiaci systém Philips.



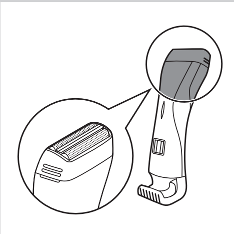
Holenie na mokro

1 Navlhčite si tvár.

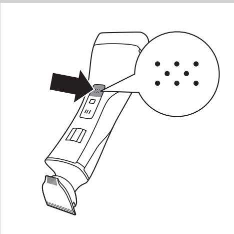


2 Na pokožku naneste holiacu penu alebo gél.

3 Opláchnite holiacu jednotku tečúcou vodou, aby sa ľahko kĺzala po pokožke.



4 Zariadenie držte v polohe na holenie s holiacou hlavou otočenou nahor a zastrihávacou hlavou otočenou nadol.



5 Holiacu hlavu zapnite jedným stlačením jej vypínača.

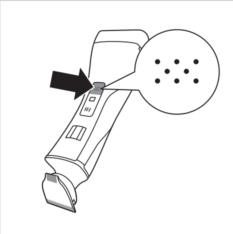
- Len model QS6161: Vypínač sa rozsvieti, čím signalizuje, že je holiaca hlava zapnutá.



6 Holiacu hlavu priložte na pokožku a zariadením pohybujte proti smeru rastu chĺpkov, pričom naň zľahka pritláčajte.



Poznámka: Pravidelne oplachujte holiacu hlavu pod tečúcou vodou, aby sa neustále hladko kĺzala po pokožke.

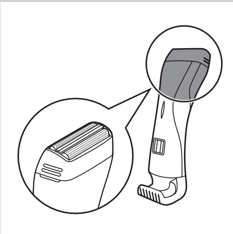


7 Ak chcete holiacu hlavu po použití vypnúť, znovu stlačte vypínač holiacej hlavy.

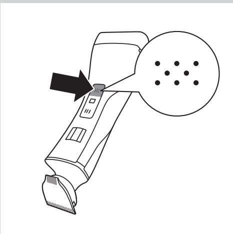
8 Vyčistite holiacu hlavu (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“ časť „Rýchle čistenie holiacej hlavy po holení namokro“).

Poznámka: Dbajte na to, aby ste z holiaceho strojčeka opláchli všetku holiacu penu alebo gél.

Holenie na sucho



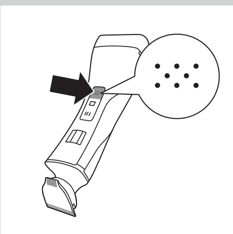
1 Zariadenie držte v polohe na holenie s holiacou hlavou otočenou nahor a zastrihávacou hlavou otočenou nadol.



2 Holiacu hlavu zapnite jedným stlačením jej vypínača.
- Len model QS6161: Vypínač sa rozsvieti, čím signalizuje, že je holiaca hlava zapnutá.



3 Holiacu hlavu priložte na pokožku a zariadením pohybujte proti smeru rastu chĺpkov, pričom naň zľahka pritláčajte.



4 Ak chcete holiacu hlavu po použití vypnúť, znovu stlačte vypínač holiacej hlavy.

Ochrana proti preťaženiu

Ak zastrihávaciu alebo holiacu hlavu pritlačíte na pokožku veľmi silno alebo ak sa jej strihacia jednotka zasekne (napr. pri zachytení odevu a pod.), vypínač zaseknutej zastrihávacej alebo holiacej hlavy začne rýchlo blikať (len model QS6161) a zariadenie sa automaticky vypne. Pred opätovným použitím zariadenia najskôr odstráňte príčinu zaseknutia strihacej jednotky.

Čistenie a údržba

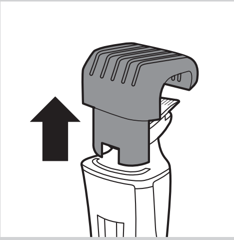
Po každom použití zariadenie očistite.

Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.

Zariadenie a adaptér čistite len pomocou dodanej čistiacej kefky.

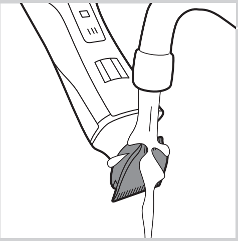
Poznámka: Zastrihávacia a holiaca hlava nevyžadujú žiadne mazanie.

Čistenie zastrihávacej hlavy



1 Vypnite zariadenie.

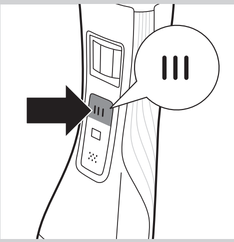
2 Stiahnite hrebeňový nástavec zo zastrihávacej hlavy.



3 Zastrihávaciu hlavu očistite pod tečúcou vodou.

Čistenie konektora zastrihávacej hlavy

Poznámka: Dbajte na to, aby ste konektor zastrihávacej hlavy čistili minimálne raz za tri mesiace.



1 Vypnite zariadenie.



2 Opatrne vysuňte zastrihávaciu hlavu zo zariadenia.



3 Pomocou čistiacej kefky odstráňte z vnútornej časti konektora zastrihávacej hlavy zvyšky chĺpkov.



4 Pomocou čistiacej kefky vyčistite aj vnútornú časť zastrihávacej hlavy.



5 Po dokončení čistenia nasaďte zastrihávaciu hlavu späť na zariadenie.

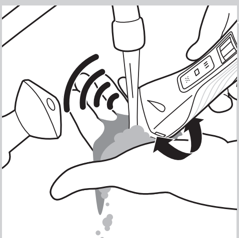
Rýchle čistenie holiacej hlavy po holení namokro alebo holení s holiacou penou

1 Dajte ruku pod tečúcu vodu a naplňte ju vodou.



2 Zapnite zariadenie a podržte holiacu hlavu vo vode, ktorú máte v dlani.

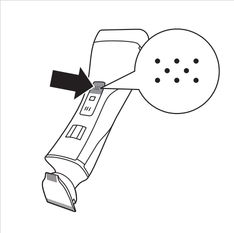
Spustený motor vám umožní vyčistiť vnútro holiacej hlavy.



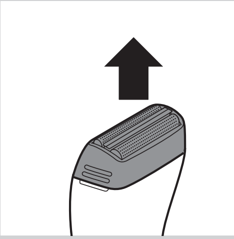
3 Holiacou hlavou pohybujte, až kým neumyjete všetku viditeľnú penu.

Poznámka: Holiaca hlava je krehká. Zaobchádzajte s ňou opatrne. Ak je holiaca hlava poškodená, vymeňte ju.

Dôkladné vyčistenie holiacej hlavy



1 Vypnite zariadenie.



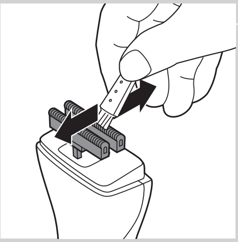
2 Vytiahnite holiacu hlavu zo zariadenia.

Poznámka: Holiaca hlava je krehká. Zaobchádzajte s ňou opatrne. Ak je holiaca hlava poškodená, vymeňte ju.



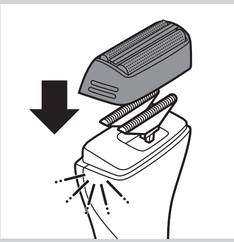
3 Holiacu hlavu opláchnite vlažnou vodou.

Holiacu hlavu nečistite čistiacou kefkou, pretože by ste ju mohli poškodiť.



4 Pomocou čistiacej kefky odstráňte zo strihacej jednotky chĺpky.

Poznámka: Strihaciu jednotku nečistite kefkou v inom ako naznačenom smere, inak by sa mohla poškodiť.



5 Po dokončení čistenia nasaďte holiacu hlavu späť na zariadenie („cvaknutie“).

Výmena

V prípade častého používania je potrebné vymieňať holiacu fóliu a strihaciu jednotku raz ročne.

Holiaci fólia

1 Vytiahnite holiacu hlavu zo zariadenia.

2 Z holiacej hlavy vyberte starú holiacu fóliu.

3 Vložte do holiacej hlavy novú holiacu fóliu („cvaknutie").

Strihacia jednotka

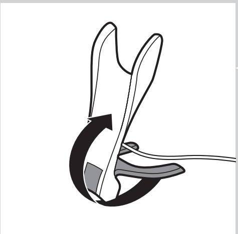
1 Vytiahnite holiacu hlavu zo zariadenia.

2 Vytiahnite strihaciu jednotku.

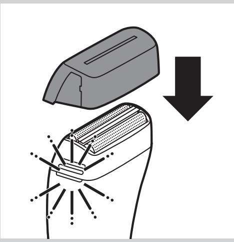
3 Nasaďte na zariadenie novú strihaciu jednotku („cvaknutie").

Odkladanie

Na zjednodušenie prepravy alebo odkladania môžete stojan na nabíjanie zložiť.



1 Zloženie stojana na nabíjanie: zložte základňu stojana na nabíjanie k držiaka zariadenia.



2 Na holiacu jednotku nasaďte ochranný kryt.

Cestovný zámok (len model QS6161)

Zariadenie je vybavené cestovným zámkom, ktorý zabraňuje náhodnému zapnutiu zariadenia počas cestovania.

1 Ak chcete aktivovať cestovný zámok, stlačte a podržte stlačený vypínač zastrihávacej hlavy, vypínač holiacej hlavy alebo oba vypínače súčasne po dobu minimálne 4 sekúnd, kým indikátor cestovného zámku 3-krát neblikne.
- Cestovný zámok je zapnutý iba vtedy, ak indikátor nepretržite svieti.

2 Ak chcete cestovný zámok vypnúť, stlačte a podržte stlačený vypínač zastrihávacej hlavy, vypínač holiacej hlavy alebo oba vypínače súčasne po dobu minimálne 4 sekúnd, kým indikátor cestovného zámku 4-krát neblikne.
- Cestovný zámok sa vypne a zariadenie sa zapne.

Poznámka: Cestovný zámok je tiež možné vypnúť nabíjaním zariadenia.

Objednávanie príslušenstva

Ak si chcete zakúpiť príslušenstvo alebo náhradné diely, navštívte webovú stránku **www.shop.philips.com/service**, prípadne sa obráťte na predajcu výrobkov značky Philips. Obrátiť sa môžete aj na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajine (podrobnosti nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste).

Životné prostredie



- Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho zaneste na miesto oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie.



- Zabudovaná nabíjateľná batéria obsahuje látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie. Pred likvidáciou zariadenia alebo jeho odovzdaním na mieste oficiálneho zberu batériu vyberte. Batériu odovzdajte na mieste oficiálneho zberu pre batérie. Ak máte problémy s vybratím batérie, zariadenie môžete tiež zaniesť do servisného centra spoločnosti Philips, kde batériu vyberú a odstránia spôsobom, ktorý je bezpečný pre životné prostredie.

Vyberanie nabíjateľnej batérie

Dobíjateľnú batériu odstráňte, len ak je úplne vybitá.

1 Zariadenie odpojte zo siete a motor nechajte pracovať, až kým nezastane.

2 Vysuňte holiacu hlavu a strihaciu jednotku zo zariadenia.

3 Pomocou skrutkovača uvoľnite štyri skrutky vrchného krytu.

4 Zložte kryt.

5 Zasuňte skrutkovač pod zadný panel a odstráňte ho.

6 Zasuňte skrutkovač pod kryt hlavného tela zariadenia a kryt odstráňte.

◗ Uvidíte plošný spoj.

7 Odpojte batériu od plošného spoja.

Dajte pozor, hrany batérie sú veľmi ostré.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si preštudujte informácie v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na **www.philips.com/welcome**.

Splošni opis (Sl. 1)

1 Prirezovalna glava
2 Stran za običajno prirezovanje (32 mm)
3 Stran za natančno prirezovanje (15 mm)
4 Vodilni utor
5 Izbirnik za dolžino dlačic
6 Gumb za vklop/izklop prirezovalne glave
7 Indikator potovalnega zaklepa (samo QS6161)
8 Gumb za vklop/izklop brivne glave
9 Brivna glava
10 Indikator stanja baterije
11 Glavnik za običajno prirezovanje
12 Glavnik za natančno prirezovanje (samo QS6161)
13 Stojalo za polnjenje
14 Adapter z majhnim vtikačem
15 Zaščitni pokrovček
16 Čistilna ščetka
17 Torbica za shranjevanje (samo QS6161)

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Nevarnost

- Adapterja ne močite.

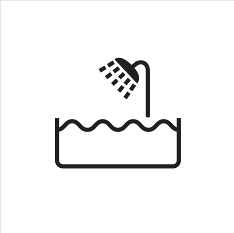
Opozorilo

- Preden aparat priključite na električno omrežje, preverite, ali na adapterju navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- V adapter je vgrajen transformator. Odstranitev in zamenjava adapterja z drugim nista dovoljeni, saj to lahko povzroči nevarnost.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci nad 8. letom starosti in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora.
- Otroci naj se ne igrajo z aparatom.

Previdno

- Aparat uporabljajte, polnite in hranite pri temperaturi med 5 °C in 35 °C.
- Aparata ne polnite v torbici za shranjevanje.
- Uporabljajte samo priložena adapter in stojalo za polnjenje.
- Aparata ne potapljajte v vodo ali drugo tekočino. Čistite ga samo tako, da ga sperete pod tekočo vodo.
- Če je bil aparat izpostavljen veliki temperaturni razliki, tlaku ali vlagi, pred uporabo počakajte 30 minut, da se prilagodi razmeram.

- Če je adapter ali stojalo za polnjenje poškodovano, ga obvezno zamenjate z originalnim nadomestnim delom, da se izognete nevarnosti.
- Aparata ne uporabljajte, če je poškodovana brivna glava ali kateri izmed prirezovalnih glavnikov, ker se lahko poškodujete.
- Aparat je namenjen samo prirezovanju in suhemu britju obraznih dlačic (brade, brkov in zalizcev).



Skladnost s standardi

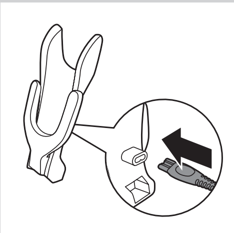
- Aparat ustreza mednarodno sprejetim varnostnim predpisom IEC in ga lahko varno uporabljate v kadi ali pod prho.
- Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Polnjenje

Samo QS6161: polnjenje običajno traja približno 1 uro.
Samo QS6141: polnjenje običajno traja približno 4 ure.
Ko je aparat povsem napolnjen, ga lahko uporabljate 75 minut.
Indikator stanja baterije:

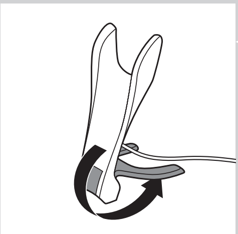
- Ko indikator stanja baterije utripa belo, se baterija polni.
- Ko indikator stanja baterije sveti belo, je baterija povsem napolnjena. Indikator stanja baterije sveti 30 minut, nato pa se izklopi.
- Ko indikator stanja baterije utripa oranžno, je baterija skoraj prazna (energije je še približno za 10 minut delovanja).
- Ko indikator stanja baterije hitro utripa oranžno, je baterija prazna. Aparat morate pred ponovno uporabo napolniti.

Opomba: Aparat lahko polnite samo v stojalu za polnjenje.



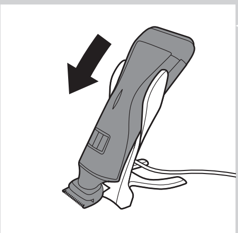
1 Majhen vtič vstavite v stojalo za polnjenje.

Opomba: Majhni vtič najlažje vstavite, če je stojalo za polnjenje zloženo.

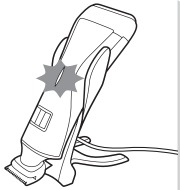


2 Razprite stojalo za polnjenje (“klik”).

3 Vstavite adapter v stensko vtičnico.



4 Aparat postavite na stojalo za polnjenje.



- Indikator stanja baterije začne utripati belo, kar označuje, da se baterija polni.
- Ko je baterija povsem napolnjena, indikator stanja baterije neprekinjeno sveti belo.

Uporaba aparata

Aparat lahko uporabljate za prirezovanje ali suho britje obraznih dlačic (brade, brkov in zalizcev). Ne uporabljajte ga za britje ali prirezovanje nižje po telesu.

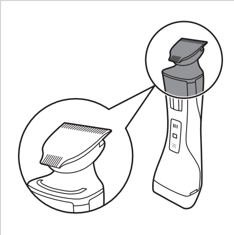
Namig: Pri prvem britju si vzemite čas. Sčasoma boste pridobili občutek za uporabo aparata. Na britje se mora privaditi tudi vaša koža.

Prirezovanje z glavnikom

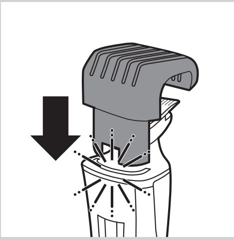
Prirezovalni glavniki omogočajo prirezovanje na različne dolžine.
Začnite z najvišjo nastavitvijo, da se navadite na aparat.
Oglejte si spodnjo preglednico za nastavitve dolžine in ustrezne dolžine dlačic.

Nastavitev	Dolžina dlačic po prirezovanju
1	1 mm – 3/64 palca
.	1,5 mm – 1/16 palca
2	2 mm – 5/65 palca
.	2,5 mm – 3/32 palca
3	3 mm – 1/8 palca
4	4 mm – 5/32 palca
5	5 mm – 3/16 palca
6	6 mm – 1/4 palca
7	7 mm – 9/32 palca
8	8 mm – 5/15 palca
9	9 mm – 3/8 palca
10	10 mm – 13/32 palca

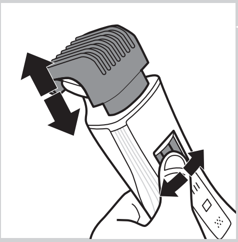
* brez glavnika = 0,5 mm – 1/32 palca



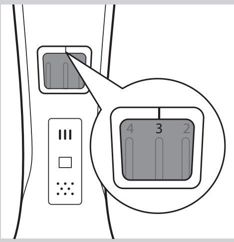
1 Aparat držite v položaju za prirezovanje, pri čimer naj bo prirezovalna glava obrnjena navzgor, brivna glava pa navzdol.



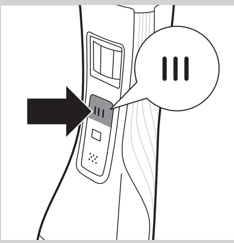
2 Namestite glavnik v vodilni utor aparata (“klik”).



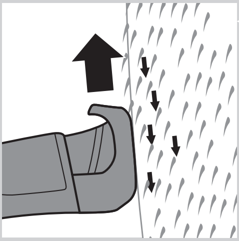
3 Pritisnite izbirnik za dolžino dlačic in s premikanjem z leve proti desni ali obratno izberite nastavitev.

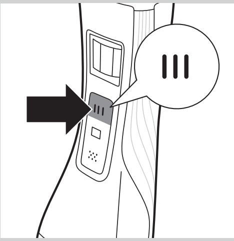


- Črtica nad izbirnikom za dolžino dlačic označuje izbrano nastavitev.



4 Za vklop prirezovalne glave enkrat pritisnite gumb za vklop/izklop prirezovalne glave.
- Samo QS6161: gumb za vklop/izklop začne svetiti, kar označuje, da prirezovalna glava deluje.





5 Prirezujete tako, da prirezovalni glavnik počasi premikate skozi dlačice.

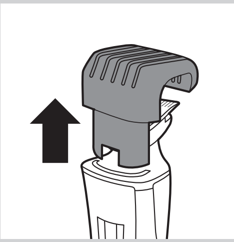
Nasveti

- Konice prirezovalnega glavnika morajo biti vedno obrnjene v smeri premikanja aparata.
- Da bodo dlake enakomerno postrižene, mora biti ploski del prirezovalnega glavnika vedno v popolnem stiku s kožo.
- Ker dlačice rastejo v različne smeri, morate tudi aparat pomikati v različnih smereh (navzgor, navzdol in počez).
- Prirezovalno glavo lahko vklopite, ko deluje brivna glava. V tem primeru se brivna glava takoj izklopi.
- Britje je lažje, če so koža in dlačice suhi.

6 Ko zaključite, znova pritisnite gumb za vklop/izklop prirezovalne glave, da jo izklopite.

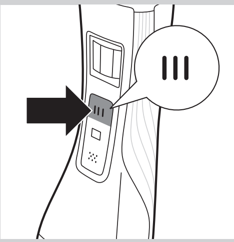
Prirezovanje brez glavnika

Glavnik ohranja prirezovalno glavo na nastavljeni razdalji od glave. Prirezovalno glavo lahko uporabljate brez glavnika. V tem primeru dlačice odrežete blizu kože (približno 0,5 mm).



1 Glavnik odstranite tako, da ga povlečete z aparata.

Ne vlecite za gibki vrh glavnika. Vedno vlecite za spodnji del.

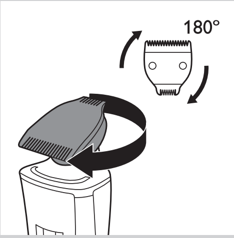


2 Za vklop prirezovalne glave pritisnite gumb za vklop/izklop prirezovalne enote.

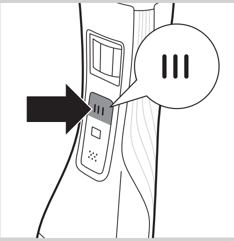
3 Aparat držite tako, da je prirezovalna glava obrnjena navzgor, in se z običajno stranjo prirezovalne glave pomikajte navzdol.

Uporaba natančne strani prirezovalne glave

Glava za natančno prirezovanje je za polovico ožja od glave za običajno prirezovanje. Zato jo lahko uporabljate za natančnejše oblikovanje zalizcev, okoli ušes, okoli ust in pod nosom.



1 Če želite uporabiti natančno stran prirezovalne glave, glavo obračajte, dokler natančna stran ni obrnjena proti sprednjemu delu aparata.



2 Za vklop prirezovalne glave pritisnite gumb za vklop/izklop prirezovalne enote.

3 Aparat držite tako, da je glava za natančno prirezovanje obrnjena navzgor, in se z glavo za natančno prirezovanje pomikajte navzdol.

Britje

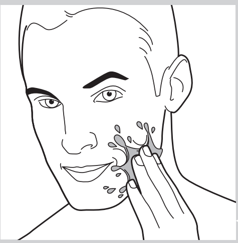
Pred uporabo brivne glave vedno preverite, ali je poškodovana ali obrabljena. Če je poškodovana ali obrabljena, je ne uporabljajte, ker lahko pride do poškodb. Poškodovano brivno glavo pred ponovno uporabo zamenjajte (oglejte si poglavje “Zamenjava”).

Nasveti in namigi za britje

- Brivna glava je primerna za mokro in suho uporabo. Uporabljajte jo z brivskim gelom ali peno za udobnejše britje oziroma za suho britje.

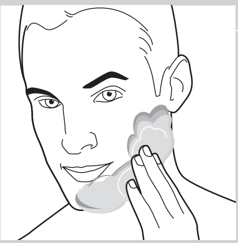
Opomba: Če brivno glavo uporabljate za mokro britje, vam priporočamo, da uporabljate brivski gel ali peno. S tem brivnikom ne uporabljajte goste brivske pene ali olja za britje.

- Brivna glava mora biti v popolnem stiku s kožo.
- Brivno glavo lahko vklopite, ko deluje prirezovalna glava. V tem primeru se prirezovalna glava takoj izklopi.
- Vaša koža bo morda potrebovala 2–3 tedne, da se bo privadila na Philipsov sistem britja.



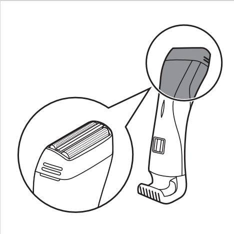
Mokro britje

1 Navlažite kožo.

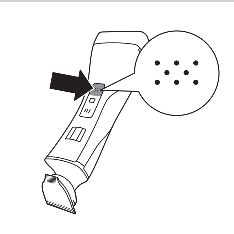


2 Na kožo nanesite brivski gel ali peno.

3 Brivno enoto spirajte pod tekočo vodo, da bo gladko drsela po koži.



4 Aparat držite v položaju za britje, pri čimer naj bo brivna glava obrnjena navzgor, prirezovalna enota pa navzdol.



5 Za vklop brivne glave enkrat pritisnite gumb za vklop/izklop brivne glave.

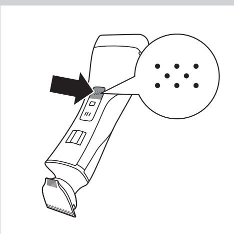
- Samo QS6161: gumb za vklop/izklop začne svetiti, kar označuje, da brivna glava deluje.



6 Brivno glavo položite na kožo in aparat z rahlim pritiskanjem ob kožo pomikajte v nasprotni smeri rasti dlačic.



Opomba: Brivno glavo redno spirajte pod tekočo vodo, da bo gladko drsela po koži.

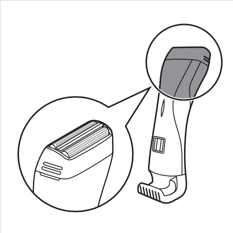


7 Po uporabi znova pritisnite gumb za vklop/izklop brivne glave, da jo izklopite.

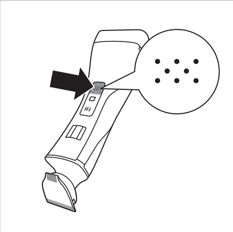
8 Očistite brivno glavo (oglejte si poglavje “Čiščenje in vzdrževanje”, razdelek “Hitro čiščenje brivne glave po mokrem britju”).

Opomba: Z brivnika obvezno sperite ves brivski gel ali peno.

Suho britje



1 Aparat držite v položaju za britje, pri čimer naj bo brivna glava obrnjena navzgor, prirezovalna enota pa navzdol.

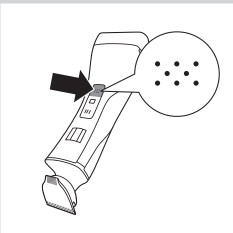


2 Za vklop brivne glave enkrat pritisnite gumb za vklop/izklop brivne glave.

- Samo QS6161: gumb za vklop/izklop začne svetiti, kar označuje, da brivna glava deluje.



3 Brivno glavo položite na kožo in aparat z rahlim pritiskanjem ob kožo pomikajte v nasprotni smeri rasti dlačic.



4 Po uporabi znova pritisnite gumb za vklop/izklop brivne glave, da jo izklopite.

Zaščita pred preobremenitvijo

Če prirezovalno ali brivno glavo premočno pritisnete ob kožo ali če se njena rezila zablokirajo (na primer zaradi oblačil), hitro utripne gumb za vklop/izklop blokirane prirezovalne ali brivne (samo QS6161) glave in aparat se samodejno izklopi. Pred ponovno uporabo aparata odstranite, kar blokira rezila.

Čiščenje in vzdrževanje

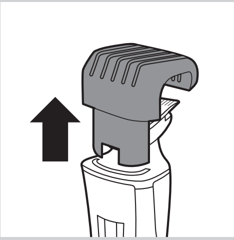
Po vsaki uporabi aparat očistite.

Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot je bencin ali aceton.

Aparat in adapter čistite samo s priloženo ščetko za čiščenje.

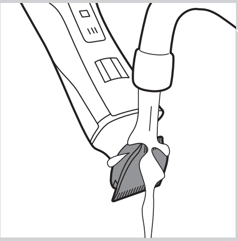
Opomba: Brivne in prirezovalne glave ni treba podmazovati.

Čiščenje prirezovalne glave



1 Aparat izklopite.

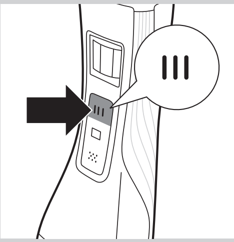
2 Povlecite glavnik s prirezovalne glave.



3 Prirezovalno glavo očistite pod tekočo vodo.

Čiščenje priključka prirezovalne glave

Opomba: Priključek prirezovalne glave očistite vsaj enkrat na vsake tri mesece.



1 Aparat izklopite.



2 Nežno povlecite prirezovalno glavo z aparata.



3 S ščetko za čiščenje odstranite dlačice iz notranjosti priključka prirezovalne glave.



4 S ščetko za čiščenje očistite notranjost prirezovalne glave.



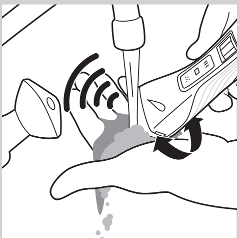
5 Po čiščenju namestite prirezovalno glavo nazaj na aparat.

Hitro čiščenje brivne glave po mokrem britju ali britju z peno za britje

1 Roko postavite pod tekočo vodo in jo napolnite z vodo.

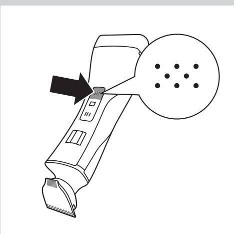


2 Vklopite aparat in brivno glavo držite v vodi v roki.
Delujoči motor pomaga očistiti notranjost brivne glave.



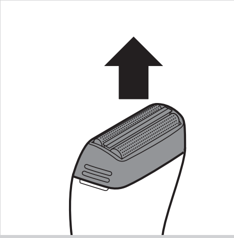
3 Premikajte brivno glavo, dokler ne izgine vsa vidna pena.

Opomba: Brivna glava je občutljiva, zato z njo ravnajte previdno. Če je poškodovana, jo zamenjajte.



Temeljito čiščenje brivne glave

1 Aparat izklopite.



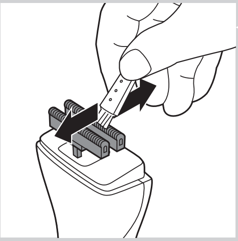
2 Brivno glavo potegnite z aparata.

Opomba: Brivna glava je občutljiva, zato z njo ravnajte previdno. Če je poškodovana, jo zamenjajte.



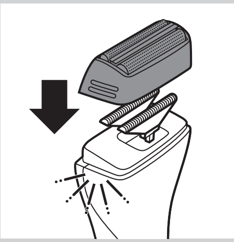
3 Brivno glavo sperite z mlačno vodo.

Brivne glave ne čistite s ščetko za čiščenje, ker jo lahko poškodujete.



4 S ščetko za čiščenje odstranite dlačice z rezil.

Opomba: Rezil ne v smeri, ki ni navedena, ker jih lahko poškodujete.



5 Po čiščenju namestite brivno glavo nazaj na aparat ('klik').

Zamenjava

Pri pogosti uporabi brivno mrežico in rezila zamenjajte vsako leto.

Brivna mrežica

1 Brivno glavo potegnite z aparata.

2 Iz brivne glave odstranite staro brivno mrežico.

3 V brivno glavo namestite novo brivno mrežico ("klik").

Rezila

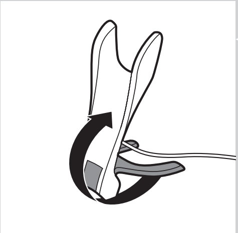
1 Brivno glavo potegnite z aparata.

2 Odstranite rezila.

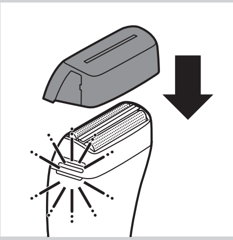
3 Na aparat namestite nova rezila (“klik”).

Shranjevanje

Stojalo za polnjenje lahko zložite za enostavno shranjevanje in potovanje.



1 Zlaganje stojala za polnjenje: podstavek stojala za polnjenje zložite ob držalo aparata.



2 Na brivno enoto namestite zaščitni pokrovček.

Potovalni zaklep (samo QS6161)

Sestavni del aparata je potovalni zaklep, ki preprečuje, da bi se aparat med potovanjem nenamerno vklopil.

1 Potovalni zaklep aktivirate tako, da za vsaj 4 sekunde pridržite gumb za vklop/izklop prirezovalne glave, gumb za vklop/izklop brivne glave ali oba, medtem ko indikator potovalnega zaklepa trikrat utripne.

◗ Potovalni zaklep je aktiviran samo, ko indikator neprekinjeno sveti.

2 Potovalni zaklep deaktivirate tako, da za vsaj 4 sekunde pridržite gumb za vklop/izklop prirezovalne glave, gumb za vklop/izklop brivne glave ali oba, medtem ko indikator potovalnega zaklepa štirikrat utripne.

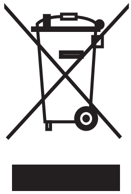
◗ Potovalni zaklep je deaktiviran in aparat se vklopi.

Opomba: Potovalni zaklep lahko izklopite tudi tako, da aparat polnite.

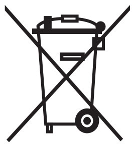
Naročanje dodatne opreme

Če želite kupiti dodatno opremo ali nadomestne dele, obiščite spletno stran **www.shop.philips.com/service** ali Philipsovega prodajalca. Obrnete se lahko tudi na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi (kontaktne podatke si oglejte na mednarodnem garancijskem listu).

Okolje



- Aparata po poteku življenjske dobe ne odvrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako boste pripomogli k ohranitvi okolja.



- Vgrajena akumulatorska baterija vsebuje okolju škodljive snovi. Preden aparat zavržete in oddate na uradnem zbirnem mestu, odstranite baterijo. Oddajte jo na uradnem zbirnem mestu za baterije. Če imate z odstranitvijo baterije težave, lahko odnesete brivnik na Philipsov pooblaščeni servis. Osebje servisa bo baterijo odstranilo in zavrglo na okolju prijazen način.

Odstranjevanje akumulatorske baterije

Akumulatorsko baterijo odstranite samo, če je popolnoma prazna.

1 Aparat izključite iz električnega omrežja in ga pustite delovati, dokler se sam ne zaustavi.

2 Odstranite brivno glavo in rezila z aparata.

3 Z izvijačem odvijte štiri vijake zgornjega pokrova.

4 Odstranite pokrov.

5 Izvijač vstavite pod hrbtno ploščo in jo odstranite.

6 Izvijač vstavite pod pokrov osnovnega dela ohišja in nato odstranite pokrov.

◗ Vidite lahko ploščo s tiskanim vezjem.

7 S plošče s tiskanim vezjem odlomite baterijo.

Previdno, baterijski kontakti so zelo ostri.

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **www.philips.com/support** ali preberite ločeni mednarodni garancijski list.

Uvod

Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste imali sve pogodnosti podrške koju pruža Philips, registrujte svoj proizvod na **www.philips.com/welcome.**

Opšti opis (Sl. 1)

1 Glava za podrezivanje
2 Strana za standardno podrezivanje (32 mm)
3 Strana za precizno podrezivanje (15 mm)
4 Prorez za vođenje
5 Selektor postavke za dužinu dlačica
6 Dugme za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje
7 Indikator zaključavanja za vreme putovanja (samo kod modela QS6161)
8 Dugme za uključivanje/isključivanje glave za brijanje
9 Glava za brijanje
10 Indikator statusa baterije
11 Standardni češalj za podrezivanje
12 Precizni češalj za podrezivanje (samo kod modela QS6161)
13 Postolje za punjenje
14 Adapter sa malim utikačem
15 Zaštitni poklopac
16 Četka za čišćenje
17 Torbica za odlaganje (samo kod modela QS6161)

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe.

Opasnost

- Neka adapter bude suv.

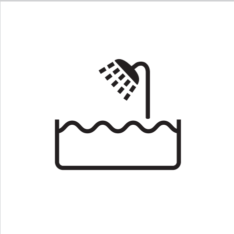
Upozorenje

- Pre nego što uključite aparat, proverite da li napon naveden na adapteru odgovara naponu lokalne električne mreže.
- Adapter ima ugrađen transformator. Nemojte da uklanjate adapter da biste ga zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti. Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom. Deca ne bi trebalo da čiste aparat niti da ga održavaju bez nadzora.
- Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom.

Oprez

- Upotrebljavajte, punite i odlažite aparat na temperaturi od 5°C do 35°C.
- Nemojte da punite aparat dok se nalazi u torbici za odlaganje.
- Koristite samo adapter i postolje za punjenje koji se nalaze u kompletu.

- Ne uranjajte aparat u vodu ili neku drugu tečnost. Aparat ispirajte pod mlazom vode samo kada ga čistite.
- Ako je aparat izložen velikim promenama u temperaturi, pritisku i vlažnosti, pre korišćenja ga ostavite 30 minuta da se aklimatizira.
- Ako su adapter ili postolje za punjenje oštećeni, uvek ih zamenite originalnim delom kako bi se izbegla opasnost.
- Nemojte da koristite aparat ako je glava za brijanje ili neki od češljeva za podrezivanje oštećen ili polomljen jer to može da uzrokuje povrede.
- Ovaj aparat namenjen je isključivo za podrezivanje i suvo brijanje dlaka na licu (brada, brkovi i zulufi).



Usklađenost sa standardima

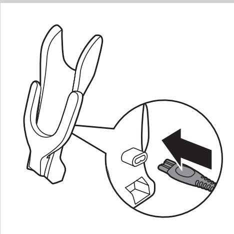
- Ovaj aparat je u skladu sa međunarodno priznatim IEC pravilnikom o bezbednosti i može se bezbedno koristiti u kupatilu i pod tušem.
- Ovaj Philips aparat usklađen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa elektromagnetnim poljima.

Punjenje

Samo kod modela QS6161: Punjenje obično traje oko 1 sat.
Samo kod modela QS6141: Punjenje obično traje oko 4 sata.
Kada je aparat potpuno napunjen, može da radi 75 minuta.
Indikator statusa baterije:

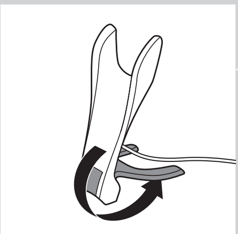
- Ako indikator statusa baterije treperi belo, u toku je punjenje baterije.
- Kada indikator statusa baterije počne neprestano da svetli belo, baterija je potpuno napunjena. Indikator ovakvog statusa baterije ostaje uključen 30 minuta, a zatim se isključuje.
- Ako indikator statusa baterije treperi narandžasto, baterija je skoro ispražnjena (preostalo je približno 10 minuta rada).
- Ako indikator statusa baterije brzo treperi narandžasto, baterija je ispražnjena. Morate da je napunite da biste mogli ponovo da koristite aparat.

Napomena: Aparat može da se puni samo preko postolja za punjenje.



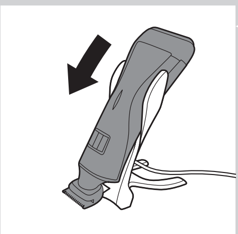
1 Uključite mali utikač u postolje za punjenje.

Napomena: Mali utikač najlakše je umetnuti kada je postolje za punjenje sklopljeno.

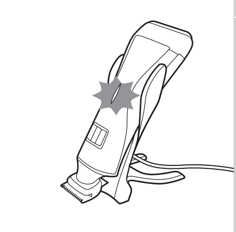


2 Rasklopite postolje za punjenje („klik“).

3 Uključite adapter u utičnicu.



4 Stavite aparat na postolje za punjenje.



- Indikator statusa baterije počeće da treperi belo, što pokazuje da se baterija aparata puni.
- Kada se baterija potpuno napuni, indikator statusa baterije počeće neprestano da svetli belo.

Upotreba aparata

Aparat možete da koristite za podrezivanje ili suvo brijanje dlaka na licu (brada, brkovi i zulufi). Ovaj aparat nije namenjen za brijanje niti podrezivanje dlaka na donjim delovima tela.

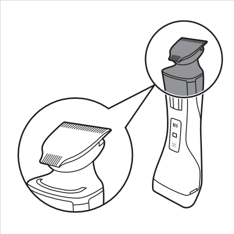
Savet: Nemojte da žurite kada tek počnete da koristite aparat za brijanje. Morate da steknete praksu u rukovanju aparatom. Vašoj koži takođe treba neko vreme da se navikne na postupak.

Podrezivanje pomoću češlja

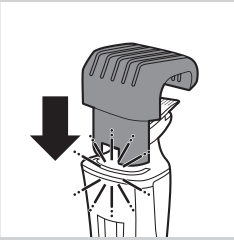
Češljevi za podrezivanje omogućavaju izbor različitih dužina dlačica prilikom podrezivanja.
Počnite sa najvišom postavkom da biste stekli praksu u rukovanju aparatom.
U donjoj tabeli ćete naći pregled postavki dužine i odgovarajuću dužinu kose.

Postavka	Dužina dlačica nakon podrezivanja
1	1 mm – 3/64 inča
.	1,5 mm – 1/16 inča
2	2 mm – 5/65 inča
.	2,5 mm – 3/32 inča
3	3 mm – 1/8 inča
4	4 mm – 5/32 inča
5	5 mm – 3/16 inča
6	6 mm – 1/4 inča
7	7 mm – 9/32 inča
8	8 mm – 5/15 inča
9	9 mm – 3/8 inča
10	10 mm – 13/32 inča

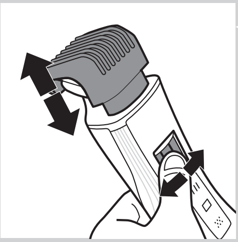
* bez češlja = 0,5 mm – 1/32 inča



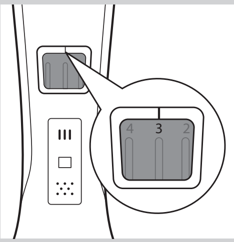
1 Držite aparat u položaju za podrezivanje, tako da glava za podrezivanje bude okrenuta prema gore, a glava za brijanje prema dole.



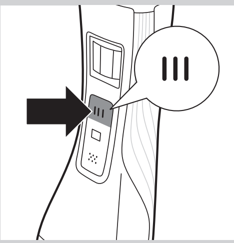
2 Stavite češalj u prorez za vođenje na aparatu („klik“).



3 Pritisnite selektor postavke za dužinu dlačica, a zatim ga pomerajte sleva nadesno ili zdesna nalevo kako biste izabrali postavku.

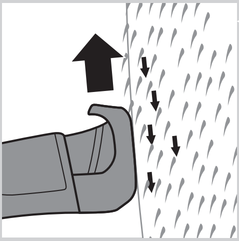


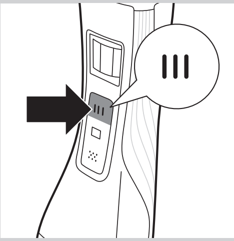
- Linija iznad selektora postavke za dužinu dlačica prikazuje postavku koju ste izabrali.



4 Jedanput pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje da biste je uključili.

◗ Samo kod modela QS6161: Dugme za uključivanje/isključivanje svetli dok glava za podrezivanje radi.





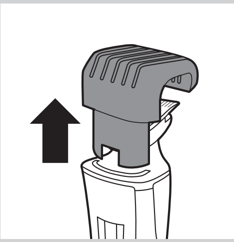
5 Za podrezivanje kose češalj za podrezivanje polako pomerajte kroz kosu.

Saveti

- Uvek proverite da li su vrhovi češlja za podrezivanje okrenuti u pravcu u kom pomerate aparat.
- Proverite da li je ravni deo češlja za podrezivanje uvek celom površinom u kontaktu sa kožom da bi podrezivanje bilo ravnomerno.
- S obzirom da kosa raste u raznim pravcima, i aparat morate pomerati u raznim pravcima (gore, dole ili poprečno).
- Možete da uključite glavu za podrezivanje dok radi glava za brijanje. Ako to uradite, glava za brijanje odmah će se isključiti.
- Podrezivanje je lakše ako su koža i dlačice suvi.

6 Kada završite, ponovo pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje kako biste je isključili.

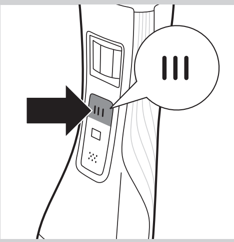
Podrezivanje bez češlja



Češalj drži glavu za podrezivanje na podešenoj udaljenosti od glave. Glavu za podrezivanje možete da koristite bez češlja. U tom slučaju će se podrezivanje obavljati neposredno iznad kože (približno 0,5 mm).

1 Da biste skinuli češalj, povucite ga sa aparata.

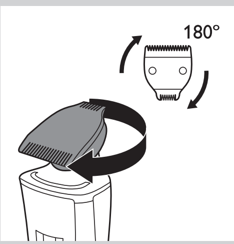
Češalj nikada nemojte da povlačite za savitljivi gornji deo, već za donji deo.



2 Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje da biste je uključili.

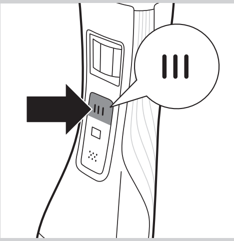
3 Držite aparat tako da glava za podrezivanje bude okrenuta prema gore i pravite pokrete nadole koristeći široku stranu glave za podrezivanje.

Upotreba strane glave za precizno podrezivanje



Glava za precizno podrezivanje upola je uža od strane glave za standardno podrezivanje. Stoga omogućava preciznije podrezivanje u području oko ušiju, podrezivanje zulufa, kao i podrezivanje oko usta i ispod nosa.

1 Da biste koristili stranu glave za precizno podrezivanje, jednostavno zarotirajte glavu za podrezivanje tako da se precizna strana okrene ka prednjoj strani aparata.



2 Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje da biste je uključili.

3 Držite aparat tako da glava za podrezivanje bude okrenuta prema gore i pravite pokrete nadole pomoću glave za precizno podrezivanje.

Brijanje

Pre upotrebe glave za brijanje uvek proverite da li je oštećena ili pohabana. Ako je glava za brijanje oštećena ili pohabana, nemojte da je koristite zato što može da dođe do povreda. Oštećenu glavu za brijanje zamenite pre ponovne upotrebe (pogledajte poglavlje „Zamena“).

Saveti i trikovi za brijanje

- Glava za brijanje može se koristiti i na mokroj i na suvoj koži. Glavu za brijanje koristite sa gelom/penom za brijanje kako biste postigli prijatniji osećaj na koži, a za veću praktičnost je koristite na suvo.

Napomena: Savetuje se da aparat za brijanje u mokrim uslovima koristite sa gelom ili penom za brijanje. Nemojte da koristite gustu penu niti ulje za brijanje.

- Pazite da glava za brijanje bude potpuno u kontaktu sa kožom.
- Možete da uključite glavu za brijanje dok radi glava za podrezivanje. Ako to uradite, glava za podrezivanje odmah će se isključiti.
- Vašoj koži će možda trebati 2 do 3 sedmice da se navikne na Philips sistem brijanja.

Vlažno brijanje

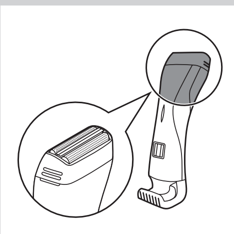


1 Navlažite kožu.

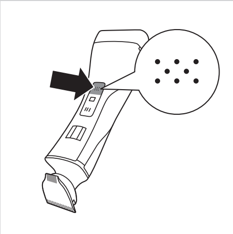


2 Nanesite penu/gel za brijanje na kožu.

3 Isperite jedinicu za brijanje pod mlazom vode kako biste osigurali glatko pomeranje preko kože.



4 Držite aparat u položaju za brijanje, tako da glava za brijanje bude okrenuta prema gore, a glava za podrezivanje prema dole.



5 Jedanput pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje glave za brijanje da biste je uključili.

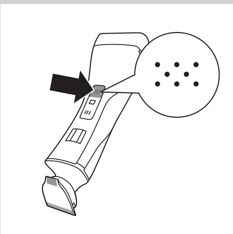
- Samo kod modela QS6161: Dugme za uključivanje/isključivanje svetli dok glava za brijanje radi.



6 Lagano prislonite glavu za brijanje na kožu i uz blagi pritisak polako pomerajte aparat u pravcu suprotnom od rasta dlačica.



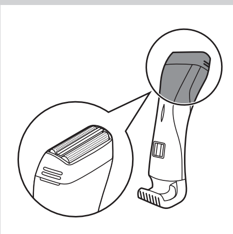
Napomena: Redovno ispirajte glavu za brijanje pod mlazom vode kako biste osigurali da se glatko pomera preko kože.



7 Da biste isključili jedinicu za brijanje nakon upotrebe, ponovo pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje.

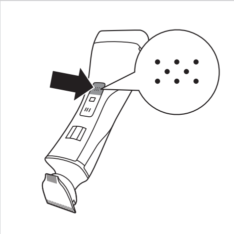
8 Očistite glavu za brijanje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odeljak „Brzo čišćenje glava za brijanje nakon mokrog brijanja“).

Napomena: Obavezno isperite svu penu/gel za brijanje sa aparata za brijanje.



Suvo brijanje

1 Držite aparat u položaju za brijanje, tako da glava za brijanje bude okrenuta prema gore, a glava za podrezivanje prema dole.

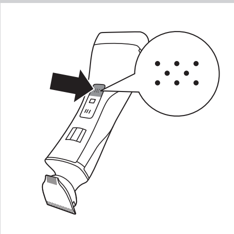


2 Jedanput pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje glave za brijanje da biste je uključili.

- Samo kod modela QS6161: Dugme za uključivanje/isključivanje svetli dok glava za brijanje radi.



3 Lagano prislonite glavu za brijanje na kožu i uz blagi pritisak polako pomerajte aparat u pravcu suprotnom od rasta dlačica.



4 Da biste isključili jedinicu za brijanje nakon upotrebe, ponovo pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje.

Zaštita od preopterećenja

Ako glavu za podrezivanje ili brijanje prejako pritisnete na kožu ili u slučaju da dođe do blokiranja rezača (npr. odećom itd.), indikator dugmeta za uključivanje/isključivanje blokirane glave za podrezivanje ili brijanje će početi brzo da treperi (samo kod modela QS6161) i aparat će se automatski isključiti. Uklonite ono što blokira rezače pre ponovne upotrebe aparata.

Čišćenje i održavanje

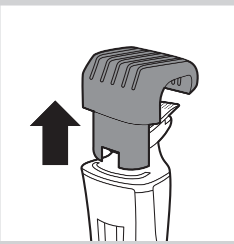
Aparat očistite nakon svakog korišćenja.

Za čišćenje aparata nemojte koristiti kompresovani vazduh, jastučiće za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.

Aparat i adapter čistite isključivo četkom koju ste dobili u kompletu.

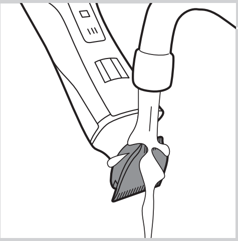
Napomena: Glave za podrezivanje i brijanje nije potrebno podmazivati.

Čišćenje glave za podrezivanje



1 Isključite aparat.

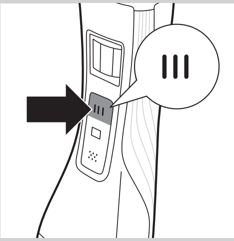
2 Skinite češalj sa glave za podrezivanje.



3 Očistite glavu za podrezivanje pod mlazom vode.

Čišćenje konektora glave za podrezivanje

Napomena: Obavezno očistite konektor glave za podrezivanje bar jednom u tri meseca.



1 Isključite aparat.



2 Nežno skinite glavu za podrezivanje sa aparata.



3 Uklonite dlačice iz unutrašnjosti konektora glave za podrezivanje pomoću četke za čišćenje.



4 Istom četkom očistite i unutrašnjost glave za podrezivanje.



5 Nakon čišćenja vratite glavu za podrezivanje na aparat.

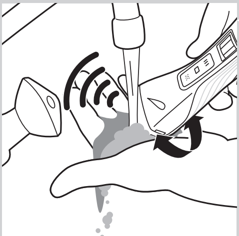
Brzo čišćenje glave za brijanje nakon mokrog brijanja sa vodom ili penom

1 Uhvatite vodu iz mlaza tekuće vode u jednu šaku.



2 Uključite aparat i stavite glavu za brijanje u vodu koju ste uhvatili šakom.

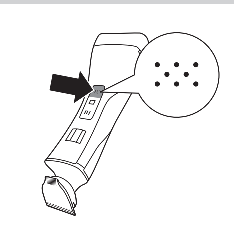
Uključen motor će pomoći čišćenje unutrašnjosti glave za brijanje.



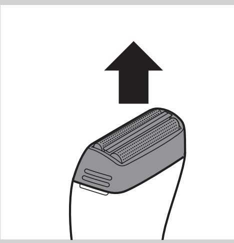
3 Pomerajte glavu za brijanje dok sva vidljiva pena ne nestane.

Napomena: Glava za brijanje je lako lomljiva. Rukujte njome pažljivo. Ako se ošteti, zamenite je.

Temeljno čišćenje glave za brijanje



1 Isključite aparat.



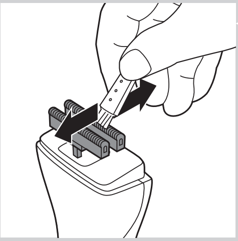
2 Povlačenjem uklonite glavu za brijanje sa aparata.

Napomena: Glava za brijanje je lako lomljiva. Rukujte njome pažljivo. Ako se ošteti, zamenite je.



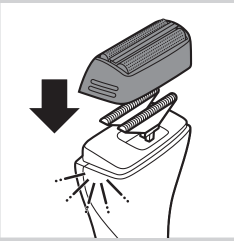
3 Isperite glavu za brijanje mlakom vodom.

Glavu za brijanje nemojte da čistite četkom za čišćenje jer tako možete da je oštetite.



4 Pomoću četke za čišćenje uklonite dlačice sa rezača.

Napomena: Nemojte da iščetkavate rezače u bilo kom smeru osim navedenog, jer to može izazvati oštećenja.



5 Nakon čišćenja ponovo pričvrstite glavu za brijanje na aparat („klik“).

Zamena

U slučaju da često koristite aparat, foliju za brijanje i rezače zamenite jednom godišnje.

Folija za brijanje

1 Povlačenjem uklonite glavu za brijanje sa aparata.

2 Skinite staru foliju sa glave za brijanje.

3 Pričvrstite novu foliju za brijanje na glavu za brijanje („klik“).

Rezači

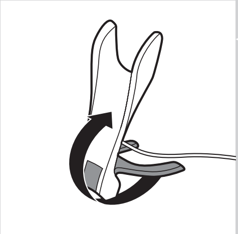
1 Povlačenjem uklonite glavu za brijanje sa aparata.

2 Skinite rezače.

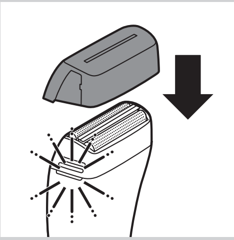
3 Pričvrstite nove rezače na aparat („klik“).

Odlaganje

Postolje za punjenje se može sklopiti radi lakšeg čuvanja ili pakovanja.



1 Da biste sklopili postolje za punjenje, savijte osnovu postolja prema držaču aparata.



2 Na jedinicu za brijanje postavite zaštitni poklopac.

Zaključavanje za vreme putovanja (samo kod modela QS6161)

Aparat poseduje ugrađeni mehanizam za zaključavanje za vreme putovanja koji sprečava slučajno uključivanje aparata tokom putovanja.

1 Da biste aktivirali mehanizam za zaključavanje za vreme putovanja, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje, dugme za uključivanje/isključivanje glave za brijanje ili oba i zadržite bar 4 sekunde dok indikator funkcije za zaključavanje za vreme putovanja ne zatreperi 3 puta.

- Mehanizam za zaključavanje za vreme putovanja aktiviran je tek nakon što indikator počne neprestano da svetli.

2 Da biste deaktivirali mehanizam za zaključavanje za vreme putovanja, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje glave za podrezivanje, dugme za uključivanje/isključivanje glave za brijanje ili oba i zadržite bar 4 sekunde dok indikator funkcije za zaključavanje za vreme putovanja ne zatreperi 4 puta.

- Mehanizam za zaključavanje za vreme putovanja sada je deaktiviran i aparat će se uključiti.

Napomena: Zaključavanje za vreme putovanja možete deaktivirati i povezivanjem aparata na punjač.

Naručivanje dodataka

Da biste kupili dodatke ili rezervne delove, posetite **www.shop.philips.com/service** ili se obratite svom prodavcu Philips proizvoda. Takođe možete da se obratite centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji (podatke za kontakt potražite na međunarodnom garantnom listu).

Zaštita okoline



- Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ga predajte na zvaničnom mestu prikupljanja za reciklažu. Tako ćete doprineti zaštiti okoline.



- Ugrađena punjiva baterija sadrži supstance koje mogu da zagade okolinu. Uvek uklonite bateriju pre nego što bacite aparat i predate ga na zvaničnom odlagalištu. Baterije odlažite na zvaničnom mestu za odlaganje baterija. Ako imate problema sa uklanjanjem baterije, aparat možete da odnesete u Philips servisni centar. Osoblje centra će ukloniti bateriju i odložiti je tako da ne zagađuje okolinu.

Uklanjanje punjive baterije

Uklonite punjivu bateriju samo kada je potpuno prazna.

1 Isključite aparat iz električne mreže i ostavite ga da radi dok se motor ne zaustavi.

2 Skinite glavu za brijanje i rezače sa aparata.

3 Otpustite četiri zavrtnja na gornjem poklopcu pomoću odvijača.

4 Skinite poklopac.

5 Umetnite odvijač ispod zadnje ploče i uklonite ploču.

6 Umetnite odvijač ispod poklopca glavnog kućišta i uklonite poklopac.
◗ Sada je vidljiva štampana ploča.

7 Odvojite bateriju od štampane ploče.

Budite oprezni, strane baterije su vrlo oštre.

Garancija i podrška

Ako vam trebaju informacije ili podrška, posetite **www.philips.com/support** ili pročitajte međunarodni garantni list.

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті **www.philips.com/welcome**.

Загальний опис (Мал. 1)

1 Головка тримера
2 Сторона для звичайного підстригання (32 мм)
3 Сторона для точного підстригання (15 мм)
4 Напрямний паз
5 Селектор довжини волосся
6 Кнопка увімкнення/вимкнення головки тримера
7 Індикація блокування для транспортування (лише QS6161)
8 Кнопка увімкнення/вимкнення бритвеної головки
9 Бритвена головка
10 Індикатор стану батареї
11 Звичайний тример-гребінець
12 Точний тример-гребінець (лише QS6161)
13 Зарядна підставка
14 Адаптер з малим штекером
15 Захисний ковпачок
16 Щітка для чищення
17 Футляр для зберігання (лише QS6161)

Важлива інформація

Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача і зберігайте його для майбутньої довідки.

Небезпечно

- Зберігайте адаптер сухим.

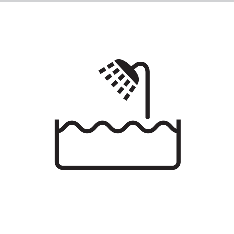
Попередження

- Перед тим як під'єднувати пристрій до мережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на адаптері, із напругою у мережі.
- Адаптер містить трансформатор. Для запобігання небезпеки не від'єднуйте адаптер, щоб замінити його іншим.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років або більше чи особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що користування відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм та їх було повідомлено про можливі ризики. Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд без нагляду дорослих.
- Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм.

Увага

- Використовуйте, заряджайте і зберігайте пристрій за температури від 5°C до 35°C.
- Не заряджайте пристрій, коли він знаходиться у футлярі для зберігання.
- Використовуйте лише адаптер та зарядну підставку, які входять у комплект.

- У жодному разі не занурюйте пристрій у воду чи будь-яку іншу рідину. Для чищення споліскуйте пристрій лише водою з-під крана.
- Якщо пристрій потрапив в умови сильної зміни температури, тиску чи вологості, перед використанням дайте йому пристосуватися до нових умов протягом 30 хвилин.
- Якщо адаптер або зарядну підставку пошкоджено, їх обов'язково треба замінити оригінальними, щоб уникнути небезпеки.
- Не використовуйте пристрій, якщо бритвену головку чи один із тримерів-гребінців пошкоджено чи розбито, оскільки це може призвести до травмування.
- Цей пристрій призначено виключно для підстригання і сухого гоління волосся на обличчі (бороди, вусів та бакенбардів).

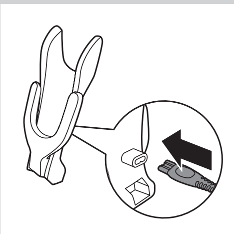


Відповідність стандартам
- Пристрій відповідає міжнародним нормативним актам із безпеки IEC, і його можна безпечно використовувати у ванній кімнаті або душі.
- Цей пристрій Philips відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Заряджання

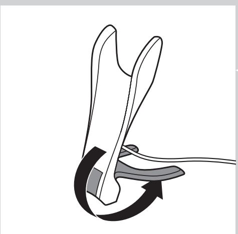
Лише QS6161: Зазвичай заряджання триває прибл. 1 годину.
Лише QS6141: Зазвичай заряджання триває прибл. 4 години.
Повністю заряджений пристрій забезпечує 75 хвилин роботи.
Індикатор стану батареї:
- Коли індикатор стану батареї блимає білим світлом, батарея заряджається.
- Коли індикатор стану батареї світиться білим світлом без блимання, батарею заряджено повністю. Ця індикація відображається 30 хвилин, а потім індикатор стану батареї згасає.
- Коли індикатор стану батареї блимає оранжевим світлом, батарея майже повністю розрядилася (залишилося прибл. 10 хвилин роботи).
- Якщо індикатор стану батареї швидко блимає оранжевим світлом, батарея розрядилася. Пристрій потрібно зарядити перед тим, як використовувати його знову.

Примітка: Пристрій можна заряджати лише на зарядній підставці.



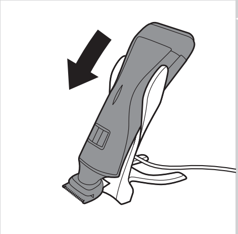
1 **Вставте малу вилку у зарядну підставку.**

Примітка: Малу вилку найлегше вставляти тоді, коли зарядну підставку складено.

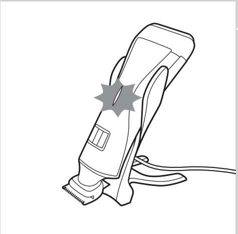


2 **Розкладіть зарядну підставку до фіксації.**

3 **Вставте адаптер у розетку.**



4 Поставте пристрій на зарядну підставку.



- Індикатор стану батареї почне блимати білим світлом, повідомляючи про заряджання батареї.
- Коли батарея повністю зарядиться, індикатор стану батареї світитиметься білим світлом без блимання.

Застосування пристрою

Пристрій можна використовувати для підстригання чи сухого гоління волосся на обличчі (бороди, вусів і бакенбардів). Цей пристрій не призначено для гоління чи підстригання волосся на частинах тіла, які знаходяться нижче.

Порада: Коли вперше голитимете, не поспішайте. Необхідно навчитися користуватися пристроєм. Шкіра також повинна звикнути до цієї процедури.

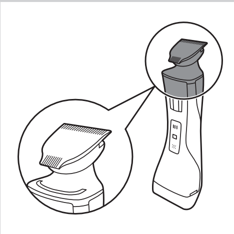
Підстригання з використанням гребінця

Тримери-гребінці дають змогу підстригати волосся із різними налаштуваннями довжини.
Щоб навчитися користуватися цим пристроєм, спочатку виберіть найбільше значення довжини.
Для ознайомлення з налаштуваннями довжини та відповідною довжиною волосся див. табличку внизу.

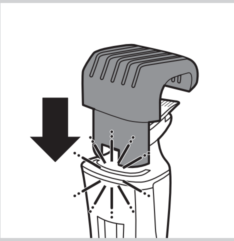
Налаштування	Довжина волосся після підстригання
1	1 мм
.	1,5 мм
2	2 мм
.	2,5 мм
3	3 мм
4	4 мм
5	5 мм
6	6 мм

Налаштування	Довжина волосся після підстригання
7	7 мм
8	8 мм
9	9 мм
10	10 мм

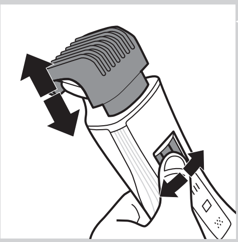
* без гребінця = 0,5 мм



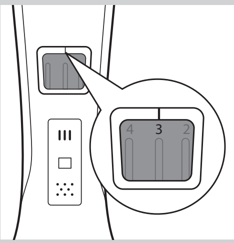
1 Тримайте пристрій у положенні підстригання так, щоб головка тримера була повернена догори, а бритвена головка – донизу.



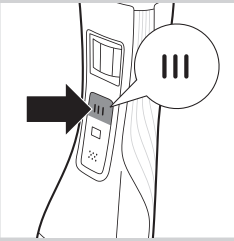
2 Вставте гребінець у напрямний паз на пристрої до фіксації.



3 Натисніть селектор довжини волосся і перемістіть його зліва направо чи справа наліво, щоб вибрати потрібне значення довжини.

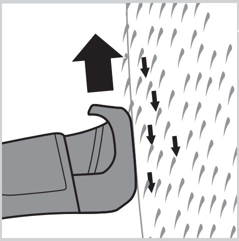


- Лінія над селектором довжини волосся показує вибране значення.



4 Щоб увімкнути головку тримера, натисніть кнопку увімкнення/вимкнення головки тримера один раз.

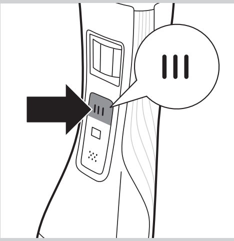
- Лише QS6161: Кнопка увімкнення/вимкнення засвітиться, повідомляючи про роботу головки тримера.



5 Для підстригання волосся повільно ведіть тримером-гребінцем по волоссю.

Поради

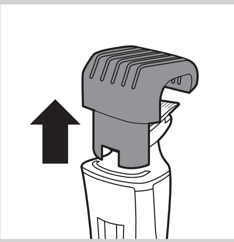
- Кінці тримера-гребінця мають бути повернені в напрямку руху пристрою.
- Для рівномірної стрижки слідкуйте, щоб пласка частина тримера-гребінця завжди повністю торкалася шкіри.
- Оскільки волосся росте в різних напрямках, потрібно вести пристроєм у різних напрямках (вгору, вниз або впоперек).
- Головку тримера можна увімкнути під час роботи бритвеної головки. Якщо це зробити, бритвена головка відразу вимкнеться.
- Легше підстригати, якщо шкіра та волосся зволожені.



6 Щоб вимкнути головку тримера після підстригання, знову натисніть кнопку увімкнення/вимкнення головки тримера.

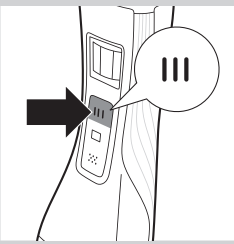
Підстригання без гребінця

Гребінець тримає головку тримера на встановленій відстані від голови. Головку тримера можна використовувати без гребінця. У разі використання головки тримера без гребінця волосся буде зрізатися близько до шкіри (на відстані прибл. 0,5 мм).



1 Щоб від'єднати гребінець, зніміть його із пристрою.

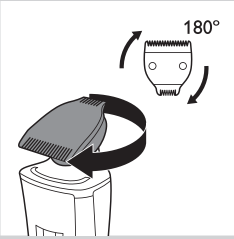
Ніколи не витягайте гребінець за гнучку верхню частину. Завжди витягайте його за нижню частину.



2 Щоб увімкнути головку тримера, натисніть кнопку увімкнення/вимкнення головки тримера.

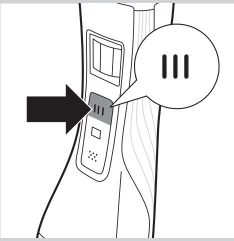
3 Тримайте пристрій із головкою тримера повернено догори та звичайною стороною головки тримера робіть рухи донизу.

Використання сторони головки тримера для точного підстригання



Головка тримера для точного підстригання наполовину вужча за звичайну головку тримера. Тому вона забезпечує точніше моделювання ділянки біля вух, на скронях, навколо рота і під носом.

1 Щоб використовувати сторону головки тримера для точного підстригання, просто повертайте головку тримера, поки сторона для точного підстригання не буде спрямована уперед від пристрою.



2 Щоб увімкнути головку тримера, натисніть кнопку увімкнення/вимкнення головки тримера.

3 Тримайте пристрій із головкою тримера повернено догори та стороною головки тримера для точного підстригання робіть рухи донизу.

Гоління

Перед тим як використовувати бритвену головку, завжди перевіряйте, чи її не пошкоджено або не зношено. Якщо бритвену головку пошкоджено або зношено, не використовуйте її, оскільки це може призвести до травмування. Пошкоджену бритвену головку слід замінити (див. розділ “Заміна”).

Поради та підказки

- Бритвену головку можна використовувати для вологого та сухого гоління. Використовуйте її з гелем або пінкою для гоління, щоб забезпечити більший комфорт, або для більшої зручності використовуйте її для сухого гоління.

Примітка: У разі використання бритвеної головки для вологого гоління рекомендується застосовувати гель або пінку для гоління. Не застосовуйте густий крем або олійку для гоління.

- Бритвена головка повинна повністю торкатися шкіри.
- Бритвену головку можна увімкнути під час роботи головки тримера. Якщо це зробити, головка тримера відразу вимкнеться.
- Щоб шкіра звикла до бритвеної системи Philips, може знадобитися 2-3 тижні.

Вологе гоління

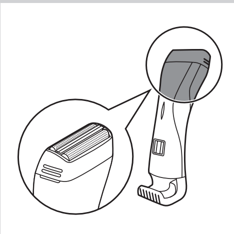


1 Змочіть обличчя водою.

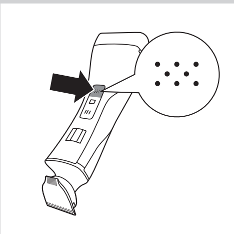


2 Нанесіть на обличчя трохи пінки або гелю для гоління.

3 Сполосніть бритвений блок під краном, щоб він гладко ковзав по шкірі.



4 Тримайте пристрій у положенні гоління так, щоб бритвена головка була повернена догори, а головка тримера – донизу.



5 Щоб увімкнути бритвену головку, натисніть кнопку увімкнення/вимкнення бритвеної головки один раз.

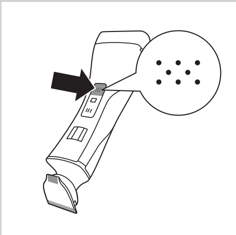
- Лише QS6161: Кнопка увімкнення/вимкнення засвітиться, повідомляючи про роботу бритвеної головки.



6 Прикладіть бритвену головку до шкіри та ведіть пристроєм проти напрямку росту волосся, легко притискаючи.



Примітка: Регулярно споліскуйте бритвену головку під краном, щоб вона гладко ковзала по шкірі.

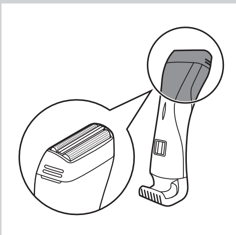


7 Щоб вимкнути бритвену головку після використання, знову натисніть кнопку увімкнення/вимкнення бритвеної головки.

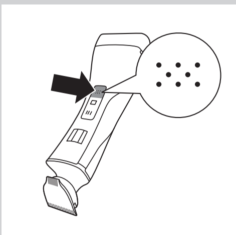
8 Почистіть бритвену головку (див. розділ "Чищення та догляд", підрозділ "Швидке чищення бритвеної головки після вологого гоління").

Примітка: Слідкуйте, щоб на бритві не було залишків пінки або гелю для гоління.

Сухе гоління



1 Тримайте пристрій у положенні гоління так, щоб бритвена головка була повернена догори, а головка тримера – донизу.

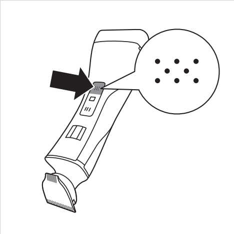


2 Щоб увімкнути бритвену головку, натисніть кнопку увімкнення/вимкнення бритвеної головки один раз.

- Лише QS6161: Кнопка увімкнення/вимкнення засвітиться, повідомляючи про роботу бритвеної головки.



3 Прикладіть бритвену головку до шкіри та ведіть пристроєм проти напрямку росту волосся, легко притискаючи.



4 Щоб вимкнути бритвену головку після використання, знову натисніть кнопку увімкнення/вимкнення бритвеної головки.

Система захисту від перевантаження

Якщо головку тримера чи бритвену головку притискати до шкіри надто сильно або якщо її леза заблокувалися (наприклад, одягом тощо), швидко блимає кнопка увімкнення/вимкнення заблокованої головки тримера чи бритвеної головки (лише QS6161), і пристрій вимикається автоматично. Перед тим як використовувати пристрій знову, вийміть те, що блокує леза.

Чищення та догляд

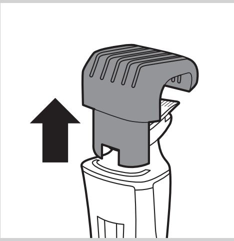
Завжди чистіть пристрій після кожного використання.

Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.

Чистіть пристрій та адаптер щіткою для чищення з комплекту.

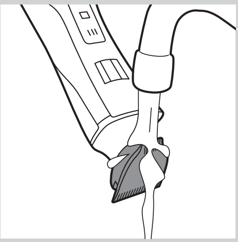
Примітка: Головку тримера та бритвену головку не потрібно змащувати.

Чищення головки тримера



1 Вимкніть пристрій.

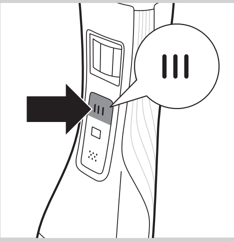
2 Зніміть гребінець із головки тримера.



3 Помийте головку тримера під краном.

Чищення конектора головки тримера

Примітка: Чистіть конектор головки тримера щонайменше раз на три місяці.



1 Вимкніть пристрій.



2 Обережно зніміть головку тримера з пристрою.



3 Щіткою для чищення почистіть внутрішню частину конектора головки тримера від волосся.



4 Щіткою для чищення почистіть внутрішню частину головки тримера.



5 Після чищення встановіть головку тримера назад на пристрій.

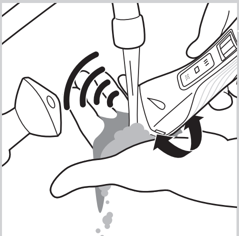
Швидке чищення бритвеної головки після вологого гоління чи гоління із застосуванням пінки для гоління

1 Наберіть пригорщу води під краном.



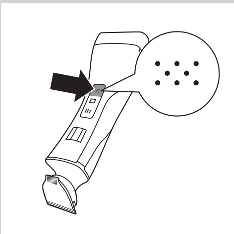
2 **Увімкніть пристрій і тримайте бритвену головку у воді, що в пригорщі.**

Двигун, що працює, допоможе почистити внутрішню частину бритвеної головки.



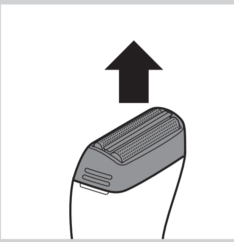
3 **Переміщайте бритвену головку, поки не зникне вся піна, яку видно.**

Примітка: Бритвена головка може зламатися. Користуйтесь нею обережно. Заміняйте бритвену головку в разі пошкодження.



Ретельне чищення бритвеної головки

1 Вимкніть пристрій.



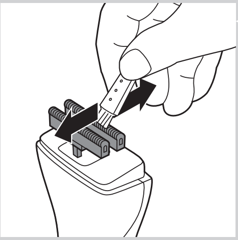
2 Зніміть бритвену головку із пристрою.

Примітка: Бритвена головка може зламатися. Користуйтесь нею обережно. Заміняйте бритвену головку в разі пошкодження.



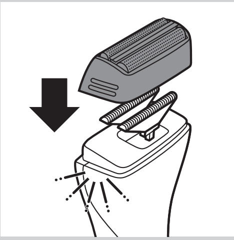
3 Сполосніть бритвену головку теплою водою.

<u>Для запобігання пошкодженню не чистіть бритвену головку щіткою для чищення.</u>



4 Почистіть леза від волосся за допомогою щітки для чищення.

Примітка: Не чистіть леза щіткою в іншому напрямку, ніж вказано, оскільки це може спричинити пошкодження.



5 Після чищення встановіть бритвену головку назад на пристрій до фіксації.

Заміна

У разі частого використання заміняйте сітку для гоління і леза щороку.

Сітка для гоління

1 Зніміть бритвену головку із пристрою.

2 Вийміть використану сітку для гоління із бритвеної головки.

3 Вставте нову сітку для гоління у бритвену головку до фіксації.

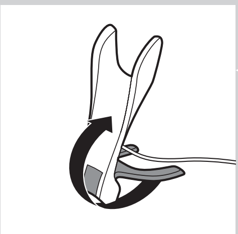
Леза

1 Зніміть бритвену головку із пристрою.

2 Вийміть леза.

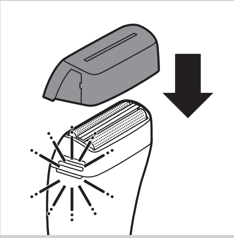
3 Встановіть на пристрій нові леза до фіксації.

Зберігання



Для зручнішого транспортування або зберігання зарядну підставку можна скласти.

1 Щоб скласти зарядну підставку, складіть її платформу на тримач пристрою.



2 Встановіть на бритвений блок захисний ковпачок.

Блокування для транспортування (лише QS6161)

Пристрій має вбудоване блокування для транспортування, яке запобігає випадковому увімкненню пристрою під час його перенесення.

1 Щоб увімкнути блокування для транспортування, натисніть та утримуйте кнопку увімкнення/вимкнення головки тримера, кнопку увімкнення/вимкнення бритвеної головки чи обидві кнопки щонайменше 4 секунди, поки індикація блокування для транспортування не засвітиться 3 рази.
- Блокування для транспортування вмикається лише тоді, коли індикація світиться без блимання.

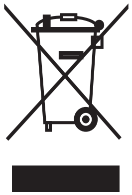
2 Щоб вимкнути блокування для транспортування, натисніть та утримуйте кнопку увімкнення/вимкнення головки тримера, кнопку увімкнення/вимкнення бритвеної головки чи обидві кнопки щонайменше 4 секунди, поки індикація блокування для транспортування не засвітиться 4 рази.
- Тепер блокування для транспортування вимкнено, і пристрій увімкнеться.

Примітка: Вимкнути блокування для транспортування можна також заряджаючи пристрій.

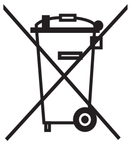
Замовлення приладь

Щоб придбати приладдя чи запасні частини, відвідайте веб-сайт **www.shop.philips.com/service** або зверніться до дилера Philips. Можна також звернутися до Центру обслуговування клієнтів Philips у Вашій країні (контактну інформацію шукайте в гарантійному талоні).

Навколишнє середовище



- Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином, Ви допомагаєте захистити довкілля.



- Вбудована акумуляторна батарея містить речовини, які можуть забруднювати навколишнє середовище. Перед утилізацією пристрою або передачею в офіційний пункт прийому завжди виймайте батареї. Батареї віддайте в офіційний пункт прийому батарей. Якщо Ви не можете вийняти батареї, візьміть пристрій зі собою до сервісного центру Philips, де батареї виймуть та утилізують у безпечний для навколишнього середовища спосіб.

Виймання акумуляторної батареї

Витягайте акумуляторну батарею лише тоді, коли заряд повністю вичерпано.

1. Від’єднайте машинку від електромережі і дайте їй попрацювати до повної зупинки двигуна.
2. Зніміть бритвену головку та леза з пристрою.
3. За допомогою викрутки відкрутіть чотири гвинти верхньої кришки.
4. Зніміть кришку.
5. Просуньте викрутку під задню панель і зніміть її.
6. Просуньте викрутку під кришку основної частини та зніміть кришку.
   ◗ Тепер видно плату.
7. Від’єднайте батарею від плати.

Будьте обережні: вузькі сторони батареї дуже гострі.

Гарантія та підтримка

Якщо Вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** чи прочитайте окремий гарантійний талон.

PHILIPS

100% recycled paper
100% papier recyclé

www.philips.com

8222.002.0066.2